

ஓம்.

ஸ்ரீக்ருஷ்ண பரப்ரஹ்மணே நம:

ஸ்ரீபகவத்கீதா பாஷ்யார்த்த போதினி.



சஞ்சிகை - ௪௫. }

இஃது.

{ கச்சிகை - வருட
சூலைம

ஏ - சேஷாசாரியாரால்,
மு முக்ஷ ஜனங்களுக்கு உபயோகமாகத்
தமிழ்பாஷையில்,
சில வித்வான்களைக்கொண்டு எழுதுவித்து
சென்னை:
மீனாக்கிலாசம் அச்சுக்கூடத்தில்,
பதிப்பிக்கப்பட்டது.

REGISTERED COPY-RIGHT.

1914

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



294.5724

62240

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1914

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY



ஓம்.

ஸ்ரீக்ருஷ்ணபரப்ரஹ்மணே நம:.

பகவத்கீதா பாஷ்யார்த்த போதிநி.

இரண்டாமத்தியாயம்.

சாங்க்யயோகம்.

2945924
629708

சு சூ ச ய ன் ச சா ல் வ து.

ॐ॥ ஸ்ஞக்யக்ஷயாவிஸ்து । மஸ்ருஸூர்தாகுலேக்ஷணம் ।

விஷ்ட ந்நமிதம்வாக்ய । மூவாசமதுஸூதந:॥ ௧॥

தம்ததாக்ருபயாவிஷ்ட । மஸ்ருபூர்ணகுலேக்ஷணம்
விஷ்டந்தமிதம்வாக்ய । முவாசமதுஸூதந:॥

ப த வு னா.

ததா - அந்தப்ரகாரமாக, க்ருபயா - தயையினால், ஆவிஷ்டம் -
வ்யாப்தமானவனும், விஷ்டந்தம் - விசனமடைந்திருப்பவனும், அஸ்ரு
பூர்ணகுலேக்ஷணம் - கண்ணீரினால் நிரம்பினதும் தடுக்கப்பட்டது
மாகிய பார்வையை யுடையவனும் ஆகிய, தம் - அந்த அர்ஜுந
னைக் குறித்து, மதுசூதந: - ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான், இதம் - இங்குக்
கீழே சொல்லப்படப்போகிற, வாக்யம் - வாக்யத்தை, உவாச -
சொன்னார்.

தா த் ப ரீ ய ம்,

அந்தப்ரகாரமாக தம்மவர்களிடத்திலுள்ள தயையினால் தம்ம
வர்களைக் கொல்ல நேரிட்டதேயென்று மிகவும் விசனமடைந்து,

கண்ணிரினால் பார்க்கக்கூடாமலிருக்கிற அர்ஜுனனோடு பூரீக்ருஷ்ண பகவான் கீழேவருகிற வாக்யத்தைச் சொன்னாளு என்று தாத்பர்யம்.

ர ஹ ஸ்ய ரீ தீ த ம்.

நித்யா நித்யவஸ்து விவேகத்தால் பிறந்ததும், தீவிரமானதும் ஆகிய வைராக்யத்தாலும், (சகல விஷயங்களிலும் ஆசையில்லா திருத்தல்) மோக்ஷத்தை அடையவேண்டு மென்கிற கோரிக்கை யினாலும் சர்வகர்மங்களையும் விட்டவனும் மோக்ஷத்தை விரும்பி யிருப்பவனும் ஆகிய பிராமணனுக்கு நித்யாநித்யவஸ்து விவே கம், இஹாமுத்ரபலபோக விராகம், (இவ்வுலக சுகத்தை அநு பவிப்பதிலும் பரலோகசுகத்தை அநுபவிப்பதிலும் ஆசையில்லாதி ருத்தல்) முமுகூத்வம், (மோக்ஷமடைய வேண்டுமென்கிறகோரி க்கையுண்டாயிருத்தல்) மாஸ்திஷ்டக்ஸம்பத்தி (லக்ஷ்யத்தில்மனதை நிறுத்துதல்) சமம், பாஹ்யேந்திரியங்களையும் அந்தரீந்திரியங்களையும் அவ்வவற்றின் எல்லைகளில்நிறுத்தி விஷயங்களின்மேற் செல்லாதிரு க்கச்செய்தல், தமம், மனதுக்கு வெளிவியா பாரங்களுண்டாகாமற் செய்து கொள்ளுதல், உபாதி, சகல துக்கங்களையும் மாறுசெய் யாமலேபொறுத்துக்கொள்ளுதல், சஹித்தல், சிந்தாகுலங்களைவிட் டிவிடுதல் திதினைக்ஷ, சாஸ்திரத்திலும் குருவாக்யத்திலும் நம்பிக்கை யுண்டாயிருத்தல் சிரத்தை, பரிசுத்தமாகிய பரப்ராஹ்மத்தில் எல்லா க்காலங்களிலும் புத்தியை நிறுத்துதல் சமாதானம், என்கிற ஆறு குணங்களும்) உண்டாயிருப்பதும், நான்குவிதமாகிய சாதங்கள் சித்திக்கும் பொருட்டும், ப்ராஹ்மணத்வம் சித்திக்கும் பொருட்டும்,

“अथाहं ब्रह्मज्ञानम्”

373

அதாதோப்ராஹ் மஜிஜ்ஞாஸா,

(சாதசதுஷ்டய் சம்பத்தி உண்டானபிறகு ப்ராஹ்ம விசாரம் செய்யவேண்டும்)

|| “अथानुवाच ब्रह्मसूत्रम्” ||

“ஆத்மாவாரோதராஷ்டவ்யஸ் ஸ்ரோதவ்யஸ்”

(ஒபகவானே நான் துக்கித்துக் கொண்டிருக்கிறேன் அப்படி துக்கித்துக் கொண்டிருக்கிற என்னை துக்கத்தின் முடிவை அடை வியும்) என்கிற சுருதிப்ரமாணத்துக் கிணங்க சமுசார துக்கத்தி னால் துக்கித்துக்கொண் டிருப்பவனும் தன்னைச் சரணடைந்தவ னும் ஆகிய அர்ஜுனனுக்கு வாசுதேவன், சீடனுக்கு அபயம் கொ ட்த்து அபிமுகனாகச் செய்துகொண்டு ஆசார்யனானவன் தத்வத் தை போதிக்கவேண்டும் என்கிற நியாயத்துக்கிணங்க தத்வத்தை போதித்தானென்று சஞ்சயன் இந்த வாக்யத்தால் த்ருதராஷ்ட்ர னுக்கு அறிவிக்கிறான். மேலும் யுத்தத்தில் மரணமடையத்தகுந்த குருபிதாப்ரதாபுத்ரன் முதலானவர்க ளிடத்திலுள்ள தயையி னால் வ்யாப்தமானவன் என்கையாலே அர்ஜுனனுக்கு.

ஸ்ரீ || “தயாஸர்வபூதேஷு ஷூந்திரஸூரியாஸ்சிரதாயாஸோ

மாங்கல்யமகார்ப்பண்யமஸ் ப்ருஹாசேத்யஷ்டாவாத்மகுணா”

“தயாஸர்வபூதேஷு ஷூந்திரஸூரியாஸ்சிரதாயாஸோ
மாங்கல்யமகார்ப்பண்யமஸ் ப்ருஹாசேத்யஷ்டாவாத்மகுணா”

சகல பூதங்களினிடத்தும் க்ருபை, பொறுமை, பிறருடைய செல்வத்தைக்கண்டு சஹித்தல், பரிசுத்தம், ஆயாசமில்லா திருத் தல், மாங்கல்யம், லோபமில்லாதிருத்தல், ஆசையில்லாதிருத்தல், என்கிற எட்டும் ஆத்மகுணங்கள்) என்கொளதமமுனிவரால் சொல் லப்பட்ட எட்டுக்குணங்களும் உளவென்று தோன்றுகின்றது. ஆகை யால் அர்ஜுனனுக்கு ப்ரஹ்மஜ்ஞாந முண்டாவதற்கு சந்தேகமில்லை யென்றும், இப்படிப்பட்ட குணங்களையுடையவர்களுக்கே ப்ரஹ்மஜ் ஞானம் உண்டாகுமென்றும் அறியவேண்டும், மேலும் துக்கித்துக் கொண்டிருக்கிற அர்ஜுனன் என்கையாலே அர்ஜுனன்.

ஸ்ரீ || “ஸ்வஸ்வரூபஸி”

“ஸோஹம் பகவத்போசாமி”

(அவிவேகமுள்ள நான் துக்கித்துக்கொண்டிருக்கிறேன்) என் கிறஸ்ருதிப்ரமாணத்துக் கிணங்க நான் எப்படி சமுசார துக்கத்தை நீக்கிக்கொள்ளக் கடவேன் என்று துக்கித்துக்கொண்டிருக்கிறானெ

ன்று தோன்றுகின்றது. மேலும் இப்படி சமசாரதுக்கம எந்தவித மாய் நசிக்குமென்று விசநமடைகிறவனுக்கு ஈசுவரன் அநுகூஹிப்பானென்றும், மோக்ஷத்தையடையவேண்டுமென்கிறஎண்ணமுள்ளவன் சதாசாரியனை ஆசிரயிக்க வேண்டுமென்றும் மேலே சொல்லப்பட்ட வாக்பார்த்தத்தால் தோன்றுகின்றதென்று அறியவேண்டும்.

மேலும், அஹிம்ஸை எல்லாவற்றினும் உத்தமமானதாமென்றும், ஆகையால் ஹிம்ஸாக்கருத்யமாகிய யுத்தத்தைவிட்டு பிஷஷ்ச்சோற்றையுண்டு உயிர்வாழ்தலே உசிதமென்றும், எண்ணி யுத்தம்பண்ணமாட்டேனென்றான் என்று அர்ஜுனன் சொன்னவார்த்தையைக்கேட்டு, த்ருதராஷ்ட்ரன்தன்புத்ரர்களுக்கு இனிராஜ்யம் ஸ்த்திரமாயிருக்குமென்று எண்ணி, ஸ்வஸ்த சித்தையை, பிறகு என்ன நடந்ததென்று வினாவுவானென்று நீனைத்து, சஞ்சயன் அப்படிப்பட்ட வினாவுக்கு இடமில்லா திருக்கும்பொருட்டு, இந்த வாக்யத்தைச் சொல்லுகிறுனென்றும் தோன்றுகின்றது. மேலும், தையயினால் (இவர்கள் எம்மவர்கள் என்கிற அன்பே காரணமாயுள்ள ஸ்நேஹ விசேஷத்தால்) வ்யாப்த மானவனென்று சொல்லுதலால், ஸ்வதந்த்ரமாகிய கர்த்தா, காமத்தினும் ப்ரதாநமாகையால், கர்த்தாவாகிய தயை தன்கிடையே அர்ஜுனை அடைந்த தென்றும், அப்படியாகையால் அர்ஜுனன் இயற்கையாகவே தையயுடையவனே யன்றி ஏதோ ஒருகாரணத்தால் தையயுள்ளவனல்ல வென்றும் தோன்றுகின்றது, மேலும் விசநமடையா நின்றவன் என்கிற இடத்தில் விசநமடைவதற்கு அர்ஜுனன் கர்த்தா ஆனான் ஆகையால் அர்ஜுனுக்கு இயற்கையாய் விசநமில்லை யென்றும், ஏதோ ஒருநிமித்தத்தால் விசநத்தை அடைவான் என்றும் தோன்றுகின்றது. மதுகுதநன் என்கையாலே நாராயணன் தானே துஷ்டநிக்ரஹகர்த்தா ஆகையால் அர்ஜுனுக்கு துஷ்ட நிக்ரஹத்தைக்குறித்தே சொன்னானென்றும், உபேகக்ஷ செய்யவில்லை யென்றும் தோன்றுகின்றது. மேலும் இந்த மதுகுதநபதத்தால் ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான்.

ஸ்ரீ|| “ஐயம்ஸ்ய ஸிவஸ்யேவ ஸ்வரூபம்”

“இயம்ப்ருதிவீஸர்வேஷாம் பூதாநாம் மது”

(இத்தப்ருதுவி யானது சகல பூதங்களுக்கும் மது) என்கிற சுருதியினால் சொல்லப்படுகிற ஸ்வரூபார்த்தத்தை உண்டாக்குவோன் என்று தோன்றுகின்றது. மேலும், இந்த மதுகுதர பதத்தாலேயே, க்ருஷ்ணபகவான் சகல பூதங்களுக்கும் தமது தேஹத்தில் தேன்போலப் பொருத்தியிருக்கிற அஹங்காரத்தை நசிக்கப்பண்ணுகிறவன் என்று தோன்றுகின்றது.

ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான்சொல்லுநல்.

ஸ்ரீ॥ க்ருஷ்ணபகவான் சௌவநல்॥

அநார்யஜுஷ்டமஸ்வர்க்யம் | மகீர்த்திகரமர்ஜுநம்॥ ௨॥

குதஸ்த்வாகஸம்மலமிகம் | விஷமேஸமுபஸ்த்திதம் |

அநார்யஜுஷ்டமஸ்வர்க்யம் | மகீர்த்திகரமர்ஜுநம்॥

ப த வு ளை.

ஹே அர்ஜுந - ஓ அர்ஜுநா, குதஸ்த்வாகஸம்மலமிகம், விஷமே - சங்கடத்தில், அநார்யஜுஷ்டமம் பாமரர்களால் சேவிக்கப் படுவதும், அஸ்வர்க்யம் - ஸ்வர்க்கலோகத்தைக் கொடாததும், அகீர்த்திகரஞ்ச - அபகீர்த்தியை உண்டாக்குவதும் ஆகிய, இதம்-இந்த, கஸம்மலம் - மோஹம், த்வா - உன்னை, ஸமுபஸ்த்திதம் - அடைந்தது.

தா தீ ப ரீ ய ம்.

அர்ஜுநா; யுத்தம்செய்யத் தகுந்த சமயத்தில், குரருக்குத் தகாததும், ஸ்வர்க்கத்தைக் கொடாததும், அபகீர்த்திக்குக் காரணமானதும் ஆகிய இந்த துக்கரூபமான அதைரியம் உனக்கு எப்படியுண்டாயிற்றென்று தாத்பர்யம்.

ர ஷ ஸ யா ரீ தீ த ம்.

அந்த பகவான் சொன்ன வார்த்தைகளை இந்த வாக்யத்தால் சஞ்சயன் சொல்லுகிறான்.

ஜீ “ஐஸ்வர்யஸ்யஸம்காஸ்ய | தர்மஸ்யஸஸுஸ்ச்ரியஃ |
 துராக்யஸ்யாநாமோக்ஷஸ்ய | ஷண்மும்பகஇதீம்கநா”

‘ஐஸ்வர்யஸ்யஸம்காஸ்ய | தர்மஸ்யஸஸுஸ்ச்ரியஃ
 வைராக்யஸ்யாதமோக்ஷஸ்ய | ஷண்மும்பகஇதீம்கநா’

நிறைந்தசெல்வம், நிறைந்ததர்மம், நிறைந்தகீர்த்தி, நிறைந்த
 சம்பத்து, நிறைந்தவைராக்யம், நிறைந்தமோக்ஷ சாதகமான ஞா
 னம் என்கிற ஆறுக்கும் பகஎன்றுபெர்) என்றுஸம்ருதியில் சொல்
 லப்பட்ட ஆறுகுணங்களும், க்ருஷ்ணருக்கு உண்டா யிருக்கின்றன
 என்றும், ஆகையாலே க்ருஷ்ணருக்குபகவான் என்கிறபெயர் உண்
 டாயிற்றென்றும், அறியவேண்டும், மேலும்.

ஜீ “ஐஸ்வர்யஸ்யஸம்காஸ்ய | துராக்யஸ்யாநாமோக்ஷஸ்ய |

தீ துவித்யாஸுவித்யாஸு | ஸ்வாஸ்யோபகவாநிதி”

‘உத்பத்திஞ்சவிநாஸஞ்ச | பூதநாமாகதிம்கதிம் |
 வேத்திவித்யாமவித்யாஞ்ச | ஸ்வாஸ்யோபகவாநிதி”

(பூதங்களின் உத்பத்திஸ்த்திதிகளையும் அவற்றின் காரணங்
 களையும், வருதல்போதல் என்பவைகளை யேஸ்வபாவ மாகவுடைய
 சம்பத்து ஆபத்துகளையும், வித்யை அவித்யைகளையும், அறிந்த
 வன் பகவான் என்று சொல்லப்படுவான்.) என்கிற ஸம்ருதியில்
 சொல்லப்பட்ட குணங்கள் எல்லாவற்றையும் உடையவனாதலா
 லும் ஸ்ரீக்ருஷ்ணருக்கு பகவான் என்கிறபெயர் உண்டாயிற்றெ
 ன்று அறியவேண்டும். மோஹம் என்று சொல்லாமல் கஸம்லம்
 என்று சொல்லுதலால் அர்ஜுநனுக் குண்டான எண்ணம்
 சிஷ்டஜநங்களால் நித்திக்கத்தக்கதென்று தோன்றுகின்றது. இந்த
 மோஹம் உன்னை எப்படி அடைந்தது என்கையாலே, மோக்ஷத்
 தை அடையவேண்டும் என்கிற எண்ணமுண்டா; ஸ்வர்க்கத்தை
 அடையவேண்டும் என்கிற எண்ணமுண்டா; கீர்த்தியை அடைய
 வேண்டு மென்கிற எண்ணமுண்டா; என்றுபகவான் வினா
 வினதாகத் தோன்றுகின்றது. இப்படிப்பட்ட எண்ணமுடையவ
 னாகையாலே தான்பகவான் பாமரர்களால் சேவிக்கப்பட்டதும்,

ப த வு ன ா .

ஹேபார்த்த - ப்ராதெ யென்பவளுக்கு (சூத்திரதேவிக்கு) புதல்வனுன ஓ அர்ஜுனா; க்லைப்யம் - பயத்தை, மாஸ்மகயஃ - அடையாதே, த்வயி - உன்னிடத்தில், ஏதத் - இந்தபயத்தை யடைதல், கோபபத்யதே-தகானு, ஹேபார்த்தப - சக்ருக்களைத் தபிக்குச்செய்கிற அர்ஜுனா; க்ஷாந்தாம் - நீசமான, ஹ்ருதயதௌர் பல்யம்-மனத்திலுள்ள பலஹீனத்தை, த்யக்த்வா - விட்டு, உத்திஷ்ட - யுத்தத்துக்கு எழுந்திரு.

நா தீ ப ரீ ய ம் .

சூத்திரபுத்ரான ஓ அர்ஜுனா; நீபயத்தை யடையாதே; நீ பயப்படுதல் தகானு, பகைவனாத் தவிக்கப்பண்ணுகிற ஓ அர்ஜுனா, நீசமான இந்தபயத்தை விட்டுவிட்டு யுத்தம்செய்வதற்கு எழுந்திரு என்று தாத்பர்யம்.

ர ஹ ஸ் ய ரீ தீ த ம் .

கீர்த்தியை உண்டாக்காததாயினும், ஸ்வர்க்கத்தைக் கொடாததாயினும், பாமரர்களால் கொள்ளத் தகுந்ததாயினும் ஆகட்டும், பந்துஜங்ஙனூடைய சேனையைப் பார்த்தபிறகு, இதை எப்படிக்கொல்வேன், கொல்வேனானால் பந்துக்களில்லாதவனாவேன், பந்துக்களெல்லாரும் போனபிறகு எனக்குத் திக்குயார், என்கிற அதைரியத்தால் நான் வில்லொன்றையும் தாங்கமாட்டாதவனாயிருக்கிறேனென்று அர்ஜுனன் சொல்வானே என்று எண்ணிப்பகவான் இந்த வாக்யத்தைச் சொல்லுகிறாரென்று தோன்றுகின்றது, மேலும் தபோபலத்தை யுடைய சூத்திரதேவிக்கு தேவப்ரஸாதத்தால் பிறந்தவனென்றும், ஆகையாலே நீமஹாவீரிய முள்ளவனென்றும், ஆகையால் நீ இப்படிப்பட்ட அதைரியத்தை யடைதல் தகாதென்றும் சொல்லநீனத்து, சூத்திரகுப்புத்ரான அர்ஜுனா, என்று பகவான் அழைத்ததாகத் தோன்றுகின்றது. மேலும், பாமேசுவரனுடன் போர்செய்து வெற்றியையடைந்த வுனக்கு இந்த அழைத்

யத்தை யடைசல் தகாதென்னுங் கருத்தால், உன்னிடத்தில் இது தகாதென்றா னென்று தோன்றுகின்றது. மேலும்,

ॐ॥ नमोऽस्तुते नमोऽस्तुते॥

“நமஸ்க்ரோம்பவஸ்தாதாம் ப்ரமஜீவசமேமநஃ”

(என்மனம் சுழல்வது போலிருக்கின்றது, ஆகையால் நான் நீர்க்கமாட்டேன்), என்றும் சொல்லி யிருந்தேனல்லவா என்று அர்ஜுன் சொல்லுவதோ என்று நினைத்து, நீசமான இந்த அதைரியத்தை விட்டுவிடக் கடவையென்று சொன்னதாகத் தோன்றுகின்றது மேலும், அதைரியத்தை விட்டுவிட்டு எழுந்திரு என்று சொல்லுவதால், பகவத்கீதா தபிச்சப்பண்ணுகிறவனான நீவிவேகத்தால் திப்பிபாழாக உனக்குண்டான மோஹங்களை விட்டு, ஸ்வதர்மமான பதத்திற்கு ஆபத்தமாகக் கடவையென்று பகவானான வாசுதேவன் சொன்னதாகத் தோன்றுகின்றது.

அரி ஜஹ் சொல்வது.

ॐ॥ कथं भिक्षुमहर्षिण्ये । त्वं ब्रह्मसूत्रं वद॥

कथं भिक्षुमहर्षिण्ये । त्वं ब्रह्मसूत्रं वद॥ ४॥

கதர்பிஷ்மமஹர்ஸங்க்யே । த்ரோணஞ்சமதுஸுதநஃ ।
இஷ்டபிப்ரத்யோதஸ்யாமி । பூஜார்ஹாவரிஸுதந॥

ப த வ ள ா .

மதுசூதந - மதுதான்னம் அசுரனைக் கொன்றவனும், அரிசுதந - பகவதரைச் சங்கரிக்குமவனு மாகிபொக்ருஷ்ண; ஸங்க்யே - அடிக்கத்தில், அஹம் - நான், இஷ்டபி-பாணங்களால், பூஜார்ஹௌ - பூசிக்கத்தருத்த, பிஷ்மம் - பிஷ்மாசாரியனை, த்ரோணஞ்ச - த்ரோணசாரியனை, கதம் - எப்படி, ப்ரத்யோதஸ்யாமி - அடிக்கமாட்டுவேன்.

தா த் ப ரீ ய ம்.

மதுவென்கிற ஆசாரனைக் கொன்றவனும், பகைவரைக் கொல்
வோனுமாகிய ஓக்ருஷ்ண; நான் பூஜ்யராசிய பீஷ்மத்ரோணர்களை
யுத்தத்தில் பாணங்களால் எப்படி அடிப்பேன், அடிக்கமாட்டேன்
என்றுதாத்பர்யம்.

ர ஹ ஸ் ய ரீ த் த ம்.

ஐயா க்ருஷ்ண; இப்பொழுது நான்சோக மோஹாதிசுளால்
ஸ்வதர்மமான யுத்தத்தைவிட்டு விட்டேனல்லேன், மற்றென் னெ
னின், அதர்மமாதலாலும், தர்மரஹிதமாதலாலும் விட்டுவிட்டே
னென்று சொல்ல்கினைத்து பகவானுடைய கருத்தைத் தெரிந்து
கொள்ளமாட்டாத அர்ஜுனன் இத்தவாக்யத்தைச்சொல்லுகிறான்.
பூஜ்யரானவர்களை மலர்முதலான வற்றால் பூஜிக்கவேண்டு மென்
றும், வினையாடுங்காலத்திலும் பூஜ்யரானவர்களுடனே சந்தோஷித்
தின் பொருட்டுக் கடுஞ்சொற்களையும் சொல்லக் கூடாதென்றும்,
தர்மசாஸ்திரம் முதலானவைகளில் சொல்லப் பட்டிருத்தலால்,
அர்ஜுனன், பூஜ்யரான பீஷ்மத்ரோணர்களை யுத்தத்தில் பாணங்
களால் நான் எப்படி அடிப்பேனென்றா னென்று தோன்றுகின்றது.
ஆசாரியர்களைப் பூஜிக்கவேண்டு மென்றுசாஸ்திரங்களில் சொல்லப்
பட்டபடியே ஆசாரியர்களை யுத்தத்தைச் செய்யவேண்டு மெ
ன்று சொல்லப்படாமையால் பீஷ்மத்ரோணதியருடன் யுத்தஞ்
செய்தல் உசிதமல்ல, ஆனாலும் துரியோதகாதியரால் முன்னிட்டுக்
கொண்டு வருகையால் இப்பொழுது பீஷ்மத்ரோணர்களுடன் யுத்
தம்பண்ணுதல் உசிதமேயென்று சொல்லக்கூடாது, காரண மென்
னெனின்.

श्री॥ “ऋतुंश्चानुक्लृप्त्यैः”

“குரும்ஹும்க்ருத்த்வம்க்ருத்ய”

(ஆசாரியனை அச்சுறுத்தியும், ஏகவசமாய் அழைத்தும் பா
வத்தை யடைவான்) என்கிற ஸ்மருதியால், வாக்கு மாத்திரத்தா
லும் ஆசாரியனை அவமதித்தவன் பாவத்தை யடைவான் என்று

விபத்தை யுண்டு உயிர்வாழ்தலே சிரேஷ்டம், தர்மத்தை விட்டு, ஆசாரியர்களைக் கொன்று, அவர்களுடைய உதிரத்தைப் பார்த்து, அர்த்தகா மாத்மகங்களான போகங்களை அநுபவிப்பேனான் இத்த வுலகத்தில் மாத்நிரமேயன்றிப் பரலோகத்தில் அநுபவிக்கமாட்டேன் என்று தாத்பர்யம்.

ர ஷ ஸ் ய ரீ த் த ம்.

அர்ஜுனா? பூர்வத்தில் பிஷ்மத்ரோணாதிகள் ஆசாரியர்களும் பூசிக்கத் தகுந்தவர்களுமானபோது ஆகட்டும், இப்பொழுது பூசிக்கத் தகுந்தவர் களென்றும் ஆசாரியர் களென்றும் சொல்வது உசிதமல்ல. மேலும்,

ஸ்ரீ॥ “கூர்ஸ்யஸி பூஸ்ய । கர்யகர்யமஜாதஃ ।

கூப்யபூஸ்யஸ்ய । ஸிஸ்யகூர்ஸ்யஸ்ய ॥”

குரோரப்யவஸிப்தஸ்ய । கார்யாகார்யமஜாதஃ ।

உத்பதம்ப்ரதிபந்தஸ்ய । பரித்யாகோவிதியதே॥

(குருமர்யாதையைக் கடத்து, நன்மை தீமைகளை அநியாமல், துர்மார்க்கத்தில் பிரவேசித்து, துஷ்க்ருத்யங்களைச் செய்கிற ஆசாரியர்களையும் பரித்யஜிக்கவேண்டும்) என்று ஸ்ம்ருதியில் சொல்லப் படுதலால், யுத்தகர்வமுள்ளவரும், அநியாயமாய் ராஜ்யத்தை அபகரிக்க எண்ணினவர்களும், கிஷ்யருக்குத் த்ரோஹம்செய்ய நினைத்தவர்களும், யுக்தா யுக்த விவேக மில்லாதவர்களுமாகிய பிஷ்மத்ரோணாதியர் இப்பொழுது கொலைசெய்யத் தகுந்தவர்களே யன்றி பூசிக்கத் தகுந்தவர்களல்லர் ஆகையால் நீ பிஷ்மத்ரோணாதியர் ஆசாரியர்கள் என்றெண்ணி அவர்களோடு யுத்தஞ்செய்தல் தகாதென்கிற கருத்துடனே சம்மாயிருத்தல் உசிதமல்லவென்று க்ருஷ்ணமூர்த்தி சொல்லுவரோ என்னவோ என்று நினைத்து அர்ஜுனன் இத்தவாக்யத்தைச் சொல்லுகிறானென்று தோன்றுகின்றது. மேலும் பிச்சையெடுத்துச் சம்பாதித்த பொருளை உண்டு உயிர்வாழ்தலே மேன்மையென்று சொல்லுதலால் கூத்தரியர்களுக்குப் ப்ராஹ்மண குலத்

துக்குத்தகுந்த பிஷ்மாஜீவனம் தகாத தர்மமாயினும் குருத்ரோகம் செய்து உயிர்வாழ்தலைக் காட்டிலும் சிறந்ததென்று தோன்றுகின்றது. மேலும் பிஷ்மத்ரோணாதிபர் வேத வேதாங்கங்களைப் படித்தவர்களென்றும், தவம் ஆசாரம் முதலான சதாசாரங்களை யுடையவர்களென்றும், காலகாமாதிக்களை ஸ்வாதீனம் செய்துகொண்டவர்களென்றும், மிகவும் புண்யாத்மாககொன்றும் இப்படிப்பட்டவர்களாகையாலேயே க்ருஷ்ணபகவானுடைய கருத்துக்கிணங்க கர்வமுடையவர்களென்று நினைத்து, பிஷ்மத்ரோணர்களைக் கொல்லுதல் உசிதமல்லவென்றும், யுத்தத்துக்கு வருதல் மாத்திரத்தாலேயே பிஷ்மத்ரோணர்க ளிடத்துள்ள யோக்யதை குறையவில்லை யென்றும் அறிவிக்கும்பொருட்டு மஹானுபாவர்களான ஆசாரியர்களென்று அருச்சுனன் சொன்னதாகத் தோன்றுகின்றது. மேலும் வேறுசிலர் இந்த ஸ்லோகத்தில்.

“ హిమహిమభావాః.”

ஹிமஹாநுபாவான்.

என்கிற இடத்தில், ஹிமஹாநுபாவான், (என்று. ஒருபதமாகப் பிரித்து, ஹிம - பனியை, ஹ - நசிக்கச்செய்கிற சூரியன் அல்லது அக்கிவிதேவன் என்கிற இவர்களுடைய, அநுபாவான் - சாமர்த்தியத்தைப் போன்றசாமர்த்தியத்தை யுடையவர்கள்), என்று அர்த்தம் சொல்லுகிறார்கள். இப்படிச் சொல்லுதலால் பிஷ்மத்ரோணர்கள் சூரியாக் நிகளுடைய சாமர்த்தியம் போன்றசாமர்த்திய முடையவர்களென்றும் அதிக ஒளிபுள்ளவர்களென்றும் ஆகையாலேயே,

ஸ்ரீ|| “ధర్మஸ்தித்ருமோ஽ஸ்ய | க்ருஷ்ணாநாஞ்சஸாஹஸம் |

தேஜஸாம்ஹேதோஷாய வஹேஸ்ஸர்வபுஜோயதா”

“தர்மவ்யதித்ரமோத்ருஷ்டா ஈஸ்வராணாஞ்சஸாஹஸம்
தேஜஸாம்ஹேதோஷாய வஹேஸ்ஸர்வபுஜோயதா”

(ஈஸ்வரானவர்கள் தர்மத்தை அதிகாரமித்தாலும், தேஜோவந்தர்கள் ஸாஹஸத்தை அவலம்பித்தாலும், ஸாவபகூதகவத்தால் அக்கிதேவன் தோஷமில்லாதவன் ஆகல்போல தோஷமில்லாதவர்களாவார்கள்.) என்கிற ஸ்மருதிப்ரமாணத்தால் யுத்தகர்வத்

தினால் தோஷமுள்ளவர்கள் ஆகவில்லையென்றும் ஆகையால்கொலை செய்யத்தகுந்தவர்கள் எல்லரென்றும் பூஜிக்கத் தக்கவர்களே யென்றும் தோன்றுகின்றது. மேலும் அர்ச்சுனா பூர்வகாலத்தில் பிஷ்மர் தர்மருடனே,

ஸ்ரீ॥ “अर्धस्यसुखं दानं दानं स्यैवैकस्य च ॥

इति सत्यं मम हाराज पத்தैर्स्मयं तदेकैकैः ॥”

“அர்த்தஸ்யபுருஷோதா ஸோதாஸஸ்த்வர்த்தே நகஸ்யசித்
இதிஸத்யம்மஹாராஜ பத்தேர்ஸ்மயர்த்தேநகௌரவை:.”

தரவ்யத்துக்கு புருஷன் தாஸனாகிறான். தரவ்யத்தின் பொருட்டு புருஷன் அந்நியருக்கு தாஸனாகிறான் அந்தவார்த்தை சத்யமென்பதற்குச் சந்தேஹமில்லை. தரவ்யத்தால் நான் துரியோதனாதிபதற்குத் தாஸனானேன்) என்று சொல்லுதலால் பிஷ்மத்ரோணாதியர் தரவ்யலோபத்தால் தமது சரீரங்களை அந்நியருக்கு விக்ரயித்தவர்கள் ஆதலால் அன்னியாயமான யுத்தத்திற்கு வந்தார்கள். இப்படிப்பட்ட பிஷ்மத்ரோணர்களிடத்தில் பெருமை யெப்படியிருக்கும்! இராது ஆதலால் பிஷ்மத்ரோணாதியர் கொலைசெய்யத்தகுந்தவர்களே யென்று க்ருஷ்ணபகவான் சொல்லுவரோ என்னவோ என்றெண்ணி பிஷ்மத்ரோணாதிகள் எப்படிப்பட்டவர்க ளாயினும் எங்களுக்கு ஆசாரியர்களே யாதலால் நாங்கள் அவர்களைக் கொல்லத்தகாதென்று அறிவித்தற்பொருட்டு அருச்சுனன் ஆசாரியர்களை யென்று மறுபடியும் சொன்னானென்று தோன்றுகின்றது. மேலும், அர்த்தகாமங்கள் என்னையாலே பிஷ்மத்ரோணர்களை வதைசெய்தால் தர்மமோக்ஷங்கள் இல்லையென்று தோன்றுகின்றது. மேலும், சிலர் இந்தகூலோகத்திலுள்ள அர்த்தகாமாந் என்கிறபதத்தை, குரூந் என்பதற்கு விசேஷணமாக்கி (அர்த்தத்தில் விருப்பமுள்ள ஆசாரியர்களை) என்று அர்த்தம் சொல்லுகிறார்கள். இப்படி சொல்வதினாலும் மேலே எழுதின பிஷ்மருடைய வசநத்தை இவ்விடத்தில் உதஹரிக்க அவகாசமுள்ளதென்று அறியவேண்டும்.

ஸ்ரீ॥ सत्ये तद्विदुः कथं नो गरीयो ।

यद्वा जयै न यद्विवा नो जयै न यः ।

యోనేపహత్యానజీவிషాను ।

నేపஸ்திதாఃప్రముఖేధార్తராష్ట్రాః॥ ௨॥

கசைதத்வித்மஃ கதரந்நோகரீயோ
யத்வாஜயே மயதிவானோஜயேயுஃ
யானேவஹத்வாநஜி ஜீவிஷாம
ஸ்தேவஸத்திதாஃ ப்ரமுகேதார்த்தராஷ்ட்ராஃ ॥

ப த வ ள ா .

கிஞ்ச - இவ்வளவேயல்ல, (வயம் - நாம்.) ஜயேமயத்வா - வெல்லுவோமோவெல்லமாட்டோமோ (அன்றி) தார்த்தராஷ்ட்ராஃ - பிஷ்மாதிசுள், நஃ - நம்மை, ஜயேயுர்யதி - வெல்லுவவரோ என்னவோ, ஏதயோ - இந்தவெற்றி தோல்வி இரண்டினுள், நஃ - நமக்கு, கதரத் - எது, கரீயஃ - சிவோஷ்ட்டமானதோ, ஏதத் - இந்த ஜயாபஜய ரூபமான காரியத்தை, நவித்மஃ - அறியோம், யாத் - எந்தபிஷ்மாதினோ, ஹத்வா - கொண்டு, நஜிஜீவிஷாமஃ - சிவிக்கவிரும்போமோ, கத - அப்படிப்பட்ட பிஷ்மாதிசுள், ப்ரமுகே - அகர்பாகத்தில், அவஸத்திதாஃ - வந்திருக்கிறார்கள்.

தா த் ப ரீ ய ம் .

ஐயா; க்ருஷ்ண; இந்தயுத்தத்தில் நாமேவெற்றியை யடைவோமோ; அன்றி துரியோதநாதியர்களே வெற்றியை யடைவார்களோ; இந்தவிஷயத்தைநாம் அறிந்துகொள்ளாமலிருக்கிறோம், மேலும், எந்த பிஷ்மாதிசுளைக் கொன்ற பிறகு நாம் ஜீவிக்கமாட்டோமோ; அப்படிப்பட்ட பிஷ்மாதிசுள் இப்பொழுது யுத்த சந்தத்தாய் நமக்கெதிரில் வந்திருக்கிறார்கள், ஆகையால் இப்பொழுது எனக்கு ஒன்றும் தோன்றவில்லை யென்று தாத்பர்யம்.

ர ஷ ஸ் ய ரீ த் த ம் .

ஐயா; க்ருஷ்ண; ஒருவேளை நாம் அதர்மத்தை அங்கீகரித்தாலும் நமக்கு ஜயா பஜயங்களில் எது உத்தமமோ, தெரியவில்லை,

இந்த விஷயத்தைத் தெரிவியும் என்று அர்ஜுன் இந்த வாக்யத்
தைச் சொல்லுகிறான். மேலும், நாய்பானாக் கொன்றபிறகு ஜீவிக்
கமாட்டோமோ, அப்படிப்பட்ட பீஷ்மாதிகள் நமக்கெதிரில் வந்
திருக்கிறார்கள் என்கையாலே நாம் ஜெயித்தாலும் ப்ரயோஜந
மில்லையென்றும் யுத்தத்தைச் செய்வதைப் பார்க்கிலும் பிசைஷ
யெடுத்தெண்டு ஜீவித்தலே உத்தமமென்றும், அர்ஜுன் நினைத்த
தாகத் தோன்றுகின்றது. வேறுசிலர், இந்த சுலோகத்திலுள்ள.

“నచైతద్విద్యః కతరన్నోగరీయః”

‘நசைதத்வித்மஃகதரந்நோகரீயஃ’

என்பதற்கு மேலே சொல்லப்பட்ட பிஷாஃந் யுத்தங்களில்
எது உத்தமமோ, எங்களுக்குத் தெரியவில்லையென்று தாற்பார்யம்
சொல்லுகிறார்கள், இப்படி சொல்லுகிறவர்களுடைய மதத்தில், அர்
ஜுஃநா; பிஷாஃயெடுத்துச் சம்பாதித்த பொருளையுண்டு உயிர்வாழ்
தல் ஸுத்தரியருக்குத் தகுந்ததர்மமல்ல. ஸுத்தரியருக்கு ஸ்வதர்ம
மான யுத்தம் சிரோஷ்ட்டமான தென்று சுருதிஸ் மிருதிகளில் சொ
ல்லப்பட்ட தாதலால், நீபிஷாஃச்சோற்றையுண்டு ஜீவிப்பேனென்
றெண்ணாமல் யுத்தம்செய்யக்கடவாயென்று க்ருஷ்ணர் சொல்லுவ
ரோ என்னவோ என்றுகினைத்து அர்ஜுஃன் இந்த வாக்கியத்தைச்
சொன்னானென்று அறியவேண்டும். மேலும், நாமே வெல்லுவோ
மோ பிஷ்மாதிகளே வெல்லுவார்களோ என்கையாலே இருதிந்
தாரும் சமானமான பலமுள்ளவர்களே யென்று ஆகையாலேயே
அர்ஜுஃனனுக்கு சந்தேஹம் உண்டாயிற்றென்றும் அறியவேண்
டும் மேலும் இவ்விதமாக இதுவரைக்கும் சொல்லப்பட்ட க்ரந்தத்
தில் ப்ரஹ்மஜ்ஞானோப தேசத்தை அடையத்தகுந்த அதிகாரியின்
குணங்களாகிய நித்யா நித்யவஸ்து விவேகம் (இதுநசிக்காது இது
நசிக்கும் என்னும்அறிவு) முமுக்ஷுத்வம் (மோக்ஷவிரும்பம்) சமாதி
ஷ்ட்கசம்பத்தி (சமம், தமம், உபரதி, திதிநசுஷ, சிரத்தை, சமாதா
னம் என்கிற அறுவகைசம்பத்து) இஹாமுக்ர பலபோக விராகம்
(இகலோக சுகத்திலும் பரலோக சுகத்திலும் விருப்பமில்லா திருந்
தல்) என்கிறான்கும் சொல்லப்பட்டன வென்று அறியவேண்டும்.
மேலும் இந்த நான்கு குணங்களும் எத்தெந்த இடங்களில் சொல்ல
ப்பட்டனவோ அதை விவரிக்கிறேன்.

“सचैयौ नु सत्यामिह सत्यास्य सन्मामा वै”

“நசஸ்ரோயோ நுபஸ்யாமி ஹத்வாஸ்வஜந்மாஹவே”.

என்கிற முதலாமத்தியாயத்திலுள்ள முப்பத்தொன்றாவது சுலோகத்தில் போரில் இறந்தவன் ஸர்வ கர்ம சந்த்யாகியான ப்ரஹ்மஜ்ஞானியடைகிற லோகத்தை அடைவானென்று சொல்லுதலால்.

ஸ்ரீ “अस्य चैयौ नु सत्यामिह सत्यास्य सन्मामा वै”

“அச்யச்ச்ரோயோநயதுதைவப்ரேயஃ”

(இதரமான ஞானம் ஸ்ரேயஸ்ஸா, மேலும் இதரமான கர்மம் ப்ரேயஸ்ஸா) என்கிற ஸ்ருதியில் சொல்லப்பட்ட மோக்ஷமென்கிற பெயருள்ள ஸ்ரேயசு சொல்லப்படுகையாலே அர்த்தத்தின்வழியாய் நித்யா நித்யவஸ்து விவேகம் காட்டப்பட்ட தாயிற்று. மேலும்,

“नकांक्षे विजयं क्यञ्च”

“நகாம்க்ஷேவிஜயம் க்ருஷ்ண”

என்கிற முதலாமத்தியாயத்திலுள்ள முப்பத்திரண்டாவது சுலோகத்திலுள்ள இந்த உலகசுகத்தில் ஆசையில்லையென்று சொல்லப்பட்டது.

“अपि त्रैलोक्यराज्यस्य मे”

“அபித்தைலோக்ய ராஜ்யஸ்பஹேதோஃ”

என்கிற முதலத்யாயத்திலுள்ள முப்பத்தைந்தாவது சுலோகத்தில் பரலோகசுகத்தில் ஆசையில்லையென்று சொல்லப்பட்டது.

“नरैर्युधिष्वपि”

“நரகேரியதம்வாஸ”.

என்கிற முதலாமத்தியாயத்திலுள்ள நாற்பத்து எண்காவது சுலோகத்தில் ஆத்மாஸ்தூல சரீரத்தைக் காட்டிலும் வேரூயிருக்கிறனென்று ஆத்மஞானம் சொல்லப்பட்டது.

“किन्ना राज्ञ्येन”

“கிந்நோராஜ்யேனகோவிந்த”.

என்கிற முதலா மத்யாயத்திலுள்ள மூப்பத்திரண்டாவது சுலோகத்தில் சமம்சொல்லப்பட்டது.

“यद्यप्येतेष्वप्ये”

“யத்யப்யேதேபய்யந்தி”.

என்கிற முதலாவதத்யாயத்திலுள்ள மூப்பத்தெட்டாவது சுலோகத்தில் லோபகுண மில்லையென்று சொல்லப்பட்டது.

“उने क्षैमपरंभवे”

“தன்மேக்சைமதரம்பவேத்”.

என்கிற முதலாமத்யாயத்திலுள்ள 46 - வது சுலோகத்தில் நிதிசைக்சு சொல்லப்பட்டது. ஆகையால் இவையெல்லாம் சந்திரியா சத்துக்கு சாதகங்களென்று அறியவேண்டும். மேலும், இந்த இரண்டாமத்தியாயத்தில்

“श्रौत्याहोस्तुंभेक्ष्यमपिहलோके”

“ஸ்ரோயோபோக்தும்பைக்ச்யமபிஹலோகே”

என்கிற ௫-வது சுலோகத்தில் சந்திரியாசம் பிக்ஷாசர்யத்தால் உபலக்ஷிதமாய்ப் ப்ரதி பாதிக்கப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். இவ்விதமாய் அர்ஜுனன் சாதக சதுஷ்டய சம்பத்தியுள்ளவனானால் ப்ரஹ்மஜ்ஞாநோப தேசத்தை அடையத்தகுந்தவன் என்றும், இப்படிப்பட்ட குணங்களுள்ளவனுக்கே ப்ரஹ்மஜ்ஞாதந்தை உபதேசிக்கவேண்டுமென்றும் அறியவேண்டும்.

श्लो॥ कार्पण्यदोषोपहृत्स्यथाः ।

पृच्छावित्स्वोपहृत्स्यथाः ।

यच्चेयस्यस्यस्यस्यस्यस्यस्य ।

विष्यस्यस्यस्यस्यस्यस्यस्य ॥ 2॥

கார்ப்பண்யதோஷோ பஹதஸ்வபாவ:

ப்ருச்சாமித்வாம் தர்மஸம்மூடசேதா:

யச்ச்ரேயஸ்யாந் நிஸ்சிதம்ப்ரஹ்மிதன்மே

ஸிஷ்யஸ்தேஹம்ஸாதி மாம்த்வாம்ப்ரபநம்.

ப த வு னா.

கார்ப்பண்ய - க்ருபணத்வம் என்கிற, தோஷ - தோஷத்தால், உபஹத - அடிக்கப்பட்ட, ஸ்வபாவ - செளரியலக்ஷணங்களுள், அஹம் - நான், தர்மஸம்மூட சேதாஸ்ஸத் - தர்மம் விஷயமாய் ஞானமில்லாத மனத்தையுடையேனாக, த்வாம் - உன்னை, ப்ருச் சாமி - கேட்கிறேன், மே - எனக்கு, யத் - எது, நிஸ்சிதம் - நிச்சயிக்கப்பட்ட, ஸ்ரோய - சிரோயசு, ஸ்யாத் - ஆகுமோ, தத் - அதை, ப்ருஹி - சொல்லக்கடவாய், தே-உனக்கு, அஹம்-நான், ஸிஷ்ய - சிஷ்யன், த்வாம் - உன்னை, ப்ரபந்ம் - சரணடைந்த, மாம் - என்னை, ஸாதி - சினைசெய்யும்.

தா த் ப ரீ ய ம்.

ஐயா ; க்ருஷ்ண ; நான்க்ருபணத்வம் என்கிற தோஷத்தால் அடிக்கப்பட்ட ஸ்வபாவமுடையேன், ஆதலால் தர்மம் இதுவென்று நிர்ணயிக்கமாட்டாம விருக்கிறேன். ஆகையால் நான் இப்பொழுது எதுசெய்யத் தகுந்ததென்றும் தெரியாமலிருக்கிறேன், எந்தக்காரியம் கீர்த்திக்குக் காரணமென்று நிர்ணயிக்கப்பட்டதோ ; அப்படிப்பட்டதை எனக்குச் சொல்லும், நான் உனக்கு சிஷ்யன், மேலும் உன்னைச் சரணடைந்தவன். ஆகையால் என்னை சினைசெய்யும் என்று தாத்பர்யம்.

ந ஹ ஸ் யா ரீ தீ த் ம்.

சம்சார சமுதரத்தில் முழுகியிருந்த துக்கங்களை அறுபவிக்க மாட்டாமல் சம்சாரத்தில் விரக்தியடைந்து சாஸ்திரங்களில் சொல்லப்பட்ட பிரகாரமாக ஆசாரியனிடத்திற் போனவனுக்கு ப்ரஹ்ம வித்தையை யடைவதற்கு அதிகார முண்டாதலால், பிஷ்மாதிசு ளோடு யுத்தம்பண்ண நேரிட்டதனால் உண்டான விசந்ததால் அர்ஜுனன்

||“सुहृन्मयापि हितं कृतं न विदुः”||

“வயுத்தாயாதபிஷ்டா சர்யம்சரந்தி||”

(தாபத்ரயத்தைவிட்ட பிறகு பிக்ஷாசர்யத்தை அவலம்பிக்க வேண்டும்) என்கிற சுருதியில் சொல்லப்பட்ட பிக்ஷாசர்யத்தில்விருப்பத்தைக்காட்டி, பிறகு சாஸ்திரங்களில் சொல்லப்பட்ட பிரகாரம் ஆசாரியனாகிய உன்னிடத்திற்கு வந்தேனென்று இந்த சுலோகத்தால் க்ருஷ்ணபகவானோடு சொல்லுகிறான். மேலும், க்ருபணத்வமென்கிற தோஷத்தால் அடிக்கப்பட்ட மனமுடையவன் என்று சொல்லுதலால், அர்ஜுனன்கொஞ்சமாகிலும் திரவியம்செலவாய்ப் போகக்கூடாதென்று எண்ணுகிறவன்போல மிகவும் லோபகுணமுள்ளவன் என்று சொன்னதாக அறியவேண்டும். மேலும்,

ஸ்ரீ|| “யோவாஸ்சதக்ஷரங்குரூபிவிசுவாஸ்து”

“யோவாஸ்சதக்ஷரங்குரூபிவிசுவாஸ்து”

“யோவா ஏததக்ஷரம்கார்க்ய விதித்வாஸ்மால்லோகாத்ப்நாதிஸக்ருபணஃ”

(எவன் அக்ஷரமாகிய பரப்ராஹ்மத்தை அறியாமலே இந்தவுலகத்திலிருந்து மரணமடைகிறானோ அவன் க்ருபணன் (நீசன்) எனப்படுவான். என்கிற சுருதியில் சொல்லப்பட்ட பிரகாரம் அர்ஜுனனுக்கு ப்ராஹ்மஜ்ஞாந மில்லையென்றும், ஆகையாலேயே தான் க்ருபணத்வ முள்ளவனானேன் என்றும் சொன்னதாக அறியவேண்டும். மேலும், அர்ஜுனன் கார்ப்பண்யம் என்கிற தோஷத்தால் அடிக்கப்பட்ட ஸ்வபாவமுடையேன் என்கையாலே அர்ஜுனன் இவர் எனவொன்றும், நான் இவர்களுக்கு வேண்டியவனென்றும் மமதை என்கிற தோஷத்தால் விவேகமில்லாதவனாய், யுத்தம்பண்ணுதல் என்கிற க்ஷத்ரியதர்மத்தை விட்டுவிட்டவனானென்று தோன்றுகின்றது. மேலும், தர்மம் விஷயமாய் ஞானமில்லாத மனமுடையவனுய்க் கேட்கிறேன் என்கையாலே அர்ஜுனன் தர்மம் விஷயமாய் நிர்ணயிக்கத்தகுந்த பிரமாணம் இல்லாமற் போதலால் பிஷ்மாதிசுனைக் கொல்லுதல் தர்மமா; பிஷ்மாதிசுனைக் காப்பாற்றுதல் தர்மமா; அன்றி முன்போலவே அரண்யத்தில் இருப்பதே தர்மமா; என்கிற சந்தேகங்கள் உள்ளவனானென்றும், ஆகையாலேயே எந்தக்காரியம் எல்லதென்று வினவினானென்றும் அறியவேண்டும். மே

லும் எதுஸ்ரோயசு என்று நிச்சயிக்கப்பட்டதோ அதைச்சொல்
லும் என்கையாலே,

ஸ்ரீ || “துஷுத்ரயாபிகாதாஜ்ஜிஞ்ஞாஸாததபகாதகேஹேதௌ

த்ருஷ்டேஸாபார்த்தாசேந்நைகாந்தாத்யந்ததோபாவாச் ||

த்யுபஸாஸார்த்தாச்சேந்நைகாந்தாத்யந்ததோபாவாச் ||

த்யுபஸாஸார்த்தாச்சேந்நைகாந்தாத்யந்ததோபாவாச் ||

“துஷுத்ரயாபிகாதாஜ்ஜிஞ்ஞாஸாததபகாதகேஹேதௌ
த்ருஷ்டேஸாபார்த்தாசேந்நைகாந்தாத்யந்ததோபாவாச் ||
த்ருஷ்டவதாநுஸாரவிகஸ்ஸஹ்யவிஸு-த்திஷ்யாதிரஸயுக்தஃ |
தத்விபரிதஸ்ஸ்ரோயாஸ்வந்தாவ்யக்தஜ்ஜிஞ்ஞாநாத் ||

(மூன்றுவிதமாகிய துக்கங்கள் உண்டானபோது அவற்றைப்
போக்கிக் கொள்ளத் தகுந்த காரணத்தை அறியவேண்டு மென்ற
விருப்பமுண்டாகும், பிறகு அப்படிப்பட்ட காரணம் காணப்பட்
டாலும், அதனால் அந்ததுக்கம் போகாதபடித்தில் ப்ரயோஜந
மில்லை, மேலும், இந்தவுலகத்தில் உண்டாகிறவிஷயங்கள்போல, பா
லோகத்திலும் உண்டாகுமென்று வேதம் முதலியவற்றால் போதிக்
கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிற விஷயங்களும் வ்ருத்திஷ்யங்களை யுடை
யனவாகி யிருக்கின்றன, ஆத்மாத்ம் விவேகத்தால் உண்டான
விஜ்ஞாதத்தால் மேலே சொல்லப்பட்டவைகளைப் பார்க்கிலும்
விபரிதமாகிய ஸ்ரோயஸ்ஸ- (மோக்ஷம்) உண்டாகும், என்கிற ஸ்ம்
ருதியில் சொல்லப்பட்ட பிரகாரமாய் ஐகாந்திகமும் (சாதமுண்
டானபிறகு அவசியமாய் உண்டாவதும்) அத்யந்திகமும் (பிறந்த
பிறகு நசிக்காததும்), புருஷார்த்தரூபமும் ஆகிய மோக்ஷம் நல்ல
தென்று நிர்ணயிக்கப்பட்டதோ; அன்றி இந்த இரண்டுவுகையு மல்
லாதது நிர்ணயிக்கப்பட்டதோ; எனக்குத்தெரியச் சொல்லவே
ண்டு மென்றானென்று தோன்றுகின்றது, (அதாவது - ஒளஷதம்
கொடுப்பதனால் ஒவ்வொருவேளை வியாதி நசிக்காமற் பேரவதும்
உண்டு, ஒவ்வொருவேளை வியாதி நீங்குவதும் உண்டு, நீங்கினாலும்
மறுபடியும் வியாதி யுண்டாகும். ஆகையால் ஒளஷதம் வியாதியை
நசிக்கத்தகுந்த காரணமானாலும் ஒரோவொரு தடையினால் அதனால்

12

சொல்லப்பட்ட தென்றும், அர்ஜுனன் சாதரசதுஷ்டய சம்பத்தி யுள்ளவனாய், பரமாசாரியனாகிய ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவானை ஆசாரியனாகக் கொண்டானென்றும், ஆகையால் ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் இனிமேல் ப்ரஹ்மஜ்ஞாநத்தை உபதேசிப்பாரென்றும், உலகத்தி லுள்ளவர்கள் எல்லாரும் சாதரசதுஷ்டய சம்பத்தியுண்டான பிறகு ஆசாரியனை பரிக்கவேண்டு மென்றும் அறிந்துகொள்ள வேண்டும்.

ஐ|| ஸஹிப்ரபஸ்யாமிமமாபநுத்யா |

த்யச்சோகமுச்சோஷணமிந்த்ரிபாணம் |

அவாப்யபூமாவஸபத்நம்ருத்தம் |

ராஜ்யம்ஸுராணாமிசாதிபத்யம் || ௮ ||

நஹிப்ரபஸ்யாமிமமாபநுத்யா |

த்யச்சோகமுச்சோஷணமிந்த்ரிபாணம் |

அவாப்யபூமாவஸபத்நம்ருத்தம் |

ராஜ்யம்ஸுராணாமிசாதிபத்யம் ||

ப த வு தா .

யத் - எந்தஸ்யோயஸு, மம - என்னுடைய, இந்த்ரியாணம் - இந்த்ரியங்களுக்கு, உச்சோஷணம் - சுத்தாபத்தை யுண்டாக்குகிற, ஸோகம் - துக்கத்தை, அபநுத்யாத் - போக்குமோ, (தத் - அப் படிப்பட்ட ஸ்யோஸஸை) பூமௌ - பூலோகத்தில், அவஸபத்நம் - சத்ருக்களில்லாததும், றுத்தம் - சகல சம்ருத்திகளும் உள்ளதும் ஆகிய, ராஜ்யம் - ராஜ்யத்தை, சுராணம் - தேவர்களுடைய, ஆதி பத்யம் - ப்ராபுத்வத்தை, (தேவேந்த்ர பதவியை) அவாப்யாபி - அடைந்தும், நஹிப்ரபஸ்யாமி - பார்க்கமாட்டேன்.

நா த் ப ரி ய ம் .

ஐப்ரா; க்ருஷ்ண; பூலோகராஜ்யம் கிடைத்தாலும், தேவபோ கத்தில் இத்த்ரபதவி கிடைத்தாலும், என்னுடைய இந்த்ரியங்களு

செய்யக் கடவாயென்று ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் சொல்லுவரோ என்னவோ என்று நினைத்து, அர்ஜுனன் எனக்கு பூலோகராஜ்யம் உண்டானாலும், தேவேந்த்ரபதவி உண்டானாலும் என்னுக்கம் போகாதென்றென்று அபியவேண்டும். இப்படிச் சொல்லுதலால்.

ஸ்ரீ॥ “उदय ऋक्षं च विष्णोर्लोकैः ॥
विष्णोर्लोकैः ॥”

“यत्पूषकं च दनिष्य”

“தத்யதேஹகர்மசிதோலோகக்ஷீயதே, ஏவமேவாமுத்ரபுண்யசிதோலோகக்ஷீயதே.
யத்க்ருதகம்ததநித்யம்”.

(கர்மத்தால் சம்பாதிக்கப்பட்ட இந்தவுலகத்திலுள்ள விஷயங்கள் எவ்விதமாய் நசிக்கின்றனவோ அவ்விதமாகவே புண்யத்தால் சம்பாதிக்கப்பட்டவையும் பரலோகத்தில் உண்டாவனவும் ஆகிய விஷயங்களும் நசிக்கும், எதுசெய்யப் படுமோ அதுநசிக்கும்) என்கிற சுருதியினுடையவும், அதுமாந்ரமாணம் (காரணத்தால் காரியத்தை நிச்சயித்தல் என்கிற ப்ரமாணத்தினுடையவும் அர்த்தம் தெரிவிக்கப்பட்ட தென்றும், உண்மையாய் இந்த வுலகத்திலுள்ள சுகதுக்கங்களைப் போலவே பரலோகத்திலுள்ள சுகதுக்கங்களும் நசிக்குமென்றும், ஆகையால் மோக்ஷத்தை யடைய நினைத்தவன் இஹாமுத்ர பலபோக விராகன் (இந்தவுலக சுகங்களிலும் பரலோகசுகங்களிலும் விருப்பமில்லாதவன்) ஆகவேண்டுமென்றும், இந்த வுலகசுகத்தைப்போல ஒருவேளை பரலோகசுகத்தை அதுபவிக் கும்போது கொஞ்சமாகிலும் துக்கமில்லாததா யிருந்தாலும் அது நசித்துப் போகுமபோது மிகுந்த துக்கமுண்டாகு மென்றும், ஆகையால் இப்படிப்பட்டதை விரும்பாமல் மோக்ஷசுகத்தையே விரும்பவேண்டு மென்றும், அறிந்துகொள்ள வேண்டும். மேலும், இந்த சுலோகார்த்தத்தால் முமுக்ஷுவுக்கு (மோக்ஷவிருப்ப முள்ளவனுக்கு) முக்கியமா யிருக்கவேண்டிய இஹாமுத்ர பலபோக விராகம் காட்டப்பட்டதென்றும், அர்ஜுனன் இப்படிப்பட்டவனானென்றும் அபியதேண்டும்.

சஞ்சயன்சொல்வது.

ஸ்ரீ॥ விசமுக்யாஹ்யக்ஷேமம் । ஸுஹார்த்தபரிபாஷா॥

நயோத்யஸ்யகோவிந்த । முக்யதாஷ்ணீம்பபூவஹ॥ ௧॥

ஏவமுத்த்வாஹ்ருஷீகேஸம் । குடாகேஸபரந்தபஃ
நயோத்யஸ்யகோவிந்த । முக்யதாஷ்ணீம்பபூவஹ॥

பதவுரை.

பரந்தபஃ - பகைவரைத் தவிக்கப்பண்ணுகிறவனும், குடாகேஸஃ - ஆலசியத்தை வென்றவனும் ஆகிய அர்ஜுனன், ஹ்ருஷீகேஸம் - இந்த்ரியப்ரேரகனான க்ருஷ்ணபகவானுடன், ஏவம் - இந்தப்ரகாரமாக, உக்த்வா - சொல்லி, புநஃ - மறுபடியும், நயோத்யஸ்யேயுத்தம்செய்ய மாட்டேன், இதி - இப்படியென்று, கோவிந்தம் - (வேதலக்ஷணமாகிய வித்தையை அறிந்த) க்ருஷ்ணபகவானுடன், உக்த்வா - சொல்லி, (ததஃ - பிறகு) தாஷ்ணீம்பபூவஹ - சுமமா இருந்தான்.

தாத்பர்யம்.

சத்ருக்களைத் தவிக்கச்செய்பவனும், ஆலசிய மில்லாதவனுமாகிய அர்ஜுனன் இவ்விதமாக சர்வேந்த்ரிய நியாமகனான க்ருஷ்ணபகவானுடன் சொல்லி, அவ்வளவில் சுமமா இராமல் மறுபடியும் நான் யுத்தம் பண்ணமாட்டேன் என்று சர்வஜ்ஞனான கோவிந்தனுடன் சொல்லி, சுமமா இருந்தான் என்று தாத்பர்யம்.

ரஹஸ்யார்த்தம்.

பிறகு, அர்ஜுனன் என்னசெய்தானென்று த்ருதராஷ்டிரன் கேட்பானென்றெண்ணி சஞ்சயன் இந்த வாக்யத்தைச் சொன்னுனென்று அறியவேண்டும். மேலும் அர்ஜுனன் இந்தக்காலத்தில் ஆலசியம் (இளைப்பினால்வந்த சோம்பல்) உள்ளவன் ஆனாலும், தாபத்தை யுடையவனானாலும், இந்த இரண்டு குணங்களும் காலவசத்

தால் கேரிட்டனவென்றும், இயற்கையாய் அர்ஜுனனுக்கு இளைப்
பும் தாபமும் இல்லையென்றும் தெரிவிக்கும் பொருட்டு ஆலசியத்
தை வென்றவனென்றும், சத்ருக்களைத் தபிக்கப் பண்ணுகிறவ
னென்றும் சொல்லப்பட்டா னென்று அறியவேண்டும். மேலும்
பகவானான வாசுதேவனுக்கு அர்ஜுனனுடைய சோக மோஹங்
களைப் போக்கத்தகுந்த சாமர்த்தியமுள்ளதென்று தெரிவிக்கும்
பொருட்டு, சர்வார்த்தர்யாமி யென்றும், சர்வஜ்ஞன் என்றும் தெரி
விக்கத்தகுந்த ஹ்ருஷீகேஸ கோவிர்தபதங்களை உபயோகித்ததாக
அறியவேண்டும்.

ஸ்ரீ॥ சமுவாசஹ்யீகேஸஃ । ஸ்ரவஸந்நிவஹரஸ॥

சீஸயோஹ்யுயோரூஹ்யே । விஷதந்தமிதம்வசஃ॥ ௧௦॥

தமுவாசஹ்ருஷீகேஸஃ । ப்ரஹஸந்நிவபாரத
ஸேயோருபயோர்மத்யே । விஷதந்தமிதம்வசஃ॥

ப த வ ி னா.

ஹேபாரத-ஒத்ருதராஷ்ட்ரனே, உபயோ-இரண்டாகிய, ஸேச
யோ-சேனைகளுடைய, மத்யே-நடுவில், விஷதந்தம்-துக்கித்
துக்கொண்டிருக்கிற, தம்-அந்த அர்ஜுனனைக் குறித்து, ஹ்ருஷீ
கேஸ-சர்வேந்த்ரியப்ரேரகனான ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான், ப்ரஹஸந்நிவ-
சிரித்துக்கொண்டிருந்து, இதம்-இந்த, வச-வாக்யத்தை, உவாச-
சொன்னார்.

தா த் ப ரீ ய ம்.

ஒத்ருதராஷ்ட்ரனே; இரண்டு சேனைகளுக்கும் நடுவில்நின்ற,
இதுவனாக்கும் சொல்லப்பட்ட ப்ரகாரம் விசுப்பட்டுக் கொண்டி
ருக்கிற அர்ஜுனனைப் பரிஹஸிப்பவன்போல, ஸ்ரீக்ருஷ்ணர் கீழே
சொல்லப்படப்போகிற வாக்யத்தைச் சொன்னான் தாத் பரீ யம்.

ர ஹ ஸ்ய ஈ ரீ த் த ம்,

இவ்விதமாய் அர்ஜுனன் உபேக்ஷித்தபிறகு, இனிமக்கே ராஜ்யம் கிடைக்குமல்லவா வென்று, த்ருதராஷ்ட்ரனுக்கு உண்டாகிற துராசையை நீக்கும்பொருட்டு பகவான்சும்மா இருக்க வில்லையென்று சஞ்சயன் இத்தவாக்யத்தைச் சொன்னானென்று அறியவேண்டும். மேலும், இரண்டு சேனைகளுக்கும் நடுவில் விசநமடைந்து கொண்டிருக்கிற அர்ஜுனை நகைத்துக்கொண்டே ஸ்ரீக்ருஷ்ணர் இப்படிசொன்னார் என்கையாலே அர்ஜுனன் யுத்தத்துக்கு வந்த பிறகு யுத்தோத்ஸாஹத்தை அடையாமல் ரீயேன் இப்படி யுத்தப் பிரயத்திஷத்துக்கு விரோதமாய் துக்கிக்கிறாயென்று ஸ்ரீக்ருஷ்ணர் பரிஹாஸம் செய்தார் என்றும், அநுசிதமாய்ப் பேசிக்கொண்டிருக்கிற அர்ஜுனனுக்கு வெட்கத்தை யுண்டாக்கி யுத்தம் செய்விக்க நினைத்தாரொன்றும், மேலும், அர்ஜுனா; அநுசிதமாய்ப் பேசிக்கொண்டிருக்கிறாயென்று அர்ஜுனனுக்குத் தெரிவிக்க நினைத்தாரொன்றும், தகாதகாரியத்தைச் செய்கிறாயென்று சொன்னபிறகு சும்மா இருப்பது தகுதியல்ல ஆதலால் ஞானோபதேசம் செய்ய நினைத்தாரொன்றும், அறியவேண்டும். மேலும், நகைத்துக் கொண்டிருப்பவன்போல என்கையாலே ஸ்ரீக்ருஷ்ணர் உண்மையாக அர்ஜுனைப் பரிஹாசம் பண்ணவில்லையென்றும், அர்ஜுனனுக் குண்டான அவிவேகத்தைப் பார்த்து நகைத்தாரொன்றும், இனிமேல் சொல்லப்படப்போகிற வசநங்களால் அர்ஜுனனுக் குண்டாயிருக்கிற அவிவேகத்தை நீக்குவொன்றும் அறியவேண்டும்.

ஸ்ரீ॥ அஹிஞ்ஞாநநஸ்தீஷ் ஸ்ரீஸ்யம் । ஸ்ரீஜ்ஞாநவாஹ்நிஷ்ணுநீ॥

ஈதாஸூநஈதாஸூநஸ்ய । நானஸூநஸ்ய ஸ்ரீஸ்யம் ॥ ௧௦॥

அஸோச்யாநவஸோசஸ்த்வம்! ப்ராஜ்ஞாவாதாம்ஸ்பாஷஸே!
ததாலஸ-ஓநகதாஸ-ஓய்ஸ்ச । நானஸோசஸ்திபண்டிதாஃ॥

ப த வு னா.

(ஹே அர்ஜுன - ஓஅர்ஜுனா) த்வம் - நீ, அஸோச்யாந்-துக்கி
க்கத்தகாத பிஷ்மாதிகளைக் குறித்து, அஹ்நிஷ்ணு - துக்கித்தாய்,

ப்ராஜ்ஞாவாதாம் ஸ்ச - பண்டிதர் சொல்லையும், பாஷஸை-சொல்லு
கிறாய், பண்டிதாஃ - ஆத்மஞானமுள்ளவர்கள், கதாஸூத் - இறந்த
வர்களைக் குறித்தும், அகதாஸூம்ஸ்ச - இறவா திருப்பவர்களைக்
குறித்தும், நானுஸோசந்தி - துக்கிக்கமாட்டார்கள்.

தா தீ ப ரீ ய ம்.

ஓ அர்ஜுனா; ஆத்மாதாம் விவேகமுள்ள பண்டிதர்கள், இறந்த
வர்களைக் குறித்தாயினும் இறவாதவர்களைக் குறித்தாயினும் துக்
கிக்கமாட்டார்கள், நீபண்டிதர்போல வைராக்யமாய்ப் பேசிக்கொ
ண்டும், விசாரிக்குமிடத்தில் துக்கிக்கத்தகாத பீஷ்மாநிகளைக் குறி
த்து பித்தன்போல துக்கித்தாய், இப்படி துக்கித்தல் உனக்குத்
தகாது என்று தாத்பர்யம்.

சங்கராபாஷ்யநாதீபரியம்.

இந்த சாஸ்திரத்தில், முதலாமத்தியாயத்தில், முதலாவதான,

“ ட்ரு க்ரீ ”

“தர்மகேஷத்ரே”.

என்கிற சுலோகம் ஒருவாக்கியம், இரண்டாவது சுலோக
முதற்கொண்டு.

“ ஸ்ரோத்ருஷ்டிஸீவமீ ”

“நயோத்ஸ்யஇதிகோவிந்தம்”.

என்கிற இரண்டாவது அத்தியாயத்திலுள்ள ஒன்பதாவது
சுலோகம் வரைக்கும் ஒருவாக்கியம். இரண்டாவது அத்தியாயத்
திலுள்ள பத்தாவதான.

“ ஸ்ரோத்ருஷ்டிஸீவமீ ”

“தமுவாசஹ்ருஷீகேஸ”.

என்கிற சுலோகம் ஒருவாக்கியம். முதல்வாக்யத்தில் வேதா
ந்தார்த்தத்தைத் தெரிவிக்கிற இந்தக் கீதாசாஸ்திரத்தை, மஹா
பாரதத்தில் தெரிவிக்கத்தகுந்த கதையின் சந்தர்ப்பம் சொல்லப்

பட்டது, இரண்டாம் வாக்கியத்தில் சகல ப்ராணிகளுக்கும் துக்க ரூபமாகிய சம்சாரத்தை உண்டாக்குகிற சோகத்தை, (மனத்தி லுள்ளசந்தாபம்) மோஹம் (அவிவேகம்) அந்தசோக மோஹங்களு டையஅவாந்தர பேதங்களானக்ரோதம், காமம், லோபம்,முதலான தோஷங்களுக்குக் காரணமான அஹங்காரமும், அதற்குக் காரண மான அவித்யையும் (அவ்யக்தம்) சொல்லப்பட்டன. மூன்றாவது வாக்கியம், ஆசாரியர்களையும், பந்துக்களையும் கொல்ல தேரிட்டதே யென்று துக்கித்துக் கொண்டிருக்கிற அர்ஜுனனைத் தேற்றும் பொ ருட்டுச் சொல்லப்பட்டது, அந்த மூன்றுவாக்கியங்களில் முதலா வது வாக்கியம் கதையின் சந்தர்ப்பத்தைத் தெரிவிப்பதாகையால் ஒருவாக்கியமென்று சொல்லலாம், மூன்றாவது வாக்கியமும் அர் ஜுனனைத் தேற்றுவதைத் தெரிவித்தலால் ஒருவாக்கியமென்றே சொல்லலாமன்றி, இரண்டாவது வாக்கியத்தில் அநேகமான விஷ யங்களும் சுலோகங்களும் உண்டாயிருத்தலால் அதுவும் ஒருவாக் கியம் எப்படியாகும் என்று சொல்லக்கூடாது, காரண மென்ன வென்றால், அவையெல்லாம் சகல ப்ராணிகளுக்கும் துக்கரூப மாகிய சம்சாரத்தை உண்டாக்குவதான சோகமோஹாதிரூபதோ ஷங்களுக்குக் காரணமானது அஹங்காரமென்றும், அதற்குக் கார ணமானது அவித்யையென்றும், ஒருவிஷயத்தையே தெரிவிப்பதன லென்க. மேலும், இவ்விதமாய் வாக்கியத்தைப் பிரித்துச் சொல் லுதல், பூர்வோத்தரகார்த சந்தர்ப்பம் விசதமாய்த் தெரியும்பொரு ட்டென்று அறியவேண்டும். மேலும், இரண்டாவது வாக்கியத்தில்

“కథంభీష మహాసంఖ్యే”

“சுதம்பிஷ்மமஹங்ஸங்க்யே”.

என்கிற இரண்டாவது அத்தியாயத்தில் எட்டாவது சுலோக முதற்கொண்டு, பிரபுவத்திலும் பூஜிக்கத்தகுந்த த்ரோண க்ருபா திகளிடத்திலும், அபிமன்யன் முதலான புத்ரர்களிடத்திலும், வேறொரு சம்பந்தமில்லாமலே சிகேதிரான அசுவத்தாமன் முதலாகிய குருபுத்ரர் முதலானவரிடத்திலும், பிரதியுபகாரம் விரும்பாமல் தாமாகவே உபகாரம் செய்கிற சுபாவமுள்ளவரும் அன்புள்ளவரும் ஆகிய ஸ்ரீக்ருஷ்ணர் முதலானவரிடத்திலும், தந்தை, பாட

டன், முதலானவர்கள் விஷயமாய், பரம்பரையாக அன்புள்ள விராடன் காசிபாஜன் முதலானவரிடத்திலும், (இவர்கள் விஷயமாய்) நான் இவர்களுக்கு வேண்டியவன், இவர்கள் எம்மவர்கள், என்றிருந்தபடியிடைத்தில் பிரமையானுண்டான சிநேஹம், பிரிவு, நாசம், அவர்களைக் கொல்வதனால் உண்டாகிற பாவம், அதனானுண்டாகிற லோககிந்தை, முதலானவைகளுக்கும் காரணங்களான சோகமோஹங்கள் தனக்கிருப்பதாக அர்ஜுனன் காண்பித்தான், அர்ஜுனன் முன்னே விவேகம் ஞானம் என்பவற்றை யுடையவனான இம் போது இப்படி சோகமோஹங்களால் அவைநகித்தலால் முன்னே தானே ஸ்வதர்மமாகிய யுத்தத்தைச்செய்ய நினைத்தும், மறுபடியும் அந்த யுத்தத்தைச்செய்ய நினைப்பாதவனானான். மேலும், ப்ராஹ்மண தர்மமான பிக்ஷாஜீவரத்தையும், சுகலகர்மங்களையும் விட்டு விடுதலையும், ஆத்மத்யாகத்தையும் செய்ய நினைத்தான். பிரகித்தமான மஹிமையையுடைய அர்ஜுனனே இப்படி ஸ்வதர்மத்தை விட நினைத்து அப்யதர்மத்தைச் செய்ய ஆபத்தமாயிருக்கும்போது சாமான்யஜநங்கள் அப்படிசெய்வதற்கு சந்தேஹம் ஒன்றுமில்லை, யாருக்கு சோகமோஹாதிகள் இருக்குமோ அவர்களெல்லாருக்கும் சம்சார துக்கமிருக்கும். அதனால் அவர்கள் ஸ்வதர்மத்தை விட்டு அப்யதர்மத்தையும் செய்வார்களென்று நமக்கெல்லாருக்கும் விசதமாய்த் தெரிந்தவிஷயமே யல்லவா ஆகையால் இப்போது அர்ஜுனனிடத்தில் காணப்படுகிற சோகமோஹாதிகள் சம்சாரத்துக்கு வித்தென்றே சொல்லவேண்டும்.

ஆனால் உலகத்தில் எல்லாரும் இப்படியே ஸ்வதர்மத்தை யுட்டுக்விட்ட கர்மங்களைச் செய்துகொண்டிருக்கிறார்களா; அநேக ஜநங்கள் நிஷித்தகர்மங்களை விட்டு ஸ்வதர்மத்தை ஆசரித்துக் கொண்டிருக்க வில்லையா, அவர்களுக்கு சோகமோஹாதிகள் சம்சாரதுக்கத்துக்குக் காரணமாயினவா; என்று சொல்லக்கூடாது. அவர்களுக்கும் அவைதுக்க ஹேதுக்களானவைகளெயென்று சொல்லவேண்டும். ஏனென்றால், அவர்கள் நிஷித்த கர்மங்களைவிட்டு ஸ்வதர்மங்களை ஆசரித்துக் கொண்டிருப்பவர்களை யாயினும், ஸ்வர்க்காதி லோகங்களில் ஏதோ ஒருபயனை விரும்பியே செய்து, கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படியானே விரும்பிச் செய்வதனால்

அவர்களுடைய மனோவாக்காயங்க ளுடையவும, த்வக்ரு, சகக்ரு, சுரோத்திரம், ஜிஹ்வை, க்ராணம், வாக்கு, பாணி, பாதம். பாயு, உபஸ்த்தை, என்கிற, ஞானேந்திரிய கர்மேந்திரியங்களி னுடையவு ம், பாவர்த்தம், அஹங்காரத்தை (நான்செய்கிறேன் நான் புஜிக்கிறேன் என்கிற அபியாசம்) உடையதாயிருக்கும். இப்படி அஹங் காரமுண்டாகி, கர்மத்தைச் செய்கிறவர்கள் சுபாகுப கர்மங்கள் இரண்டையும் செய்வார்கள், அதில்யுளும் முதலான சுபகர்மங் களைச் செய்தலால் உண்டான புண்யாதிசயத்தால் தமக்கிஷ்ட மான தேவாதி ஜம்மத்தையும், அதனால் சுகத்தையும் அடைகிறார் கள், அசுபகர்மத்தைச் செய்வதனால் பாவயிகுதி யுடையவராகி, அதற்குத் தகுதியாக பசுமுதலிய ஜம்மத்தையும் அதனால் சுகதுக் கத்தையும் அடைகிறார்கள், சுபாகுபகர்மங்கள் இரண்டையும் கலப் பாகச் செய்வதனால் அதற்குப்பலமாக மதுஷ்ய ஜம்மத்தையும் அத னால் சுகதுக்கங்களையும் அடைகிறார்கள். இப்படி மேலுமேலும் ஜந்மரணாதிருபமான துக்கசம்சாரம்எப்பொழுதும் முடிவில்லாமல் விருத்தி யடைந்துகொண்டே யிருக்கும். அப்படி இடையறாத சம்சாரம் சர்வகர்ம சங்கியாச பூர்வகமான ஆத்மஜ்ஞாதத்தினாலே யே நிவர்த்தியாகுமன்றி வேறொன்றினாலும் நிவர்த்தியாக மாட் டாது. (அகாவது, அஹங்காரத்தையும் பலா பிலாஷையையும் விட்டு வேதோக்தயஜ்ஞாதி கர்மங்களைச்செய்து, சித்தசுத்தியை யுண்டாக்கிக் கொண்டு ஆத்மஸ்வரூபத்தைத் தெரிந்துகொண்ட மாத்திரத்தாலேயே, சம்சாரத்துக்குக் காரணங்களான சோகமோ ஹங்கள் நிவர்த்தியாகுமே யன்றி, இல்லாதபகஷ்த்தில் நிவர்த்தி யாகாது) ஆகையால் பாமதபாளுவாகிய பகவான், அப்படிப்பட்ட ஆத்மஜ்ஞாதத்தை உபதேசிக்க நினைத்து, லோகத்தை அநுகரணிக் கும்பொருட்டு அர்ஜுனை நியித்தமாக்கிக் கொண்டு (அகாவது ப்ர க்ருதத்தில் அர்ஜுனனுக்கு உபதேசித்த பகஷ்த்தில் இந்த கீதாசாஸ் திரார்த்தத்தைத் தெரிந்துகொண்டு சகலப்ராணிகளும் சம்சார துக் கத்தை விட்டு முக்தராவார் என்கிற கருத்தோடு),

“अज्ञानं सर्वभूतहितं”

“அபிஜ்ஞானம் எல்லா உயிர்களுக்கும் நன்மை.”

(நீதுக்கிக்கத்தகாத பிஷ்மாதிசுனாக் குறித்து துக்கித்தாய்) என்பது முதலானவற்றைச் சொன்னார். இங்கே அர்ஜுனனுக்குச் சொன்னபோது அர்ஜுனை அநுக்ரஹிக்கும் பொருட்டே இந்தக் கீதா சாஸ்திரத்தை உபதேசித்தாரென்று சொல்ல வேண்டுமே யன்றி லோகத்தை அநுக்ரஹிக்கும் பொருட்டென்று எப்படிச் சொல்லலாம் என்று சங்கிக்கக்கூடாது. ஏனென்றால், ஸ்வதர்மங்களை ஆசரித்து சித்த சுத்தியையடைந்த பிறகு உபதேசிக்கத்தகுந்த ஆத்ம ஜ்ஞாநத்தை, அப்படிப்பட்ட துக்காவஸ்த்தையிலுள்ள அர்ஜுனுக்கு உபதேசிப்பதற்கு பகவானுக்கு இஷ்டமில்லை யென்றும், ஆதலாலேயே லோகாநுக்ரஹார்த்தமாகச் சொன்னார் என்றும், அர்ஜுனை நிமித்தமாக்கிக்கொண்டு என்கையாலே விவரிக்கப் பட்டது, ஆகையாலே யென்று அறியவேண்டும். இவ்வளவினாலே அர்ஜுன் பொருட்டல்லவென்று சங்கிக்காமல், ப்ரத்யக்ஷயமாய் இந்த கீதாசாஸ்திரத்தை அர்ஜுனனுக்கே சொன்னாராதலால் அர்ஜுன துக்ரஹார்த்தமாகவும் சொன்னாரென்று பொருள் படுகின்றதென்று அறியவேண்டும். இப்படி வேதத்தில் சொன்ன கர்மங்களையும், ஸ்ம்ருதிகளில் சொன்ன கர்மங்களையும், பலத்தை விரும்பாமலே செய்து, சித்தசுத்தியை யடைந்தபிறகு உண்டாகிற ஆத்மஜ்ஞாநத்தினாலேயே முக்தி யுண்டாகும், இதுவே பகவானுக்கு இஷ்டமான கீதாசாஸ்திரார்த்தம்.

இதற்கு விரோதமாக வருத்திகாராதிகள் சொல்லுகிறார்கள், எப்படியென்றால் இரண்டாமத்தியாயத்தில்,

“அதச்சீத்ஸிவமஹ்நா | ஸ்ஞானம்ஸர்வஸி |

ஸ்ச்ஞாநம்ஸர்வஸி | ஸ்ஞானம்ஸர்வஸி |

“அதசேதத்வமிமதர்மம் | ஸங்க்ராமம்நகரிஷ்யஸி |

ததஸ்ஸ்வதர்மமகீர்த்திஞ்ச | ஹித்வாபாபமவாப்ஸ்யஸி”

(ஓ அர்ஜுனா; ஸ்வதர்மமான யுத்தத்தைச் செய்யாமற் போனாலும் அபகீர்த்தியையும் பாவத்தையும் அடையக் கடவாய்) என்கிற முப்பத்து மூன்றாவது சுலோகம், அந்த அந்யாயத்திற்குநே,

“ கர்மஞ்சயாதித்யாஸ்தே । மாரபலேஷ்கதாசந ।

மாசு கர்மபலேஷ்கதாசந । மாரபலேஷ்கதாசந ।

“கர்மண்யேவாதிகாரஸ்தே । மாரபலேஷ்கதாசந ।

மாரபலேஷ்கதாசந । மாரபலேஷ்கதாசந ।

(ஓ அர்ஜுனா ; உனக்குக் கர்மத்திலேயே அதிகாரமேயன்றி, ஜ்ஞாநத்தில் அதிகாரமில்லை. பலத்தை விரும்பிக் கர்மத்தைச் செய்தவிடத்தில் பிறப்புண்டாகு மாதலால், பிறப்புக்குக் காரணமான பலத்தை விரும்பாமல் கர்மங்களைச் செய்யவேண்டும்) என்கிற நார்பத்தேழாவது சுலோகம் முதலான சுலோகங்களில் சொல்லப் பட்டவிதத்தை விசாரிக்கையில் இந்தக்கீதாசாஸ்திர முழுதிலும் அக்ரிஹோத்ரம் (பாதிதினமும் அக்ரியில் ப்ராஹ்மணஸ் செய்கிற ஹோமம் முதலான கர்மவிசேஷம்) யுத்தம் முதலான ஸ்ரௌதஸ் மார்தக காமங்களோடு (வேதத்தில் சொல்லப்பட்டவையும், மது ஸ்ம்ருதி முதலான தர்மசாஸ்திரங்களில் சொல்லப் பட்டவையுமான கர்மங்களோடு) கூடின ஆத்மஜ்ஞாநத்தினாலேயே மோக்ஷ முண்டாகுமேயன்றி, சர்வகர்மத்யாகத்தோடு கூடின கேவலாத்மஜ்ஞாநத்தால் மோக்ஷமுண்டாகுமென்று சொல்லப்படவில்லையென்று தோன்றுகின்றது. ஆகையால் ஸ்ரௌதஸ்மார்த்த கர்மத்தோடு கூடின ஆத்மஜ்ஞானமே மோக்ஷத்துக்குக் காரணமன்றி சர்வகர்மரஹிதமான ஆத்மஜ்ஞானம் மோக்ஷத்துக்குக் காரணமல்லவென்று வருத்திகாராதிகள் சொல்லுகிறார்கள். இதற்கு விரோத மாய்ச் சிலர் சொல்லுகிறார்கள், எப்படியென்றால்,

“ நஹிம்ஸ்யாத் ஸர்வபூதாநி ”

“நாஹிம்ஸ்யாத் ஸர்வபூதாநி”

(சகலப்ராணிகளையும் ஹிம்ஸைசெய்யக்கூடாது)

“ அஹிம்ஸாபரமோதர்ம ”

அஹிம்ஸாபரமோதர்ம :

(சர்வப்ராணிகளையும் ஹிம்சைசெய்யாதிருப்பது சிறந்ததர்மம்) என்கிற வசகம் முதலியவற்றால் ஜீவஹிம்ஸை கூடாதென்றல்லவா சொல்லப் பட்டிருக்கின்றது. அப்படி யிருக்கையில், வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட யஜ்ஞம் முதலானகர்மங்களில் பசுக்கொலை முதலானவையும், ஸ்ம்ருதியில் சொல்லப்பட்ட யுத்தம் முதலான கர்மங்களில் அநேக ப்ராணிகளுடைய ஹிம்ஸையும் சம்பவிக்கின்றது, அப்படிப்பட்ட ஹிம்ஸையோடுகூடினவைக்ஞா கர்மங்களல்லவா; அப்படிப்பட்ட க்ஞாகர்மங்களோடு கூடின ஆத்மக்ஞாநத்தால் எப்படி மோக்ஷமுண்டாகும், எவ்வகையாலும் மோக்ஷமுண்டாகாது. என்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால்,

“அதச்சீத் ஸிமம்ஓர்ஜம், கர்மஜ்யைநிகாஸகே”

“சுருகருவஸ்துத் ஸீ”

“அதசேச்வமிமந்தர்மயம் । கர்மண்யேவாதிகாஸகே
“சுருகர்மைவதஸ்மாத்வம்.”

என்கிற முன்சொல்லப்பட்ட சுலோகங்களால் பகவான் க்ஷா-
த்ரதர்மமாகிய யுத்தஞாபகர்மம், ஆசாரியர்களான த்ரோணாதியரும்,
அண்ணன் தம்பிமாரான துரியோதகாதியரும், அபிமன்யன் முத-
லான புத்ரர்களும், இன்னம் அநேக ப்ராணிகளும், இறத்தற்குக்
காரணமாதலால் மிகவும் கொடியதாயினும், ஓ அர்ஜுநா; க்ஷத்ரிய-
னான உனக்கு ஸ்வதர்மமான தாகையால் பாவத்துக்குக் காரண-
மல்ல, இந்தயுத்தத்தைச் செய்யாதிருப்பையானால் பாவத்தையும்
அபகீர்த்தியையும் அடைவாய் என்று அர்ஜுநனுக்கு உபதேசித்-
தார் அல்லவா; அந்தயுத்தம் க்ஞாகர்மமாய் பாவத்துக்குக் காரண-
மே யானபோது, அப்படிப்பட்ட யுத்தத்தைச் செய்யக்கடவை-
யென்று ஏன் உபதேசிக்கிறார், பாபாப்தரான பகவான் அர்ஜுந-
னுக்குப்பாபஹைதுவான கர்மத்தை உபதேசித்தாரென்று, சொல்ல-
லாமா; சொல்லக்கூடாது, மற்றென்னவென்றால், சூருபுத்ரர்
முதலானவர்களுடைய ஹிம்ஸையோடுகூடினதானாலும் ஸ்வதர்ம-
மாகையால் யுத்தம் க்ஞாகர்மமல்ல, அப்படிப்பட்ட யுத்தத்தைச்
செய்ததனால் பாவமும் சம்பவிக்காது என்றே பகவானுடைய

அபிப்ராயமென்று சொல்லவேண்டும், இவ்விதமாய் ஸ்மார்த்த கர்மமே பாபஹேதுவாகாதபோது அநிலும் ப்ரபலமான வேதங்களில் சொல்லப்பட்ட யஜ்ஞம் முதலான கர்மம் பசுக்கொலை முதலானவற்றை உடையதாயினும் அஹிம்ஸை தேவதாப்ரீதிகரமாகையால் பயனற்றதல்ல ஆகையால், எவ்வளவும் பாபஹேதுவல்லவென்றே சொல்லவேண்டும். மேலும்,

“नाहिं स्यात्प्राज्ञा”

“நாஹிம்ஸ்யாத்ஸர்வபூதாந்”.

என்கிற சாமான்யவசநத்துக்கு பயனற்ற ஹிம்ஸையே செய்யக்கூடாதென்று தாத்பர்யமென்றும் சொல்லவேண்டும். இவ்விதமாக ஸ்ரௌதஸ்மார்த்த கர்மங்கள் ஹிம்ஸையோடு கூடினவையாயினும் பாபஹேதுக்களல்ல, ஆகையால் தர்ஸ்பூர்ணமாஸாதி கர்மங்கள் தமக்கு அவயவ கர்மங்களான ப்ரயாஜை, அநுயாஜை முதலானவற்றோடு கூடினவைகளாய் எவ்விதமாய் ஸ்வர்க்கரதி பலங்களுக்குக் கருவிகளாகின்றனவோ; அந்தப்ரகாரமாகவே மேற்சொன்னபடியே பாபஹேதுக்களல்லாத ஸ்ரௌதஸ்மார்த்த கர்மங்களோடுகூடின ஆத்மஜ்ஞாநமே மோக்ஷஹேதுவல்லது கேவலாத்மஜ்ஞாநம் மோக்ஷஹேது வல்லவென்று வருத்திகாராதிகள் சொன்னவார்த்தை சரியல்ல.

ஏனென்றால், சாங்க்ய புத்தியென்றும், யோகபுத்தி யென்றும் புத்தி இரண்டுவிதமாயிருக்கும், அதில், ஜாயதே, அஸ்தி, வர்த்ததே, விபரிணமதே, அபகூழிணைதி, நஸ்யதி (பிறத்தல், இருத்தல், விருத்தியடைதல், மாறுபடல், குறைதல், நசித்தல் என்கிற ஆறுவிகாரங்களும்) நான்செய்கிறேன், நான் அநுபவிக்கிறேன் என்கிற அபிமாநமும் இல்லாதவன் ஆத்மாவென்று ஆத்மதத்வத்தைத் தெரிந்து கொள்ளாதல் சாங்க்ய புத்தியெனப்படும், அப்படிப்பட்ட சாங்க்யபுத்தி உண்டாவதற்கு முன்னே நான் செய்கிறேன், நான் அநுபவிக்கிறேன் என்கிற அபிமாந முள்ளவனும், இது தர்மம், இது அதர்மம் என்று முன்னே விசாரித்து மோக்ஷசாதகங்களான லோகத்தில் சொல்லப்பட்ட யஜ்ஞாதி புண்ய கர்மங்களைச் செய்ய

வேண்டுமென்கிற விருப்பம்யோக புத்தி யெனப்படும். சாங்க்ய புத்தி யுள்ளவர்கள் சாங்க்யர் எனப்படுவர், இவர்களே கர்மங்களை விட்டவர்களாதலால் சர்யாகிகள் என்றும், “ஆத்மஜ்ஞாநமுள்ள வர்களாதலால் ஞானிகள் என்றும் சொல்லப்படுவர். யோகபுத்தி யுள்ளவர்கள் யோகிகள் எனப்படுவர், இவர்களே கர்மடர்களும் (வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட கர்மங்களைச் செய்பவர்களும்,) ஆவார்கள். பூர்வத்தில் சொல்லப்பட்ட சாங்க்யபுத்தி, இந்திரண்டாவது அப்பாயத்திலுள்ள,

“அதீனாச்யா”

“அஸோச்யா”

என்கிற சுலோகமுதற் கொண்டு இந்த இரண்டாவது அப்பாயத்திலுள்ள,

“ஸ்வதர்மமபிசாவேஷ்ய”

“ஸ்வதர்மமபிசாவேஷ்ய”

என்கிற முப்பத்தொன்றாவது சுலோகம் வரைக்கும் பகவா னுலே சொல்லப்பட்டது. அந்த இரண்டாம் அப்பாயத்திலேயே,

“வீஷ்ணுபிஷிதாஸாங்க்யேபுத்திர்யோகேதவீமாம்ஸ்ருணு”

“ஏஷாதேபிஷிதாஸாங்க்யேபுத்திர்யோகேதவீமாம்ஸ்ருணு”

இந்த சாங்க்யமதத்திலுள்ள புத்திஉனக்குச் சொல்லப் பட்டது, யோகத்திலுள்ள புத்தியைச் சொல்லுகிறேன் (கேள்) என்கிற முப்பத்தொன்பதாவது சுலோகத்திலும், மூன்றாவது அப்பாயத்தில்,

“ஸ்கீப்திவிஹிஸாஸுராஸ்த்ரமயாஸஹ”

“ஸ்கீப்திவிஹிஸாஸுராஸ்த்ரமயாஸஹ”

“ஸ்கீப்திவிஹிஸாஸுராஸ்த்ரமயாஸஹ”

“ஸ்கீப்திவிஹிஸாஸுராஸ்த்ரமயாஸஹ”

(இரண்வெதமா யிருக்கிற ஜ்ஞாநகர்மங்களின்நிலை, ஜ்ஞாந சம் பந்தத்தால் சாங்கியர்களுக்கும், கர்மசம்பந்தத்தால் யோகிகளுக் கும், என்னால் சொல்லப்பட்டது) என்கிற மூன்றாவது சுலோகத் திலும், ஜ்ஞாநிகளுக்கு சாங்க்யபுத்தியென்றும், யோகிகளுக்கு யோகபுத்தியென்றும், பகவானுலே பிரித்துச் சொல்லப்பட்டது, இப்படி ஜ்ஞாநகர்மங்கள் ஒகோகாலத்தில் ஒருபுருஷனாலேயே செய் யத் தக்கவையாக மாட்டாவென்று பிரித்துச் சொல்லுதலால், வருத்திகாரர்களுடைய கர்மசமுச்சயவாதம் (ஸ்ரோதஸ்மார்த்த கர்மாநுஷ்டாநத்தோடு கூடின ஞானமே மோக்ஷஹேது என்கிற வாதம்) சரியல்ல, கர்மசமுச்சய வாதத்தில் என்னவாதை யுண் டானதனால் பகவான் இப்படிசொன்னார் என்று கேட்கும்பகஷத்தில் சொல்லுகிறோம். கர்மம், கர்த்தருதவ புத்தியும், (நான் செய்கி ரேன் என்கிற அபிமாநமும்) அநேகதவபுத்தியும் (ஜீவேஸ்வர்களு க்கு ஐக்யமில்லையென்கிற புத்தியும்) முதலான புத்திகளையுடை யது ஜ்ஞாநமானால் அகர்த்தருதவபுத்தியும், (நான்செய்கிறவன் அல் லேன் என்கிறபுத்தியும்,) ஏகதவபுத்தியும் (ஜீவேஸ்வர்களுக்கு ஐக்யபுத்தியும்,) உளதாயிருக்கின்றது. அதாவது கர்மத்தைச் செ ய்கிறவன் நான்செய்கிறேன் என்கிற அபிமாநத்தையும், ஜீவாத்மாக் களுக்கு பேதமுண்டென்கிற அபிப்ராயத்தையும் உடையவனு யிரு ப்பான். ஆஷக்யால், ஒளியும்இருளும் ஒகோகாலத்தில் ஒகோஇடத்தில் இராததுபோல, ஜ்ஞாநகர்மங்கள் ஒகோகாலத்தில் ஒரு புருஷனிடத் தில் இருக்கமாட்டா. இப்படிப்பட்ட வாதையாலேயே பகவான் முன்சொன்னபடியே பிரித்துச் சொன்னாரென்று தெரிந்துகொள்ள வேண்டும். மேலும், ஜநகர் முதலானோர் ஞானிகளல்லரா; அவர் கள் கர்மங்களைச் செய்யவில்லையா; கர்மஜ்ஞாநங்கள் அவர்களிடத் தில் இருக்கவில்லையா; என்னாலோ; அவர்கள் சித்தசுத்தியின் பொ ருட்டே கர்மங்களைச் செய்தார்களென்று சொல்லவேண்டும், இப் படியல்லவானால், நாம் செய்யாதிருந்தாலும் உலகத்தாரும் கர்மங் களைச் செய்யாமல் சித்தசுத்தியில்லாமல் கெடுவார்களென்றும், நாம்செய்த பகஷத்தில் உலகத்தாரும் செய்வார்களென்றும், எண் ணி, லோகாநுகரஹத்தின் பொருட்டு கர்மங்களைச் செய்தார்க ளென்றாயினும் சொல்லவேண்டுமென்றி இவ்வளவினாலேயே கர்ம

சமுச்சயவாதமே சரியென்று சொல்லக்கூடாது, மேலும், பகவா
னாலே சாங்க்யபுத்தி ஞானிகளுக்கென்றும், யோகபுத்தி கர்மடர்
களுக்கென்றும் பிரித்துச் சொல்லப்பட்டபடிமே சாதபதிய ம்ராஹ்
மணத்திலும் சொல்லப்பட்டது.

“నీతమేవప్రవాజినోలోకమిచ్ఛన్త్రాహణాఃప్రప్రజన్తి”

“ஏதமேவப்ரவ்மராஜி ஸோலோகமிச்சந்தோப்ராஹ்மணா: ப்ரவ்
மஜந்தி”

(ப்ராஹ்மணர்கள் ரித்யவிரூபத்திஸ்வபாவானு இத்தப்பாமாத்
மனைத் தெரிந்துகொள்ளும் பொருட்டு ரித்யபைதித்திக காம்யங்க
ளான சந்தியாவந்தக சங்க்ரந்தி சிராத்தபுத்ரகாமேஷ்டி முதலான
வைகள் என்கிற மூன்றுவிதங்களான கர்மங்களுடையவும், ம்நுஷ்
யலோகப்ராப்திக்கு சாதனமான புத்ரனைப் பெறத்தகுந்த விவா
ஹமும், பித்ருலோகப்ராப்திக்கு சாதகமான சிராத்தமுதலிய கர்ம
மும் என்கிற மூன்றுவிதங்களான கர்மங்களுடையவும் பயனை விரு
ம்பாமல் கர்மங்களைவிட்டு,

శక్తిప్రజయాకరిష్యామోయేషాంనోయమాతా?

“கும்பரஜபாகரிஷ்யாமோயேஷாம்கோயமாத்மா”.

(பிரபஞ்சமெல்லாம் அசாத்யமான ஆத்மாவையாபிடுக்க, புத்
ரர்களால் ஆத்மஸ்வரூபமாகிய மறுஷ்யலோகம் சாதிக்கப்படாது)
என்கிற ப்ரமாணத்துக்கிணங்க புத்ரர் முதலானவர்களிடத்திலுள்ள
வீருப்பத்தைவிட்டு ஜ்ஞாநகிஷ்ட்ய யுடையவர்களாகிறார்கள். ப்ர
மாத்தவத்தை அபியாதமுடன் விவாஹத்துக்கு முன்னே ப்ர
ஹ்மசர்ய விரதத்தைச் செய்துகொண்டு, ஆசாரியனிடத்தில் சாஸ்
த்ரத்தில் சொல்லப்பட்டபடியே வேதத்தைப்படித்து, வேதத்தில்
சொல்லப்பட்ட தர்மங்களைத் தெரிந்துகொண்ட பிறகு, மறுஷ்ய
லோக ப்ராப்திக்கு சாதனமான புத்ரனைப் பெறும்பொருட்டு விவா
ஹத்தைச்செய்து கொள்வதிலும், பித்ருலோக ப்ராப்திக்கு சாதந
மானதும், மறுஷ்யவித்தம் என்னும் பெயருள்ளதும் ஆகிய சிராத்
தாதி தர்மங்களையும், தேவலோக ப்ராப்திக்கு சாதனமானதும்

தைவவித்தம் என்னும் பெயருள்ளதும் ஆகிய யஜ்ஞம் முதலான கர்மங்களுடும் செய்வதிலும்,

“கூயூயூஜாயூமேஸ்யாத்”

“காமாயத, ஜாயாமேஸ்யாத்”.

(எனக்கு மனைவிவேண்டும், என்று அவர் விரும்பினார்) என்கிற சுருதிப்பிரமாணது ஸாரமாய் விருப்பமுள்ளவனானான். இந்த இரண்டு சுருதிவாக்யங்களுள்ளே முதலாவது ஞானியிருக்க வேண்டிய இருப்பைத் தெரிவிக்கின்றது, இரண்டாவது ஆத்மதத்வத்தை அபியாதவன் இருக்கவேண்டிய இருப்பைத் தெரிவிக்கின்றது, இப்படி அஃஞ்ஞாநிக்கே ஸ்ரௌதாதி சர்வ கர்மங்களும் சொல்லப்பட்டன, ஐஞ்ஞாநிக்கே சர்வகர்ம சர்வாச பூர்வகமாய் ஆத்மஜ்ஞாநம் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது, இப்படிபிரித்துச் சொல்லுதலால் விசாரிக்குமிடத்தில் சிறிதும் விரோதம் காணப்படவில்லை, அப்படி விரோதமிருக்கிற பக்ஷத்தில் கர்ம சமுச்சயவாதமே பகவானுக்கு இஷ்டமென்று சொல்லலாம், அப்படிப்பட்ட விரோதங்கள் ஒன்றும் காணப்படவில்லை யாதலால் கர்ம சமுச்சயவாதம் சரியல்லவென்றே சொல்லவேண்டும்.

மேலும், மூன்றாமத்தியாயத்தில்,

“ஐயூயூசீசீசூர்ஜஸ்தேமதாபித்திரஜநார்த்தநா”

“ஐயூர்ஜஸ்தேமதாபித்திரஜநார்த்தநா”

“ஆயாயஸீசேத்கர்மணஸ்தேமதாபித்திரஜநார்த்தநா”
தக்கம் கர்மணிகோரோமாம்சியோஜயஸிகேஸவ”.

(ஓக்ருஷ்ணா; கர்மத்தினும் ஞானமே சிறந்ததானபோது, என்னை இந்தக்கேரக கர்மத்தைச் செய்யென்று ஏன்கூட்டளை யிருக்கிறது, என்கிற முதல்வாக்யத்தில் அர்ஜுன், ஐஞ்ஞாதத்தைவிட்டு கோரகர்மத்தை ஏன்செய்யச் சொல்லுகிறாயென்று க்ருஷ்ணனைக் கேட்கப்போகிறான் லல்லவா; க்ருஷ்ணன் அதுவரைக்கும் எப்படி சொல்லியிருக்கிற பக்ஷத்தில் அர்ஜுன் இப்படி ஐஞ்ஞாதத்தை விட்டு, கோர

கர்மத்தை யேன்செய்யச் சொல்லுகிறாயென்று கேட்கவேண்டும், ஜ்ஞாநகர்மங்களில் ஜ்ஞாநம் சிறந்ததென்றும், கர்மம் க்ஞாநமான, தென்றும், மூடன் கர்மத்துக்கு அதிகாரி, மூட்னல்லாதவன் ஜ்ஞாநத்துக்கு அதிகாரிஎன்றும், அதுவரைக்கும் க்ருஷ்ணன் அர்ஜுநனுக்குச் சொல்லி யிருக்கவேண்டும், அப்படிசொல்லி யிருக்கிற பக்ஷத்திலேயே அர்ஜுநன் இப்படி ஞானத்தைவிட்டு, என்னைஏன் கோரகர்மத்தைச் செய்யச் சொல்லுகிறாயென்றுகேட்க நேரிடுமே யன்றி, உன்மதாநுசாரமாக கர்மஜ்ஞாநங்கள் இரண்டும் மோக்ஷ ஹேதுக்களே என்று, க்ருஷ்ணன் அதுவரைக்கும் சொல்லியிருக்கும் பக்ஷத்தில், அர்ஜுநன் இப்படி ஞானத்தைவிட்டு, கோரகர்மத்தை ஏன்செய்யச் சொல்லுகிறாயென்று கேட்பானு; அப்படி கேட்பது பொருத்தமாயிருக்குமா; இராதா, ஆகையால், க்ருஷ்ணனால் அதுவரைக்கும் சொல்லப்படாததும், தான் (அர்ஜுநன்) கேட்காததும், ஆகியசொல்லை அர்ஜுநன் இப்படி பொருத்தமில்லாமல் சொல்லவானு; சொல்லமாட்டான், உலகத்தில் வைத்தியன் பித்தரோகம் நீங்கும்பொருட்டு மதுவஸ்துவையும் சிதளவஸ்துவையும் உண்ணென்று சொல்லும்போது, இந்தமதுசீதள வஸ்துக்களில் பித்தத்தை நீக்கும்படியான வஸ்து எதுவென்று யாராயினும் கேட்பதுண்டா, இல்லை, அப்படிக்கேட்ட பக்ஷத்தில் ஒன்றுக்கொன்று சம்பந்த மில்லாமலிருக்கு மல்லவா; அப்படியே கர்மஜ்ஞாநங்கள் இரண்டும் எல்லாருக்கும் மோக்ஷஹேதுக்களே யென்று சொன்னபோது, இங்கே சொல்லப்பட்ட விஷயம் அர்ஜுநனுக்கும் சொல்லப்பட்டதே யல்லவா; அப்படி இரண்டையும் உபதேசித் திருக்கையில்,

“यच्छ्रियं विषयैः रक्षन्तं ब्रूहि सुनिश्चितम्”

“யச்ச்ரோயஏதபோனோகம்தம்மேப்ரஹிஸுநிஸ்சிதம்”.

(இந்தஜ்ஞாந கர்மங்களில் எதுசிறந்ததோ அதைச்சொல்லுவாய்) என்று ஏன்கேட்பான். அப்படிக்கேட்பது பரஸ்பர விருத்தமாயிருக்கின்றது, மேலும், பகவானுக்கு இஷ்டமானது இது, என்கிற தாத்பர்யத்தை நன்றாய் விசாரித்துத் தெரிந்துகொள்ள மாட்டாமல் அர்ஜுநன் இப்படி விருத்தமாய் இரண்டில் சிறந்ததைச்

சொல்லவேண்டு மென்று கேட்டானாதலால் அர்ஜுனனுடைய கேள்வி பரஸ்பர விருத்தமாகாமல் சரியாகவே யிருக்கின்றது, என்று சொல்லக்கூடாதா; என்றாலோ; சரியே ஒப்புக்கொள்ளலா மாயினும், கேட்டதற்குத் தகுந்தபடி நான்கர்மஜ்ஞாநங்கள் இரண்டும் மோக்ஷஹேது வென்று சொன்னபோது, நீ இப்படி ஏன் நான் சொன்னதற்கு விருத்தமாய் ஜ்ஞாநகர்மங்களில் எதுசிறந்ததோ அதைச் சொல்லவேண்டும் என்கிறாய் என்று க்ருஷ்ணபகவான் விடை சொல்லவேண்டு மல்லவா; அப்படி க்ருஷ்ணபகவான் சொல்ல, வில்லை, மற்றப்படி சொன்னாரென்றால், கர்மநிஷ்ட்டை ஜ்ஞாநநிஷ்ட்டை என்கிற இரண்டு நிஷ்ட்டைகள் என்னாலே பூர்வத்தில் சொல்லப்பட்டன, கர்மநிஷ்ட்டைக்கு அதிகாரிவேறு, ஜ்ஞாநநிஷ்ட்டைக்கு அதிகாரிவேறு ஆவதேயன்றி ஒருவனே இரண்டுக்கும் அதிகாரியல்லன் என்று அர்ஜுனன்கேட்டதற்கு விரோதமாகவே க்ருஷ்ணர் உத்தரம் சொன்னாயென்றி அர்ஜுனன்கேட்டதற்குத் தகுந்தபடி சொல்லவில்லையென்று சொல்லவேண்டி வரும். அப்படி சொல்ல வேண்டி வந்தபோது, க்ருஷ்ணரும் அர்ஜுனன்போல பிரமித்து, அர்ஜுனனுடைய வாக்யத்துக்கு விரோதமாய் உத்தரம் சொன்னாரென்று சொல்லவேண்டிவரும். ஒருவேளை அர்ஜுனனுக்கு பிரமையுண்டாயிற்று என்றாலும் ஒப்புக்கொள்ளலாமன்றி, சர்வஜ்ஞரான க்ருஷ்ணரும் பிரமையுடையவர் என்று சொல்லலாமா; சொல்லக்கூடாது. ஆனால், கர்மம் ஸ்ரோதம், ஸ்மார்த்தம் என்று இரண்டுவித மல்லவா; அதில் ஸ்ரோத கர்மத்துக்கு சமுச்சயம் இல்லாமற் போனாலும் போகட்டும், யுத்தகர்மம் க்ஷத்ரியதர்ம மென்று ஸ்ம்ருதியில் சொல்லப்பட்டிருக்கின்ற தல்லவா; அப்படிப்பட்ட யுத்தம் முதலான கர்மத்தோடு ஜ்ஞாநத்துக்கு சமுச்சயம் சொல்லக்கூடாதா; என்றாலோ; பூர்வத்தில் சொல்லப்பட்ட ஹேதுக்களாலேயே சொல்லக்கூடாது. மேலும், ஸ்ம்ருதியில் யுத்தகர்மம் க்ஷத்ரிய தர்மமென்று அறிந்து முதலில் யுத்தம்செய்வதற்கு யத்தித்த அர்ஜுனன்கோரயுத்த கர்மத்தைச் செய்யென்று ஏன் சொல்லுகிறாயென்று ஸ்வதர்மமான யுத்தத்தைத் தூஷித்தானல்லவா; கர்மசமுச்சயவாதமே சரியென்று பகவான் அர்ஜுனனுக்குச் சொன்னபக்ஷத்தில், இப்படி ஸ்வதர்மமான யுத்தகர்மத்தை அர்

ஜ-ஊன் தூஷிப்பானு; தூஷிக்கமாட்டான்; சமுச்சயவாதம் சரியல்லவென்றும், ஸாக்ஷாத்து மோக்ஷத்துக்குக் காரணமானது ஞானமேயென்றும், பகவான் சொன்னதினாலேயே அர்ஜ-ஊன் ஸ்வதர்மமான யுத்தகர்மத்தைத் தூஷித்தான். அப்படி தூஷிப்பதும் சமுச்சய வாதத்துக்கு விருத்தமாகவே யிருக்கின்றது. ஆகையால் எத்தனை விதங்களால் விசாரித்தாலும் இந்தக்கீதாசாஸ்திர முமுक्षிலும் ஸ்ரௌத கர்மத்தோடாயினும் ஆத்மஜ்ஞாநத்துக்கு சமுச்சயமென்று எவ்வளவாயினும் சொல்லக்கூடாது. மேலும்,

“सूर्याद्व्याप्तोऽप्यहोऽप्यक्षयिणीर्लोकः”

“சூர்யாத்வித்வாம்ஸ்ததாலஸ்தஸ்சிகிரீஷ-ஹ்லோகஸங்க்ரஹம்”.

(வித்வான் லோகாநுக்ரஹார்த்தமாக ஸ்ரத்தையோடு கர்மத்தைச் செய்பவென்றும்) என்று இந்தக்கீதா சாஸ்திரத்தாலேயே சொல்லப்பட்டிருக்கையில், கர்மம் ஞானத்தோடுகூடி மோக்ஷத்துக்குக் காரணமேயென்று சொல்லவேண்டுமல்லவா; நீயேன் அதுமோக்ஷமேது அல்லவென்கிறாய் என்றாலோ; (கர்மத்துக்கு சமுச்சயம் ஏன்இல்லையென்கிறாய் என்றாலோ;) கேள்; யஜ்ஞாத போதாநதி கர்மங்களைச் செய்து சித்தசுத்தியை யடைந்தவன், சாம்சாரிகஜ்ஞாநம் விஷயமாகாமல் உண்மையான ஸ்வரூபமே விஷயமாயுள்ள இந்தசமஸ்தமும் இரண்டாவது வஸ்துவில்லாத பார்ப்ரஹ்மமேயென்றும், அப்படிப்பட்ட பரப்ரஹ்மம் கர்த்தருக் கவர்மம் (கான்செய்கிறேன் என்பது) இல்லாததென்றும், என்கிற ஞானமுள்ளவனாவான். அப்படிப்பட்ட தத்வவேத்தாவானவன் செய்கிற கர்மம் கர்மாபாசமேயன்றி (கர்மத்தைப்போலத் தோன்றுவதே யன்றி) ஞானமுண்டாவதற்கு முன்புசெய்கிறவனுடைய கர்மம் போன்றதல்ல. ஏனென்றால், சோதகா சூத்ராநுஸாரமாய், சுருதிஸ்மருதிகளால் சொல்லப்பட்ட கர்மம் செய்யத்தகுந்த தர்மமாயிருக்கின்றது. சுருதிஸ்மருதிக் கிணங்கினதேயன்றி, வ்யாபாராதிகம் (நடத்தல், பேசுதல், புசித்தல் முதலானவை) மேற்சொல்லப்பட்ட கர்மம்போன்றதல்ல, ப்ரஹ்மவேத்தா வானவன் வர்ணசிராயி முதலான அபிமானம் (எனது ப்ராஹ்மணவர்க்கும், நான் இப்போது சுருஹஸ்த்தா மொத்தி விருக்கிறேன் என்பதுமுதலான

அபிமாநம்) இல்லாதவன் ஆதலாலும், இந்தக்கர்மம் விதிசோதித
மாகையாலும், தர்மமாதலாலும் செய்யத்தக்கது. இதுவிதிசோதி
தம் அல்ல ஆகையால் விடத்தக்கது என்கிற அபிமாநமும் இல்லா
தவனே ஆயிருக்கிறான், ஆதலால் அவனுக்குக்கர்மத்தைச் செய்வ
தற்கு அதிகாரமுள்ளதென்று சொல்லக்கூடாது. ஆனால் அந்த
தத்வவேத்தா வானவன் பேசிக்கொண்டிருக்கிறானே, அந்த வாக்
குவ்யாபாரம் முதலாயினவை கர்மமல்லவா; என்றாலோ; அந்த
வாக்குவ்யாபாரம் முதலாயினவை அந்த தத்வவேத்தாவுக்கு இன்
னம்கொஞ்சம் அஞ்ஞாநமிருத்தலால் உண்டாகி, கர்மாபாசமா யிரு
க்கின்றதேயன்றி, கர்மமல்ல, ஆகையால்,

“सुखद्विद्वान्ज्ञानं”

“சூர்பாத்விதவாம்ஸ்தகாஸத்தஃ”

என்கிற வாக்கியம் கர்மசமுச்சய வாதத்துக்கு சாதகமாக மாட்
டாது. மேலும், அந்த தத்வவேத்தாவுக்குக் கர்மமும், அந்தக்
கர்மத்தின் பயனும் நிவ்ருத்தமா யிருக்கின்றது. அதாவது அவன்
கர்மத்தைச் செய்பவேண்டியவனும் ஆகமாட்டான், அப்படிப்
பட்டவன் ஆகியும் நான்செய்யா நிருந்தாலும் அந்நியரும் கர்
மத்தைச் செய்யாமல் கர்மப்ராஷ்டர்களாகி, பிறகுஞானமில்லாதவர்
களாகி, கெட்டுப்போவார்கள். நான்செய்த பகஷத்தில் பிறரும்
கர்மத்தைச்செய்து, சித்தசுத்தியை அடைந்து, ஞானத்தினால்
மோகஷத்தை அடைவார்களென்றும் யோசித்து, லோகாநுகூ
ஹார்த்தமாகத் தனக்கு ஞானமுண்டாவதற்கு முன்னே எப்படி
கர்மத்தைச் செய்தானோ, அப்படியே ஞானமுண்டானபோதும்
கர்மத்தைச் செய்கிறான். அந்தக்கர்மம், தனக்குப்பயனை விரும்
பிச்செய்யப்பட்டதல்ல ஆதலாலும், லோகாநுகூ ஹார்த்தமாகவே
செய்யப்பட்ட தாதலாலும் கர்மாபாசமே யன்றி, ஞானத்துக்கு
சமுச்சயமென்று சொல்லத்தகுந்த ஈர்மமாகமாட்டாது, அப்படிப்
பட்ட வாக்குமுதலான ப்ரவ்ருத்தநிஸுபமாகிய (பேசுதல் முதலான
வையான) கர்மாபாசமே, ஞானத்தோடுகூடி மோகஷத்துக்குக்
காரணமாகுமென்று சொல்லக்கூடாதா; என்றாலோ; உலகத்தில்
எவ்விடத்திலாயினும் காரியத்துக்கு முன்பே, நியதமாய் காரண

மிருக்கவேண்டு மல்லவா, மோக்ஷரூப வாக்கியத்துக்கு முன்பா கவே ஞானம் எல்லாவற்றினும் நியதமாயிருக்கின்றது, கர்மாபா சம் அப்படியில்லை, எப்படியென்றால், உலகத்தில் சிலஞானிகள் அந்தக்கர்மாபாசம் யாத்ருச்சிகமாதலால் (இஷ்டத்தா லுண்டான தினால்) மோக்ஷரூப காரியத்துக்கு முன்பு நியதமாயிராது, ஆகை யால், ஞானம்போல மோக்ஷஹேதுவென்று சொல்லக்கூடாது, மேலும் க்ருஷ்ணர் கூதர்நியதர்மமான யுத்தம் முதலான கர்மங் களைச் செய்துகொண்டு ஞானஸ்வரூபனுமாகி யிருக்கிறாரல்லவா, அவரிடத்தில் கர்மஜ்ஞாநங்கள் இரண்டும் இருக்கின்றன. அந்தக் கர்மம் மோக்ஷஹேதுவாகுமா; ஆகாது, மற்றென்ன வென்றால், அந்தப்பகவான் அவாப்த சமஸ்தகாமன் (விரும்பினவற்றை யெல் லாம் அடைந்தவன்) ஆகையால் பலாபேகைக் கூடும், அஹங்காரமும் இல்லாதவன் ஆதலால் அவரிடத்திலிருக்கிற கர்மம்ஜ்ஞாநத்தோடு சமுச்சயமுள்ளது, (ஜ்ஞாநத்தோடுகூடி மோக்ஷ ஹேதுவானது) அல்லவென்றே சொல்லவேண்டும், அப்படியே பலத்தை விரும்பா திருத்தலும், அஹங்காரம் இல்லாதிருத்தலும் என்கிற இரண்டு ஹேதுக்களும் க்ருஷ்ணரிடத்திற் போலேஜ்ஞாநியினிடத்திலும் இரு ப்பதனால் ஜ்ஞாநியினிடத்தி லிருக்கிறபேச்சுமுதலான கர்மாபாசம் மோக்ஷஹேது அல்லவென்று இந்த த்ருஷ்டாந்தத்தினாலும் வெளி ப்படுகின்றது. மேலும், பலத்தை விரும்பாதிருத்தல், அஹங்கா ரம் இல்லாதிருத்தல், என்கிற இரண்டு ஹேதுக்களும் ஜ்ஞாநியி னிடத்தில் சித்தமாயிருக்குமென்று எப்படி நம்பலாமென்று சொல் லுவையோ, ப்ரமாணத்தைச் சொல்லுகிறேன்,

ஸ்ரீ|| “தத்ஸ்வீந்நாஹம்கரோமீதிமயதே |

நசதத்பலம்பிஸம்தததே”

“தத்வவிந்நாஹம்கரோமீதிமயதே |

நசதத்பலம்பிஸம்தததே”.

(தத்வவேத்தா வானவன் எந்தக்கர்மத்தை யாயினும் செய்து நான் செய்தேனென்று நினைக்கமாட்டான் அந்தக் கர்மபலத்தை யும் விரும்பமாட்டான்) என்கிற சுருதிப்ரமாணத்தால் ஜ்ஞாநி

அஹங்காரமும் பலாபேகையும் இல்லாதவன் என்று வெளிப்படுகின்றது. மேலும், இந்த சுருதிப்ரமானம் பற்றாது, ஜ்ஞாநியினிடத்தில் பூர்வத்தில் சொல்லப்பட்ட இரண்டு ஹேதுக்களும் சித்தமாயிருக்கும் என்பதற்கு யுக்தியையும் சொல்லென்பையானால் சொல்லுகிறேன்.

“ஸ்ரயோஜநமஸுதிர்யநமந்தோபிப்ரவர்த்ததே”

“ப்ரயோஜமதுத்திர்பநமந்தோபிப்ரவர்த்ததே”.

(ப்ரயோஜமில்லாமல் மூடனும் எந்தக்காரியத்தைச் செய்யவும் ப்ரவர்த்திக்க மாட்டான்) என்கிற நியாயத்தால் எல்லாரும் கார்யகாரணபாவ மிருக்கிறபோதே எந்தக் கார்யத்திலாயினும் ப்ரவர்த்திக்கிறார்கள், ஆகையால் அப்படிப் பட்டவர்களுக்கு அஹங்காரமும் பலாபேகையும் உண்டாவது அதுபவசித்தமா யிருக்கின்றது, கார்யகாரண பாவமிருக்கிற இடங்களிளெல்லாம் நியதமாய் பலாபிலாஷையும் அஹங்காரமும் உண்டாகியே யிருக்கும். கார்யகாரண பாவமில்லாத இடத்தில் பலாபேகை யில்லாதிருத்தலும், அஹங்காரம் இல்லாதிருத்தலும் என்கிற இரண்டு ஹேதுக்களிருக்கும், அந்த இரண்டு ஹேதுக்கள் எங்கே யிருக்கின்றன வென்றால், ஜ்ஞாநியினிடத்தில் அதுபவசித்தமா யிருக்கின்றன. எப்படியென்றால், ஜ்ஞாநியானவன் தன்னை எவர்களாயினும் எந்தவிஷயத்தையாயினும் கேட்டபோது அவர்களுக்கு அந்தவிஷயத்தைச்சொல்லி, நான்சொன்னே நென்று அஹங்கரிக்கவு மாட்டான், பிக்ஷாடந்தால் கிடைத்த ஆஹாரத்தையுண்டு பசிதீர்தல் முதலானபலத்தையடைந்தவனு மல்லன், ஆகையால் ஜ்ஞாநியினிடத்தில் அதுபவத்தாலும் மேலேசொன்ன இரண்டு காரணங்களும் அசித்தமாகாமல் சித்தமாகியே யிருக்கின்றன.

ஆனால், பித்தனும், பலாபேகையும் அஹங்காரமும் இல்லாதவனாய் எவனிடத்திலாயினும் ப்ரவர்த்தித்துக கொண்டிருக்கிறானல்லவா; அவனிடத்திலும் மேற்சொன்ன இரண்டுஹேதுக்களும் அதுபவசித்தமா யிருக்கின்றனவே; அவன்கூட ஞானிக்குச் சமாதமாவானு; அப்படியாவானானால் அவனும் முக்தனென்று சொல்லவேண்டியருமே; என்றாலோ? ஜ்ஞாநாமஸத்தில் ஒப்பாகாதவனானு

ஹம், கார்யப்ரவ்ருத்தியில் ஒப்பானவனென்றே சொல்லவேண்டும்.
ஆகையாலேயே,

“वाल्मीकि उवाच”

“பாலோம்மத்தபிஸாசவத்”.

என்று ஞானிக்கு கார்யப்ரவ்ருத்தி வீஷயமாய் பித்தனோடு ஒப்புச்சொல்லப்பட்டது என்றும், ஞானமில்லாதவ னாகையால் முத்தனாக வில்லையென்றும் அறியவேண்டும், இப்படி விசாரிக்கையில் பித்தனிடத்திலேயே மேலேசொல்லப்பட்ட ஹேதுக்கள் இரண்டும் காணப்பட்டுக் கொண்டிருக்க, ஞானியினிடத்தில் இருக்குமோ இல்லையோ என்று எவ்வளவும் சந்தேஹிக்கக்கூடாது. மேலும், ஞானமுண்டாவதற்கு முன்னிருந்ததுபோல, ஞானமுண்டானபிறகும் கர்மப்ரவ்ருத்தி தத்வவேதந்தாவினிடத்திலியதமாய்க் காணப்படுதலால், அந்த தத்வவேதந்தாவி னிடத்திலுள்ள கர்மம் கர்மாபாசமென்று எப்படி சொல்லலாமென்று கேட்கிறாயா; கேள்; காமமுள்ளவனுக்கே நித்யகர்மவிபாகம் சுபாவசித்தமாய் ஆவசியகமாயிருப்பதன்றி, காமமில்லாதவனுக்கு சுபாவமும் ஆவசியகமும் அல்ல. ஆகையாய் சுவர்க்கலோகம் முதலான சுகங்களை விரும்பி ஹேமாம் செய்வதற்கும் அக்ரியை முன்னே வைத்துக்கொண்டு அந்தசுவர்க்காதி சுகப்ராப்திக்கு சாதநமான அக்ரிஹோத்ராதி கர்மங்களைச்செய்து கொண்டிருக்க, அந்தக்கர்மம் முடிவதற்கு முன்பே ஏதோ ஒருகாரணத்தால் அந்தசுவர்க்காதி சுகத்தில் உள்ளவரு ப்பம் நஷ்டமானால், பிறகு அதைப்பூர்த்தியாகச் செய்து கொண்டிருந்தாலும், அந்த அக்ரிஹோத்ராதி கர்மமே காம்யகர்மம். (ஸ்வர்க்காதி சுகப்ராப்திக்கு சாதநமானகர்மம்,) ஆகமாட்டாது, இப்படி மோஷத்தைப் பார்க்கிலும் வேறான ஸ்வர்க்கசுகத்துக்கு சாதநமான கர்மமும் அரைப்பங்கு செய்தபிறகு அந்தக்கோரின்கை நஷ்டமானால், இதுநித்யகர்மம், இதுகாம்யகர்மம், இதுசெய்ய வேண்டியது, இதுசெய்யக்கூடாது என்கிற நிர்ப்பந்த மில்லையாதலால், ஸ்வர்க்காதி சுகசாதந மாகாதபோது கர்மங்க ளெல்லாவற்றையும் பூர்த்தியாகச்செய்து சித்தசுத்தியை யுடையவன் கர்மத்தைச் செய்தாலும் அந்தப்பேச்சு முதலான கர்மங்கள் மோஷஹேதுவாகுமா;

ஆகாது. மேலே சொன்னபடி கோரிக்கை யில்லாதவனாதலால் இதுசெய்ய வேண்டும், இதுசெய்யக்கூடாது என்கிற கிர்ப்பந்த மில்லையாதலால் கர்மாபாசம் என்று சொல்லவேண்டுமே யன்றி, ஐந்தாந்தோடுகூடி மோக்ஷசாதந மாகுமென்று எவ்வளவும் சொல் லக்கூடாது, ஞானிகர்மத்தைச் செய்தாலும் செய்யாதவனே, அந்தக்கர்மசம்பந்தம் ஞானிக்கு எவ்வளவும் இல்லை, இதற்குப் பிர மாணம்.

“சுருஷ் ஸிஸ்கரீஸிஸ்யுதே”

“சூர்வந்நபிகரோதிஸிப்யதே”.

(ஞானிகர்மத்தைச் செய்கிறவனு யிருந்தாலும் செய்யாதவ னாகிறான், அந்தக்கர்மத்தால் சம்பந்திக்கப் படமாட்டான்) மேலும்,

“க ருஷ் ஸிஸ்கரீஸிஸ்யுதே । மூஸ்திஸாஸநகாபயஃ”

“கர்மணைவஹிஸம்ஸித்திமாஸ்த்திதாஜகாதயஃ”.

(ஐக்கர்முதலான தத்வவேத்தாக்கள் கர்மத்தாலேயே கல்ல நிலையை அடைந்தவர்கள்)

“மூஸ்திஸாஸநகாபயஃ”

“பூர்வைபூர்வதரம்க்ருதம்”.

(முன்னோர்களான ஐக்காதியரால், தமக்கு ஞானமுண்டாவ தற்கு மிகவும் முற்பட்டதான கர்மம் செய்யப்பட்டது) என்றி டிடத்தில் ஞானிகளான சனகாதியருடைய வ்யாபாரமும் கர்மசம் பந்தத்தால் சொல்லத்தகுந்ததா யிருக்கையாலும், ஸம்ஸித்தியை அடைந்தார்கள் என் கையாலும் கர்மாபாசம் என்பதற்கு இட மில்லை, மற்றென்னவென்றால் ஞானத்தோடுகூடி மோக்ஷசாதநமே யாமென்று சொல்லவேண்டும் என்றாலோ, சொல்லுகிறேன் கேள்.

“க ருஷ் ஸிஸ்கரீஸிஸ்யுதே । மூஸ்திஸாஸநகாபயஃ”

“கர்மணைவஹிஸம்ஸித்திமாஸ்த்திதாஜகாதயஃ”

என்கிற இடத்தில், இப்படிவிகற்பித்து (இது இவ்விதமாகுமா; அன்றி மற்றொருவிதமாகுமா என்று) அர்த்தத்தை அறியவேண் டும், எப்படியென்றால், ஐக்காதியரும் தத்வவேத்தாக்களாகி கர்மத்

தைச் செய்தார்களென்று சொல்லுகிறாயா; அன்றி தத்வவேத்தாக்
கள் ஆகாமலே கர்மத்தைச்செய்கிறார்கள் என்கிறாயா; ஞானிகளா
கியே கர்மத்தைச்செய்கிறார்கள் என்பாயானால், அவர்கள் தத்வ
வேத்தாக்க ளாகையாலும், தத்வவேத்தாக்களுக்கு கர்மம் அகிஞ்
சித்கரம் (சிறியபயனைத் தருவது) ஆகையாலும், தமக்கு ப்ரயோ
ஜம் இல்லாமற்போனாலும் லோகாதுக்ர ஹார்த்தமாய் அதாவது
பிறரும் தம்மைப் பாலவேக்ரமமாகக் கர்மத்தைச்செய்து, சித்த
சுத்தியை யடைந்து, ஞானத்தால் மோக்ஷத்தை யடையக் கடவ
ரென்று, கர்மத்தைச் செய்துகொண்டு ஞானத்தாலேயே மோக்ஷ
த்தை அடைகின்றார்களென்று சொல்லவேண்டும், ஞானிகள் எல்
லாவிஷயங்களிலும் உதாசீரர்கள் (சும்மா இருப்பவர்கள்) ஆகை
யால், அவர்களுக்கு லோகாதுக்ரஹார்த்தமாய் ப்ரவர்த்தித்தலும்
யுக்தமல்லவென்றே சொல்லவேண்டு மென்றாலோ; ௩-அ, ௨-அ-
சுலோ,

“गुणगुणैश्च रूपा”

“குணகுணேஷ்வர்த்தத்தே”.

(இந்திரியங்கள் விஷயங்களில் இருக்கும், அதாவது தத்வ
வேத்தா ஆனவன் கர்மத்தைச் செய்தாலும் விஷயங்களில் இந்திரி
யங்கள் இருக்குமேயன்றி, தான் (ஆத்மா) அவைகளில் இராது)
என்கிற ப்ரமாணத்தால் ஞானிகர்மத்தில் ப்ரவர்த்தித்தாலும் அந்த
கர்மசம்பந்தம் கிறிதும் உள்ளவனாக மாட்டான், ஆகையால் ஜந
காதியர் ஞானிகளாய், கர்மத்தில் ப்ரவர்த்தித்த இடத்தில், லோகா
துக்ர ஹார்த்தமாய் ப்ரவர்த்தித்து, ஞானத்தினாலேயே மோக்ஷ
மடைந்தார்களென்று சொல்லுதல் யுக்தமே, அவர்கள் தத்வவேத்
தாக்கள் அல்லஎன்கிறாயா; அப்படிப்பட்ட ஜநகாதியர் பயனை விரு
ம்பாமல் ஈசுவரார்ப் பணபுத்தியோடு கர்மத்தைச்செய்து, அந்தக்
கர்மத்துக்குப் பயனாகிய சம்சித்தியை (ஞானம்பிறத்தலே லக்ஷண
ணைகளா யுள்ள சித்தசுத்தியை) அடைந்தார்களென்றே சொல்ல
வேண்டும், இந்த அர்த்தத்தையே, ௩-அ, ௧௦-சுலோ,

“यैः सन्तुष्टोऽस्य हृदि । तैश्चैव हृदि । यैः सन्तुष्टो
हृदि । सन्तुष्टोऽस्य हृदि”

“காயேநமநஸாபுத்த்யா | கேவலேரிந்த்ரியையாபி |

யோகிக்ஷகர்மகுர்வந்தி | ஸங்கமத்தயகத்த்வாத்மஸூத்தயே”.

(ஞானிகள் சித்தசுத்தியின் பொருட்டு கர்மபல சம்பந்தத்தை விட்டுக் கர்மத்தைச் செய்கிறார்கள்).

“ஸ்ரீக் ருணாச்சுபுஸ்யஸித்திவிந்நிமாநஸ”

“ஸ்வகர்மனாதமப்யர்ச்யஸித்திம்விந்ததிமாநவ”.

(மனிதன் தன்கர்மத்தால் அந்தாசுவரனை (என்னை) பூஜித்துச் சித்தசுத்தியை அடைகிறான்) என்றுசொல்லி,

“ஸித்திஃபாஸ்த்யுநாப்யம்”

“ஸித்திம்ப்ராப்தோயதாப்ராஹ்ம”.

(என்பது முதலானவைகளால் பகவான் சொல்லப்போகிறார். முதலாவது சித்திசப்தத்துக்கு சித்தசுத்தியும், இரண்டாவதற்கு மோக்ஷசாதக ஜ்ஞாநசித்தியும் அர்த்தம், இந்தசுலோகார்த்தம், கர்மம் சித்தசுத்திமூலமாக ஞானமுண்டாவதற்கு ஹேதுவாவதில் ப்ரமாணமா யிருக்கிறது, ஆகையால் இந்தகீதா சாஸ்திரத்தில் கேவல தத்வஜ்ஞாநத்தாலேயே மோக்ஷமுண்டாகுமே யன்றி, கர்ம சமுச்சிதமான தத்வஜ்ஞாநத்தால் மோக்ஷமுண்டாகாது என்கிற அர்த்தம் நிச்சயிக்கப் பட்டது. இவ்விடத்தில் சொன்னபடியே இந்தகீதா சாஸ்திரத்தில் அந்தந்த ப்ரகரணது சாரமாய் அவ்வவ் விடங்களில் இந்த அர்த்தத்தையே (ஆத்மஜ்ஞாநமே கேவலமுக்தி ஹேதுளன்பதையே) காட்டப்போகிறோ மாகையால், கீதாசாஸ்திரம் தத்வஜ்ஞாநமே ப்ரதாந விஷயமாகவுடைய ஒருவாக்யமான போதிலும் அந்தவாக்யத்தினிடையில் கர்மமும் சொல்லப்பட்டது, ஆகையால் ப்ரகரண ப்ராமாண்யத்தால் கர்மம்ஞானத்துக்கு அங்கமென்று அறியவேண்டும், ஆகையால் கர்மத்துக்கு ஜ்ஞாநத்தோடு சமுச்சயம் உள்ளதென்று மறுபடியும் பிரமிக்கக்கூடாது.

மேலும், இந்தகீதாசாஸ்திரம் பதினெட்டு அத்யாயங்களை யுடையது, அதில்முதல் ஆறத்தியாயங்களும் ப்ரதமஷட்கம் என்றும், இரண்டாவது ஆறத்தியாயங்களும் த்விதீயஷட்கம் என்றும், மூன்றாவது ஆறத்தியாயங்களும் த்ருதீயஷட்கம் என்றும் சொல்

லப்படும், இவைகளுக்கே முறையே பூர்வகாண்டம், மத்யமகாண்டம், அர்த்திகாண்டம் என்று பெயர்களுண்டு. அதில் பூர்வகாண்டத்தில் த்வம் பதார்த்தத்தை விஷயிகரிக்கிறான், (தத்த்வமஸி என்கிற மஹாவாக்யத்திலிருக்கிற த்வம் (நீ) என்கிறபதத்தால் சொல்லத்தகுந்த விஷயத்தைச் சொல்லுகிறார்) மத்யமகாண்டத்தில் தத்பதார்த்தத்தை அனுஎன்னும் பதத்துக்கு அர்த்தம் எதுவோ அதைச் சொல்லுகிறார். அர்த்திகாண்டத்தில் தத்த்வம் என்னும் இரண்டு பதார்த்தங்களுக்கும் ஐக்யம் சொல்லுகிறார். அந்தஞானம் சாதங்கள் இல்லாமல் உண்டாகாது, ஆகையால் அப்படிப்பட்ட ஐக்யஜ்ஞானம் உண்டாவதற்குத்தகுந்த சாதங்கள் ப்ரசங்கவசத்தால் அவ்வவ்விடங்களில் சொல்லப்படுகின்றன என்று அறிய வேண்டும், மேலும் தத்வஜ்ஞானமே முக்யமாய் கைவல்யத்துக்கு (முக்திக்கு) சாதமென்று இதுவரைக்குமே விசதமாய்ச் சொல்லப்பட்டதென்றும், இதுசெய்யத்தகுந்தது இது செய்யத்தகாதது என்று தர்மவிஷயக ஜ்ஞானமில்லாமல் அஹங்காரமமகாரங்கள் உள்ளவனாய், தாண்டக்கூடாத அக்கசாகரத்தில் முழுகி, சங்கடப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிற அர்ஜுனனை பகவான்பார்த்து ஆத்மஜ்ஞானோபதேசத்தைப் பார்க்கிலும் அநியமான சாதம் அப்படிப்பட்ட அக்கசாகரத்தைத் தாண்டதற்கு இல்லையென்று நினைத்து, தனக்கு அத்யந்தபக்தனும் அத்யந்தமித்திரனும் ஆகிய அர்ஜுனனுடைய அக்கத்தைப் போக்குவதற்காக, ஜீவேசுவரர்களுக்கு பேதமில்லையென்கிற தத்வஜ்ஞானத்தை உபதேசிக்க நினைத்தவனாய், அப்படிப்பட்ட ஞானம் சித்திக்கும்பொருட்டு பதார்த்த பரிசோதன விஷயமாக ப்ரவர்த்திக்கச் செய்துகொண்டு (அதாவது),

“सर्वमस्मि”

“தத்வமஸி”

என்கிற மஹாவாக்யத்தில் தத்என்னும் பதத்துக்கு என்ன அர்த்தமோ; த்வம் என்கிற பதத்துக்கு என்ன அர்த்தமோ; அஸி என்னும் பதத்துக்கு என்ன அர்த்தமோ அதையெல்லாம் நன்றாய் அறிந்து கொள்ளவேண்டும் என்கிற ஆசையை அர்ஜுனனுக்கு உண்டாக்கிக்கொண்டு முன்னே த்வம் பதார்த்தத்தை நன்றாய்ச் சொல்லும்பொருட்டு,

“అశోకానన్దశాస్త్రి”

“అశోకాశ్వానన్దశాస్త్రి”.

என்பது முதலாகவுள்ள வாக்யத்தைச் சொன்னொன்று அறியவேண்டும்.

மேலும், எவனுக்கு அஜ்ஞாநமிருக்குமோ, அவனுக்கு பிரமையிருக்கும், எவனுக்கு பிரமையிருக்குமோ, அவனுக்குப் பதார்த்தபரிசோதந பூர்வகம் (முன்பே இந்தப்பதத்துக்கு இந்த அர்த்தமென்று விசாரித்தலையுடையது) ஆகிய நல்லஜ்ஞாநம் வாக்யார்த்தத்தால் உண்டாகும், இது ஜ்ஞாநாதிகாரிகளுக்கு (சாதசதுஷ்டய முள்ளவர்களுக்கு) உண்டாகின்றது. நீயும் ஜ்ஞாநாதிகாரி ஆகையால்முன்னே பிஷ்மாதிதன்யாரோ, அந்தபிஷ்மாதி பதங்களுக்கு அர்த்தம்யாதோ, அதைநன்றாய் விசாரிக்குமிடத்தில் ஆத்மஸ்வரூபம் இப்படிப்பட்டதென்று தெரியும், அப்படி தெரிவதனால் இப்பொழுதுண்டான சோகமோஹாதிகள் நீங்கும், அப்பொழுது ஸ்வதர்மமாகிய யுத்தத்தைச் செய்வதற்கு நீயே முயற்சிசெய்வாய் என்கிற கருத்துடனே ஸ்ரீக்ருஷ்ணர் அர்ஜுனுக்கு,

“అశోకానన్దశాஸ்త్రి”

“அசோகாநந்நவஸோசஸ்த்வம்”.

இத்யாதி வாக்கியங்களைச் சொன்னொன்று அறியவேண்டும். மேலும், விசாரிக்கையில்,

“అశోకానన్దశాஸ்త్రి”

“அசோகாநந்நவஸோசஸ்த்வம்”.

என்கிற சுலோகத்தின் முக்கிபமான கருத்து ஆத்மஸ்வரூபம் இப்படிப்பட்ட தென்றே தோன்றுகின்றது, (பலிதார்த்தமா யிருக்கின்றது) ஆகையால் சிலர்,

“అశోకానన్దశాஸ்త్రి”

“ஆத்மாவாநோத்ரஷ்டவ்யம்”.

என்கிற சுருதியில் சொல்லப்பட்ட ஆத்மஸ்வரூப தரிசந விதி வாக்யார்த்தத்தை ஆத்மஸ்வ ரூபத்தைப் பார்க்கவேண்டும் என்று நியமித்துச் சொல்லுஞ்சொல்லே,

“అహోహస్వస్వోఽహస్వమ్”

“அஹோச்யாநவஸோசஸ்த்வம்”.

என்கிற சுலோகத்தால் க்ருஷ்ணர்சொன்னார் என்றார்கள், அப் படிசொல்லுதல் தகுதியில்ல, ஏனென்றால்,

“అహరஹஸ்ஸந்த்யாமுபாஸித”

“அஹரஹஸ்ஸந்த்யாமுபாஸித”

(எள்தோறும் சந்தியாவந்தரத்தைச் செய்யவேண்டும்) என்கிற இடத்தில், விதி, ஆத்மரூபமா யிருக்கின்றது. இவ்விடத்தில் கிரேயசு இல்லை.

“ஜ்யோதிஷ்டோமேநஸ்வர்க்ககாமோயஜேத”

“ஜ்யோதிஷ்டோமேநஸ்வர்க்ககாமோயஜேத”.

(ஸ்வர்க்கத்தை விரும்புகிறவன் ஜ்யோதிஷ்டோமம் என்கிற யஜ்ஞகர்மத்தால் தேவதைகளைப் பூஜிக்கவேண்டும்) என்கிற விதி வாக்கபத்தால் சொல்லப்படுகிற யஜ்ஞம்) செய்வதற்குத் தகுந்ததாகி ஸ்வர்க்கப்ராப்தி ரூபமான கிரேயசுக்கு சாதநமா யிருக்கின்றது, எதுசாத்தியமோ அது அநித்யமாதலால் நசிக்கத்தக்கது. யஜ்ஞத் தைச் செய்தல் சாதநம் ஸ்வர்க்கப்ராப்திசாத்யம், அது அநித்ய மாய் நசிப்பதாகவே யிருக்கின்றது, இப்படி உலகத்தில் விதி இர ண்டுவிதமா யிருக்கின்றது, ப்ரக்ருதத்தில், ஆத்மாநித்யனும் நாச ண்டுவிதமா யிருக்கின்றது, ப்ரக்ருதத்தில், ஆத்மாநித்யனும் நாச மில்லாதவனும் க்ரியாகூர்யனும் ஆகலால் ஆத்மஸ்வரூபம் க்ரியா சாத்யமல்ல. அப்படியல்லாமல் க்ரியா சாத்யமென்று சொன்ன பகஷத்தில் அது அநித்யமென்று சொல்லவேண்டும். அப்படிசொன்ன பகஷத்தில் ஆத்மஸ்வரூபம் நித்யமென்று சொல்லிக் கொண்டிருக்கிற சுருதிகளுக்கு விரோதமுண்டாகும்; ஆகையால் ஆத்மதரிசநத்தை விதித்தார் என்பதற்குத்தகுந்த ஹேதுவுள்ளும் காணப்படவில்லை. ஆகையால்,

“అత్యுநார்த்தస్య”

“ஆத்மாவார்த்தஸ்ய”

என்கிற இடத்தில் ஆத்மதரிசநம் விதிக்கப்பட வில்லையெ ன்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், அவ்வவ்விடங்களில் விவ்வேட்டுக்கள்போல தவ்யப்ரத்யயமும் வித்யர்த்தகமாய்க் காணப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது. ஆகலால் இவ்விடத்திலும் புருஷசாத்ய மாகாததும், விதிக்கத்தகுந்த யாகாதிகள்போன்ற தல்லாததுமாகிய ஆத்மதரிசநத்தை விதிப்பது தகுதியாயிருக்கிற தென்றாலோ, அப்படிப்பட்ட அசங்கத தரிசநவிதியை ஏன்சொல்லவேண்டும். க்ருத்யங்களென்னும் பெயருள்ள ப்ரத்யயங்களில் உள்ள தவ்யப்பரத்யயத்துக்கு அர்ஹார்த்தமும் (யோக்யம் என்கிற அர்த்தமும்) உண்டு. ஆகையால், இவ்விடத்தில் ஆத்மபார்க்கத் தகுந்தவனென்றே அர்த்தம் சொல்லலாம். இப்படிப்பட்ட அபிப்பிராயத்துடனே க்ருஷ்ணர்,

“अर्थोऽयम्”

“அஸோச்யாந்”.

இத்யாதி வாக்யங்களைச் சொன்னாொன்று அறியவேண்டும். மேலும், பிஷ்மாதிபர் துக்கிக்கத்தகாதவர் என்றாயே, பிஷ்மாதிபர் என்றால்பாவர், பிஷ்மாதி சப்தங்களுக்கு வாச்யார்த்தங்களான (சொல்லத்தகுந்த அர்த்தங்களான) சரீரங்களா; அன்றி லக்ஷ்பார்த்தங்களான (லக்ஷணையால் சொல்லத்தகுந்த அர்த்தங்களான) ஆத்மஸ்வரூபங்களா; என்றுகேட்டு விசாரிக்கவேண்டும், சரீரங்களையென்று சொன்னபகஷத்தில் அவை சுருதிஸ்மிருதிகளில் சொல்லப்பட்டனவும் நிதிக்கக் கூடாததுமாகிய ஆசாரங்களைமுடையன வாகையால் அர்த்தச்சரீரங்கள் துக்கிக்கத் தகாதவையென்று அறியவேண்டும். இங்கே சரீரங்கள் சேதநவிஷ்டங்கள் என்று அறியவேண்டும். ஆத்மஸ்வரூபங்களை யென்று சொன்னபகஷத்திலும், அவை உண்மையாய் நித்யங்களாதலால் அப்பொழுதும் துக்கிக்கத் தகாதனவே யாயிருக்கின்றன. இப்படியிருக்கையில், ஓஅர்ஜுநா; வெள்ளியல்லாத முத்துச்சிப்பியை இதுவெள்ளியென்று எண்ணினாற்போல, நீபிராந்திபால் அஸோச்யர்களான பிஷ்மாதி யனைக்குறித்து, அர்த்தபிஷ்மாதிபர்என்னிமித்தமாக இறப்பார்களே, அவர்களில்லா திருந்தால் எனக்கு இந்தராஜ்யபுத்ர பார்யாதிகளாலுண்டாகிற சுகத்தைக்கொண்டு என்னபிரயோஜம் என்று வினா கத் துக்கித்தாய். மேலும், பண்டிதர்கள் (ஆத்மஞ்ஞாந முள்ளவர்

கள்) துக்கிக்கத் தகாதவர்களைக் குறித்து துக்கிக்கமாட்டார்கள் ளல்லவா; அ-க|| சந் சலோ.

“ఉత్పన్న కులభర్తా నాంసుకుః సాంజనార్థః ।

నర కీనియతం నాన్భవతీత్యనుశ్రుమ్”

“உத்ப்ந்நகுலதர்மாணம்மநுஷ்யாணம்ஜனார்த்தந ।
நரகேநியதம்வாஸோபவதீத்யநுஸ்ரும்”.

(குலதர்மங்களை ஆசரிக்காத மனிதர்களுக்கு நரகத்தில் நித்ய நிவாசமுண்டாகும்) என்பது முதலான வாக்கியங்களைப் பண்டிதர்கள் சொன்னதுபோலச் சொல்லியரீதியே இப்போது குலதர்மமாகிய யுத்தத்தைச் செய்யமாட்டேனென்று விருத்தமாய்ச் சொல்லுகிறாய், இதையெல்லாம் விசாரிக்கையில் (அதாவது துக்கிக்கத் தகாதவர்களைக் குறித்து நீதுக்கிப்பதைப் பார்க்கையில்) ஓ அர்குநா; நீமுடனும், அதனாலேயே பிராந்தியுள்ளவனும் என்று சொல்லத்தகுந்தவனு யிருக்கிறாயென்று சொல்லவேண்டும், பண்டிதனான உன்னைக்குறித்து அப்படிசொல்லுதல் தகுதியில்ல.

ஆனால், சூக்ஷ்மபுத்தியுள்ளவன் பண்டிதன் என்று சொல்லலாகாதா ஆத்மஜ்ஞாந முள்ளவனே பண்டிதனென்று சொல்லவேண்டுமா; அப்படி-சொல்வதில் ப்ரமாணம் என்னவென்று கேட்கிறாயா; கேள்; சொல்லுகிறேன்.

“పాణి త్యంనిర్విద్య”

“பாண்டித்யம்நிர்வித்ய”.

என்று ப்ருஹதாரண்யக சுருதியிருக்கிறது. ஆத்மஜ்ஞாநத்தை நிச்சயமாயடைந்து என்று இந்தசுருதிக்கு அர்த்தம். இப்படி சுருதி ப்ரமாணமிருத்தலால், பண்டிதன் என்றால் ஆத்மஜ்ஞாந முள்ளவனெனென்று சொல்லவேண்டும்.

ஆனால், ஓக்ருஷ்ண; நான் பண்டிதனென்று ரீதியே சொல்லுகிறாயல்லவா; பண்டிதன் என்றால் ஆத்மாவை அறிந்தவனல்லவா; ஆத்மாவை அறிந்தவனான எனக்கு மறுபடியும் இந்தமூடத்தவமும் இந்தபிராந்தியும் எப்படியுண்டாயினவென்று கேட்பாய், பலதரம் சிவவணமந நித்யபாஸங்களால் உறுதியாக ஆத்மாவை அறியாதிருக்கையால் என்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், எனக்கு அப்படிப்பட்ட ஆத்மஜ்ஞாநம் இல்லையென்று உனக்கெப்படி தெரிந்ததென்று கேட்கிறாயோ; அப்படியானால் துக்கிக்கத் தகாதவர்களான பிஷ்மாதியைக் குறித்து ஏன் துக்கிக்கிறாய்; பண்டிதர்கள் அப்படி துக்கிக்கமாட்டார்கள்ல்லவா; துக்கிக்கத் தகாதவர்களைக் குறித்து துக்கித்தல் என்கிற காரியம் உன்னிடத்தில் காணப்படுதலால், உனக்கு உறுதியான ஆத்மஜ்ஞாநமில்லையென்றும், ஆகையாலேயே இந்தமூடத்வமும் பிரார்த்தியும் உனக்குண்டாயின வென்றும் தெரிந்துகொள்ளக் கடவை, எவ்வெவ்விடங்களில் உறுதியான ஆத்மஜ்ஞாந மில்லையோ, அவ்வவ்விடங்களில் மூடத்வம் பிரார்த்தி முதலானவையுண்டு. இது பிரசித்தமான விஷயம், ஆகையால் அப்படிப்பட்ட மூடத்வம் பிரார்த்திமுதலானவைகள் நசிப்பதற்காக, பதார்த்த பரிசோதக பூர்வகமாக உறுதியான ஆத்மஜ்ஞாநத்தை சம்பாதித்துக் கொள்ளவேண்டுமென்று க்ருஷ்ணர் அர்ஜுனனோடு சொன்னாரென்று அறியவேண்டும்.

ர ஹ ஸ் ய ா ரீ தீ த ம்.

பரமாத்மா, எல்லாச்சரீரங்களி னுள்ளும் இருக்கிறவனாதலால் அந்தர்யாமியென்கிற பெயரை யுடையவனா யிருக்கிறான். அவன் அந்தச்சரீரங்களை விட்டபோது அந்தப் பரமாத்மாவைக் குறித்தே மூடர்கள் (ஆத்மஸ்வரூபத்தை அறியாதவர்கள்) தமது அஜ்ஞாநத்தால் புத்ரர்முதலான சம்பந்தங்களைக் கற்பித்துக்கொண்டு, ஐயேர் என்புத்ரன் இறந்தானே, என்குரு இறந்தாரே, என்பதுமுதலான ப்ரகாரங்களால் துக்கிக்கிறார்களே யன்றி, சுவமாயிருக்கிற சரீரத்தைக் குறித்தல்ல. அப்படியானபோது அந்தச்சரீரத்தை விட்டில் வைத்துக்கொள்ளாமல் என்குகிறார்கள், அதனாலே ஆத்மாவைக்குறித்தே துக்கிக்கிறார்களென்று சொல்லவேண்டும், அப்படி ஆத்மாவைக்குறித்து துக்கித்தல் தருதியில்ல, ஏனென்றால், அந்த ஆத்மா, அஜின் (பிறப்பில்லாதவன்) ஆகையால் இறக்காதவனும், இறக்காதவனாதலால் நித்யனும் சாசுவதனுமாகி, பாவரூபமாகி, (ஸதை) என்றால் காலதரயத்திலும் இருப்பவனாய், ஜநமரணங்கள் இல்லாதவனுமா யிருக்கிறான் என்று தெரிந்துகொண்டு, அவனுக்கு மரணமேதென்று பண்டிதர்கள் துக்கிக்க மாட்டார்கள். ஆகையாலேயென்று அறியவேண்டும்.

நித்யவஸ்துவென்பது யாதென்றால்,
 “ஊத்ஸ்யமரணஞ்ஞுவம்”

“ஜாதஸ்யமரணம்த்ருவம்”

(பிறத்தவனுக்கு இறப்பு அவசியமாயுண்டாகும்) என்கிற பிரமாணத்தால் ஜநமில்லாத வஸ்துவுக்கு மரணமும் இல்லையென்கிற அர்த்தம் சித்தமாகின்றது, ஆகையால் ஜந மரணங்கள் இல்லாத வஸ்துவே நித்யவஸ்துவென்றும், அந்த நித்யவஸ்துவே பரமாத்மா வென்றும் அறியவேண்டும்.

ஆனால், முயற்கொம்புகள் ஜந மரணங்கள் இல்லாதவையாதலால், அவையும், ஆத்மாவைப்போல நித்யங்களாகின்றனவே என்றாலோ; ஆத்மாவருபனும், (ஸதை) என்றால் இருக்கிறவனாய் ஜநமரணங்க ளில்லாதவனு யிருக்கிறான், முயற்கொம்புகளானால் அபாவருபங்களாய் (அஸதைகளாய்) அதாவது இல்லாதவைகளாய், ஜநமரணங்களில்லாதவைகளா யிருக்கின்றன, ஆதலால்தான் ஆத்மாமுயற்கொம்புபோல இல்லாத பொருளல்லவென்று அறிவித்தற்கு,

“ஸ்ரூ|| ஸத்நித்யஸ்த்வைந்யம்”

“அஜோநித்யஸ்ஸரஸ்வதோயம்புராணஃ”

என்கிற சுருதியில் நித்யவென்றும் சாசுவதவென்றும் சொல்லப்பட்டானென்று அறியவேண்டும், ஆத்மஸ்வரூபத்தை இங்கே சொன்னபிரகாரமாய் அறிந்துகொள்ள மாட்டாமல் மூடர்கள் முன்னொருபிரகாரமாக துக்கிப்பார்களே யன்றி, பண்டிதர்கள் துக்கி மாட்டார்கள் என்கிற அர்த்தமானது,

“ஸத்ஸ்வஸ்த்வைந்யம்”

“அஸோச்யாந்வஸோசஸ்த்வம்”.

என்கிற சுலோகத்தால் சொல்லப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். மேலும், அந்த சுலோகத்தில் கண்டோக்தியாய்ச் சொல்லாமற்போனாலும், ஓ அர்ஜுனா; பண்டிதர்கள் சொல்லை நீசொல்லுகிறாய் என்பதனாலேயே அர்ஜுனன் பண்டிதன் என்று பொருள்படுகின்ற தென்றும், பண்டிதர்கள் சொல்லையும் சொல்லுகின்றாய்

என்கிற இடத்தில் உம்மையால், யுத்தஞ்செய்ய வந்து யுத்தஞ்செய்யமாட்டேனென்று சொன்னேனேயென்ற வெட்கப்பட்டுகம்மா இராமல் பண்டிதர்போலப் பேசுகிறாயே, இதைப்பார்க்கிலும் அது சிதமான காரியமிருக்கிறதா, என்கிற அர்த்தம் குறிப்பிக்கப்பட்டதென்றும் அறியவேண்டும். மேலும்,

“प्रज्ज्ञानादात्”

“ப்ரஜ்ஞாவாதாம்ஸ்ச”.

என்கிற இடத்தில் உம்மையே ஏகாரப்பொருளாகக் கொண்டு, பண்டிதர்கள் சொல்லைமாத்திரம் சொல்லுகிறாயேயன்றி, அந்தச் சொல்லின் தாற்பரியத்தை நன்றாய் அறியாமலிருக்கிறாய் என்றானும் அர்த்தம் சொல்லலாமென்று அறியக்கடவது.

மேலும், பந்துநாசகாலத்தில் வசிஷ்ட்டாதிபர் சிஷ்டர்களாய், மஹாதுபாவர்களாயும் துக்கிக்கவில்லையா; ஆகையால் நசித்த பந்துக்களைக் குறித்து துக்கிப்பது உசிதமே என்றுசொல்லக்கூடாது, ஏனென்றால், வசிஷ்ட்டாதிபர் தாம்செய்த பாவகர்மமெதுவோ, அதிகமா யிருக்கிறதினால் துக்கித்தார்களென்றே சொல்லவேண்டுமென்று அறியக்கடவது.

இவ்வளவினாலேயே வசிஷ்ட்டாதிபர் சிஷ்டர்களாதலால் அவர்கள் நசித்த பந்துஜநங்களைக் குறித்து துக்கிப்பது சிஷ்டாசாரமென்று சொல்லக்கூடாது. தூஷிக்கக்கூடாததாகி, வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட கர்மம்யாதோ, அதை சிஷ்டர்கள் ஆசரித்த இடத்தில் அதுசிஷ்டாசாரமன்றி, தூஷிக்கத்தக்கதாகி வேதத்தில் சொல்லப்படாததாகிய துக்கிக்கத் தகாதவர்களைக் குறித்து துக்கித்தல் சிஷ்டாசாரம் ஆகமாட்டாது, அதுசிஷ்டாசார மாகுமானால் அந்த வசிஷ்டாதிபர் உமிழ்தால் அந்த உமிழ்தனும் சிஷ்டாசார மென்றே சொல்லவேண்டிவரும், ஆகையால் வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட சிஷ்டாசரித கர்மமே சிஷ்டாசாரம் என்று சொல்லவேண்டும், மேலும், துக்கிக்கத் தகாதவர்களைக் குறித்து துக்கித்தாய், இதுஉனக்குத்தகாது என்கையால், துக்கிக்கத் தகுந்தவர்களைக் குறித்துதுக்கித்தல் தகும் என்கிற அர்த்தம் சித்திக்கிறதல்லவா, ஆனால்துக்கிக்கத்தகுந்தவர் யார், புத்ரர் முதலானவர்கள் புருஷார்த்த சாத

கங்களான காரியங்களைச் செய்யாமல், கெட்டகாரியங்களைச்செய்வார்களாயின் அவர்கள் துக்கிக்கத் தகுந்தவர்களென்று அறியவேண்டும்.

மேலும், உலகத்தில் இருட்டில் கயிறறைப் பார்த்தபோதுபாம் பென்கிற பிராந்தி உண்டானவுடனே உண்மையாகவே பாம்பைப் பார்த்தபோது உண்டானதுபோல பயம்நடுக்கம் முதலானவைகள் உண்டாகின்றன, பிறகு கொஞ்சநேரத்தில் அது கயிரே பாம்போ; உண்மையை அறிந்துகொள்வோ மென்று தீபத்தை யெடுத்துக்கொண்டு போய்ப்பார்க்கிறபோது அதுகயிரென்றுதெரிந்தது, தெரிந்தவுடனே முன்புண்டானபயம் நடுக்கம் முதலானவைகள் நீங்குகின்றன அல்லவா; மேலும் வெல்லம் எப்பொழுதும் மதுரமான வஸ்துவென்று நம்மெல்லாருக்கும் நன்றாய்த் தெரிந்த விஷயமே யல்லவா; அது ஒவ்வொருகாலத்தில் பித்தம் அதிகரித்தவனுக்குக் கசப்பாயிருந்தாலும், அதுஎப்பொழுதும் கசப்பான பதார்த்தமென்று சொல்லலாமா; அதுமதுர பதார்த்தமென்கிற நிச்சயம் உலகத்தில் பிரபலமாகையால் கசப்புப் பதார்த்தமென்று சொல்லக் கூடாது, அந்தப்பித்தம் தணிந்தவுடனே அவனுக்கு அந்த வெல்லம் எப்பொழுதும் போலவே மதுரமா யிருக்குமேயன்றிக் கசப்பாயிருக்காதல்லவா; அப்படியே அஜ்ஞாதசையி லிருக்கிறவர்கள் ஆத்மாவை அநாத்மாவாகப் பாவித்து சோகமோஹாதிகளை அடைகிறார்கள், ஜ்ஞாதசையி லிருப்பவர்கள் ஆத்மாவை ஆத்மாவாகவே தெரிந்துகொண்டு சோகமோஹாதிகளை அடைய மாட்டார்கள், இந்த அர்த்தம்,

“अज्ञानात्सोऽज्ञानात्सोऽज्ञानात्सोऽज्ञानात्”

“கதாஸ-ஓகதாஸ-ஓம்ஸ்சநாநுஸோசந்திபண்டிதா:”.

(பண்டிதர்கள் இறந்தவர்களைக் குறித்தும் உயிரோடிருப்பவர்களைக் குறித்தும் துக்கிக்கமாட்டார்கள்) என்கையாலே சொல்லப்பட்ட தென்று அறியவேண்டும், மேலும்,

“ब्रह्मवादात्संशयः”

“ப்ரஹ்மவாதாம்ஸ்சபாஷஸை”.

(என்கிற இடத்தில் ப்ராஜ்ஞாபுள்ளவர்களுடைய அவாதங்களை என்றால் பண்டிதர்களுக்கு அநுசிதமான வார்த்தைகளைப் பேசுகிறாயென்று அர்த்தம் சொல்லலாமென்றும், அவ்விடத்திலிருக்கிற நஞ்ளன்கிற அவ்யயத்துக்கு அநுசிதம் அர்த்தமென்றும் அறியவேண்டும். மேலும், அநுஸோசநத்தைப் பண்டிதர்கள் போலப்பேசுவதும், இந்த சுலோகார்த்தத்துக்கு முன்பு நடந்தவைகளே யாகியிருக்க.

“అన్యోః”

“அவஸோச”.

என்கிற இடத்தில் மாத்திரம் பூதார்த்தக ப்ரயோகமும்.

“భాషసే”

“பாஷஸே”.

என்கிற இடத்தில் வர்த்தமானார்த்தக ப்ரயோகமும் சரியாயிருக்க வில்லையே என்றாலோ; வேதத்தில் வ்யத்யஸ்தமாயும் ப்ரயோகங்கள் இருக்கும் ஆகையால், இந்தபாரதம்.

“భారతఃపశ్యమావేదః”

“பாரதபஞ்சமோவேத”.

என்கிற பிரமாணத்தினால் வேதமேயாதலால்,

“భాషసే”

“பாஷஸே”.

(சொல்லுகிய) என்கிற இடத்திலும் சொன்னாய் என்றே அர்த்தமென்று அறியவேண்டும்.

॥ సత్వేవాహంజాతునాసం । సత్వంసేమేజనాధిపః ।

సత్వేవసభవిష్యమ । స్వత్వేవయమతఃపరమ్ ॥౧౨॥

நத்வேவாஹம்ஜாதுநாஸம் । நத்வம்நேமேஜநாதிபாஃ
நைசவபேவிஷ்யாமஸ் ஸத்வேவயமதபரம்.

ப த வ ி ன ா .

அஹம் - (சர்வேசுவரனாகிய) நான், ஜாது - ஒருகாலத்திலும், நாஸமிதி - இல்லாதவனல்ல, த்வஞ்ச - நீபும், நாஸீரிதி - இல்லாதவனல்ல, இமே - இந்த, ஜகாதிபா - பிஷ்மர்முதலான அரசர்களும், நாஸஞ்சிதி - இல்லாதவர்களும்ல்ல, வயம்ஸர்வே - நாமெல்லாரும், அத - இந்ததேஹசத்தைக் காட்டிலும், பரம் - பிறகு, நபவிஷ்யாம் இத - இல்லாமற் போகிறவர்களல்ல.

த ா தீ ப ரீ ய ம் .

ஐயா; அர்ஜுனா; சர்வேசுவரனுன நான்ஒருகாலத்திலும் இல்லாதவன் அல்லேன், என்றால் எல்லாக்காலங்களிலும் இருப்பவன். என்னைப்போல நீபும் இந்தபிஷ்மாதிகளும் ஸ்த்திரமா யிருப்பவர்களேயன்றி எந்தக்காலத்திலும் இல்லாதவர்களல்ல, ஆகையால் நாமெல்லாரும் முக்காலத்திலும் இருப்பவர்களே யென்று தாத்பர்யம்.

சங்கராபாஷ்யதாத்பர்யம்.

அர்ஜுனா; மரணமடையாகின்ற பிஷ்மத்ரோணதீயனைக் குறித்து, நான் எப்படி விசுப்பட்டாம விருப்பேன் என்று கிணையாதே, பிஷ்மாதி சப்தங்களுக்கு லக்ஷ்யார்த்தங்களான சிவர்கள் நித்யமாயிருப்பவர்களே யன்றி நசிப்பவர்களல்ல. நித்யர்களென்று தெரிந்தபிறகு விசுப்படவேண்டிய அவசியமில்லை யல்லவா, ஆகையால், விசுப்படவேண்டா மென்றும், நித்யதவபுத்தி (எப்பொழுதும் நிலையாயிருப்பவரென்கிற எண்ணம்) விசுப்படாதிருப்பதற்குக் காரணமென்றும், நாராயணன் இந்தவாக்யத்தால் தெரிவிக்கிறார். மேலும்; அர்ஜுனா; நித்யதவம் (எப்பொழுதும் இருத்தல்) ப்ரமாண மில்லையாதலால் சம்பவிக்காதென்று கிணையாதே, எப்படியென்றால், முக்காலங்களிலும் இல்லாத முயற்கொம்பு உண்டாகாததுபோல முக்காலங்களிலும் இருக்கிற ஆத்மா பிறக்கமாட்டான், ஆத்மாமுன் பில்லாமல் இப்பொழுது உண்டானால் பிறப்பானென்று சொல்லலாமென்றி முன்பும் இப்பொழுதும் இருக்கையாலே பிறப்பானென்று சொல்லக்கூடாது.

(இல்லையென்னும்நினைப்பு) எல்லாவற்றிலும் உண்டாவது ஆகையால் அதுவருத்தத்தில் வ்யாவ்ருத்தமான வஸ்துக்கள் பழுதையிற்பாம்பு போலக் கற்பிதங்கள் என்றும், சகலபேதங்களையும் கற்பிக்கிறதற்கு ஆதாரமானதும், காரியகாரணவிபாகம் இல்லாததும், கற்பிதம் ஆகாததும், ஆகியவஸ்து ஒன்று இருக்கிறதென்று அறியவேண்டும். மேலும், எதின்விஷயமானபுத்தி மீண்டுபோகின்றதோ, அந்தவஸ்து அஸத்து (இல்லாதது) என்றும், எதின்விஷயமான புத்திமீளாதோ, அதுஸத்து இருப்பது என்றும், அறியவேண்டும், ஆகையால் கடம் (குடம்) இருக்கின்றது, படம் (வஸ்திரம்) இருக்கின்றது, குட்யம் (சீவர்) இருக்கின்றது. என்றசொல்லும்போது கடம்படம் குட்யம் என்கிறபுத்திகள் மீண்டுபோகின்றன “இருக்கின்றது” என்கிற புத்தி மாதிரி எல்லா வஸ்துக்களிலும் வருகின்றது. ஆகையால் கட புத்தி அஸத்புத்தியென்றும், இருக்கின்றது என்கிறபுத்தி ஸத்புத்தியென்றும் அறியவேண்டும்.

ஆனால், ப்ரஹ்மத்தைக்காட்டிலும் பிங்மாய் எதுவும் இல்லை யென்றுசொல்லும்போது ஸதஸத்விபாகம் (இருக்கிறது இல்லையென்கிறவிபாகம்) எப்படியுண்டாகும். உண்டாகாது, என்றசொல்லக் கூடாது. ஏனென்றால், ஸதஸத்விபாகம் ஸதஸத்புத்திகளின் அதிகமாயிருக்கின்றது. அப்படியிருக்கும்போது அந்தஸதஸத்புத்திகள் வ்யவஹாரதசையில் காணப்படுகிற ஸதஸத்வஸ்துக்களின்பேதத்தால் ஸதஜ்ஞாகம் உண்டானபோது அஸதஜ்ஞாகம் நிவர்த்தித்துப் போவதனாலும், அஸதஜ்ஞாகம் உண்டானபோது ஸதஜ்ஞாகம் உண்டாகாமற்போவதனாலும், ஸதஸத்விபாகம் சம்பவிகின்றது. ஆனால், உண்மையாய்ப் பிரபஞ்சமே இல்லையானபோது புத்திவிபாகமும் இல்லாமற்போகையில் ஸதஸத்விபாகம் ஸதஸத்புத்திகளின் அதிகமாவது எப்படி சம்பவிக்குமென்று சொல்லக்கூடாது. வ்யவஹாரதசையில், கற்பிதங்களான இரண்டுபுத்திகள் ஏகவஸ்து நீஷ்டங்களாய் எல்லாச்சகங்களுக்கும் உண்டாவதானால் என்று அறியவேண்டும். மேலும், அகற்பித புத்திவிபாகத்தைக்குறித்தே ஸதஸத்விபாகமும் செய்யப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். ஆனால், இப்படி இரண்டுபுத்திகளையும் அறுசரித்து ஸதஸத்விபாகத்தைச் செய்வதனால் ஸத்து என்பது சாமான்யரூபம் (உலகத்திலுள்ள பதார்த்தங்கள் எல்

லாவற்றிலும், இதுவும் பதார்த்தமே, இதுவும் பதார்த்தமே, என்கிற நினைப்புக்கு ஹேதுவானதும், பதார்த்தங்களுக்கு ப்ராணப்ரதமானதும், சகலபதார்த்தங்களும் நசிச்சிறுவரைக்குடி இருக்கிறதும் ஆகிய தர்மம்) ஆனது ஆகையால் விசேஷத்தினுடைய (இந்த சாமான்யதர்மத்துக்கு ஆதாரமான பதார்த்த சமுஹத்தின்) அபேக்ஷவேண்டியதாயிற்று. ஆகையால், கடம் விசேஷம் என்றும், சத்துசாமான்யம் என்றும் எண்ணி ஸதஸத்துக்கள் இரண்டும் சாமான்யவிசேஷங்கள் (ஜாத்வயத்திகள்) என்கிற இரண்டு பதார்த்தங்களென்று எண்ணக் கூடாதா, என்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால்,

“निरूप्यते”

“ஸோயம்தேவதத்த”

(அந்தத்தேவதத்தன் இவனே) என்கிற இடத்தில் அப்போதிருந்த தேவதத்தனும் இப்போதிருக்கிற தேவதத்தனும் ஒருவனே யானதுபோல, அப்போதிருந்த தேசகாலங்களும் இப்போதிருக்கிற தேசகாலங்களும் ஒரு தேவதத்தனிடத்திலேயே இருக்கிறதுபோல, ஸதஸத்துக்கள் இரண்டும் ஏகவஸ்து நிஷ்டங்கள் (ஒருவஸ்துவினிடத்திலேயே யுள்ளவை) ஆகையாலென்று அறியவேண்டும். அதாவது,

“निरूप्यते”

“ஸோயம்தேவதத்த”

என்கிற இடத்திலுள்ள சாமாநாதிகரண்யம் எவ்விதமாய் ஏகவஸ்து நிஷ்டமோ, அப்படியே

“निरूप्यते”

“ஸங்கட”

(ருடம் இருக்கின்றது.) என்கிற இடத்திலுள்ள சாமாநாதிகரண்யமும் ஏகவஸ்து நிஷ்டமென்றும், சத்தினிடத்தில் (ப்ரஹ்மத்தில்) அசத்து (கடர்முதலாயுள்ள ப்ரபஞ்சம்) கற்பிக்கப்பட்டதாயால், ப்ராணாததைக்காட்டிலும் வேறல்லவென்றும், அறியவேண்டும். அப்படியல்லாமல் ஸதஸத்துக்களுக்கு பேதமேயிருக்கிற பக்ஷத்தில் கடபடங்களுக்கு எவ்விதமாய் ஏகவஸ்து நிஷ்டமான சாமாநாதிகரண்

யம் சம்பவிக்காதோ, அப்படியே சம்பவிக்காதென்றும், ஸதஸத்துக்கள் இரண்டும் ஏகவஸ்து நிஷ்டங்களாகையால் பிந்நங்கள் அல்லவென்றும், ஸத்புத்தியும் அஸத்புத்தியும் ஏகவஸ்து நிஷ்டங்களாய் வருகின்றனவென்றும் அறியவேண்டும்.

ஆனால், ஸதஸத்துக்கள் இரண்டும் ஏகவஸ்து நிஷ்டங்களென்றும், சாமாந்ய விசேஷங்கள்போன்றன அல்லவென்றும் ஏன் சொல்லவேண்டும்? நீலோத்பலங்கள்போலே சாமாந்யவிசேஷங்களும், தர்மதர்மிகள் (விசேஷணவிசேஷ்யங்கள்) ஆகுமென்று சொன்ன பக்ஷத்தில், ஏகவஸ்து நிஷ்டங்கள் ஆகலாமல்லவா, என்று சொல்லக் கூடாது. ஏனென்றால், சாமாந்யவிசேஷங்கள் பிந்நங்களா? அபிந்நங்களா? அன்றி பிந்நாபிந்நங்களா? பிந்நங்களான பக்ஷத்தில் ஏகவஸ்து நிஷ்டம்பொருந்தாது. அபிந்நங்களான பக்ஷத்தில் பேதமேயில்லாமற்போகின்றது ஆகையால்; அப்போது இரண்டு வ்யவஹாரமே இல்லையாதலால் ஏகவஸ்து நிஷ்டங்கள் என்கிற சொல்லே பொருந்தாது. பிந்நாபிந்நங்கள் என்கிற சொல்லே லோகவிரோதமாகும் ஆகையால், நீலோத்பலங்கள்போலே கௌணமாய் ஏகவஸ்து நிஷ்டங்கள் அல்லவென்றும், இரண்டும் இரண்பெதார்த்தங்கள் என்றும், வ்யாவ்ருத்தமானது அநுவ்ருத்தமானதில் கற்பிக்கப்பட்டது. என்கிற நியமாநுசாரமாக ஏகவஸ்து நிஷ்டங்களென்றும், அறியவேண்டும். இப்படியே குணகுணிமுதலானவைகளிடத்திலும் பார்த்துக்கொள்ளவேண்டும். மேலும் சாமாந்யவிசேஷங்களென்று சொன்ன பக்ஷத்தில் சாமாநாதிகரணியம் பொருந்தாது ஆகையால் ஸதஸத்துக்கள் சாமாந்யவிசேஷங்கள் அல்லவென்று அறியவேண்டும்.

மேலும், அந்த இரண்பெத்திகளில் கட்டபுத்தி வ்யபிசரித்துப் போகின்றதென்றும், ஸத்புத்தி வ்யபிசரித்துப் போகவில்லையென்றும் பூர்வத்தில் சொன்னோமாதலால், ஸதஸத்துக்கள் விசேஷங்கள் என்றும் சொல்லக்கூடாது. மேலும், ஒருவஸ்துவுக்கு த்வைரூபியம் (இரண்பெதங்கள் உண்டாயிருத்தல்,) சம்பவிக்காது ஆகையாலும், அந்த சாமாந்யபுத்தி வ்யபிசரித்துப் போகாமையாலும், சாமாந்யம் ஒரேவஸ்து ஆனதுபோல, ஸத்தும் ஒரேவஸ்துவென்று அறியவேண்டும். ஆகையால் (கடபடாதிகள் வ்யபிசரித்துப்போவதனாலும், ஸத்புத்தி வ்யபிசரித்துப் போகாமையாலும்) கடாநி புத்திவிஷயமானது

அஸத்து என்றும், ஸத்புத்திவிஷயமானது ஸத்து என்றும் அறிய வேண்டும்.

ஆனால், கடம் நஷ்டமாய்ப்போனபோது கடம் இருக்கின்றது என்கிறிடத்தில் இருக்கிறஸத்புத்தியும் நசித்துப்போகின்றதென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், கடம் நசித்துப்போனபோது இருக்கிறது என்கிற புத்தி படத்திலிருக்கின்றதாகையால், ஸத்புத்தி நசித்துப்போகவில்லையென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஸத்புத்திவிசேஷணமே விஷயமாயுள்ளதாகையாலும் நசித்துப்போகாதென்று அறியவேண்டும். ஆனால், ஸத்புத்திபோலவே கடபுத்தியும் ஒரு கடம் நஷ்டமானபோது மற்றொரு கடத்தில் இருக்கின்றது ஆகையால் வ்யபிசரித்துப் போகவில்லையென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், கடபுத்தி மற்றொரு கடத்தில் இருந்தாலும், படத்தில் இல்லையாதலால் என்று அறியவேண்டும். ஆனால், ஸத்புத்தி மாத்திரம் நஷ்டமான கடத்தில் காணப்படுகின்றதா? இல்லை, ஆகையால் ஸத்புத்தியும் வ்யபிசரித்துப் போய்க்கொண்டே யிருக்கிறதென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், விசேஷணமே விஷயமாயுள்ள ஸத்புத்தி விசேஷ்யம் இல்லாமற்போகையால் காணப்படவில்லையே யன்றிதான் இல்லாமற்போகையால் வ்யபிசரித்துப்போகின்றது என்று அறியவேண்டும். மேலும் விசேஷ்யம் இல்லை யாதலால் விசேஷணமாகிய ஸத்புத்தி காணப்படவில்லையென்றும், ஸத்புத்தி கடாபாவத்திற்கு அநிஷ்டாநமா யிருக்கிறதென்றும் க்ரஹிக்கவேண்டும். ஆனால், கடாதி விசேஷ்யங்கள் இல்லாதபோது விசேஷணமாகிய ஸத்புத்தி மாத்திரம் இருக்கிறதென்று எப்படி சொல்லலாம்? சொல்லக்கூடாது. ஆகையால், ஸத்புத்திக்கு விஷயமில்லையாதலால், இதுவரைக்கும் சொல்லப்பட்ட சாமாநாதிகரண்யம் பொருந்தாதென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், உலகத்தில் கான லைப்பார்த்து இதோ நீர் இருக்கிறதென்று சொன்னபோது, சாமாநாதி கரண்யம், இரண்டில் ஒன்று இல்லாமற்போனாலும் எப்படி அங்கி கரிக்கப்பட்டதோ, அப்படியே அங்கிகரிக்கலாம் ஆகையாலென்று அறியவேண்டும். ஆகையால், (கடாதிகள் ஸத்தினிடத்தில் கற்பிக் கப்பட்டனவாதலால்) தேஹாதித்வந்த்வங்களும், அவற்றுக்குக் காரணங்களான பதார்த்தங்களும் இல்லாதனவகலே யென்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், சிலர் இப்பொழுது சொல்லப்பட்ட விஷயமெல்லாம் பாஷ்யகாரரால் சொல்லப்பட்ட தல்லவென்றும், எவனோ, குறுக்கி யால் இப்படி சொன்னானென்றும், சகல ப்ரபஞ்சமும் இல்லையென்று சொன்னபகூத்தில் பாஷ்யத்துக்கும் சாஸ்திரத்துக்கும் விரோதமுண் டாகுமென்றும், சொல்லுகிறார்கள். இப்படி சொல்லுதல்தகாது, ஏனென்றால், ப்ரபஞ்சம் இல்லையென்றால், முயற்கொம்புபோலே இல்லையென்று இப்பொழுது சொல்லவில்லை, மற்றென்னென்றால், ப்ர ஹ்மத்தைக்காட்டிலும் விலகூணமென்று சொல்லப்பட்டது. அநாவ து, ப்ரபஞ்சம் உண்மையல்லவென்று சொல்லப்பட்டது. ஆகையால், மேலே சொல்லப்பட்ட விஷயம் பாஷ்யத்தை அநுசரித்தும், சாஸ் திரத்தை அநுசரித்தும் இருக்கிறதாகையால், பாஷ்யத்துக்கும் சாஸ் திரத்துக்கும் விரோதமுண்டாகுமென்று சொன்னசொல் தகுதியல்ல வென்று அறியவேண்டும். இதுவரைக்கும், ஆத்மஸ்வரூபமல்லாத ப்ரபஞ்சமெல்லாம் கற்பிதமாகையால் உண்மையானதல்லவென்று இந்தப்பதினானாவது சுலோகத்தின் முதற்பாதத்தில் சொன்னாரென்று அறியவேண்டும், இனி' இரண்டாம்பாதத்தால் சர்வ கற்பனாதிஷ்டா நமாகிய ப்ரஹ்மம் கற்பிக்கப்படாததாகையால் நித்யமென்று சொல் லப்போகிறாரென்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், ஸத்ஸ்வரூபமாகிய ஆத்மாவிசேஷங்களான கடபடா திகள் நசித்துப்போனபோது, கடபடாதிக்களிலுள்ள ஸத்வம்நசித்து ப்போகாதாவென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், விசேஷங்க ளாகிய கடபடாதிக்கள் நசித்துப்போனாலும், ஸத்து நசித்துப்போகா தென்று இதுவரைக்குமே சொல்லப்பட்டதாகையாலென்று அறிய வேண்டும், மேலும், ஸத்து எல்லாவிடங்களிலும் வ்யபிசரித்துப் போகாமலிருக்குமென்று முன்னே சொல்லப்படுதலால், ஸத்ரூபமா கிய ஆத்மாவுக்கு அபாவம் (இல்லாதிருத்தல்) இல்லையென்று அறிய வேண்டும். மேலும், முன்னேயில்லாமல் அப்பொழுதுண்டான கட த்தில் ஸத்வம் (இருத்தல்) சம்பவிப்பதினால் இல்லாதகடத்துக்கு ஸத்வம் உண்டாதலாலும், கடம் இருக்கிறகாலத்திலுள்ள கடநிஷ் டைஸத்வத்துக்கு, கடம் நசித்துப்போனபிறகு அபாவம் சம்பவிக்கி றதினாலும், ஸத்து அஸத்தாகிறதென்றும், அஸத்து ஸத்தாகிறதெ ன்றும் நினையாமல் ஸத்துஸத்தேயன்றி அஸத்தல்லவென்றும், அஸ

த்து அஸத்தேயன் ஸத்தாகாதென்றும் அறிந்துகொள்ளவேண்டும். மேலும், அஸத்வம் உண்டாயிருக்கையில் ஸத்வம் உண்டாகும் என்பது லோகவிவோதமாதலால், முன்னியில்லாதகடத்துக்கு ஸத்வம் (இருத்தல்) உண்டாகமாட்டாதென்று அறியவேண்டும். ஒருவேளை கடம் உண்டானபிறகு முன்னேயில்லையென்று சொன்ன சொல்லுக்கு விவோதமாக இருக்கிறதென்று சொல்லுதல் சம்பவிக்கிறதாகையால் அஸத்தாகிய கடம் ஸத்தானபக்ஷத்தில் ஆகட்டும், இவ்வளவால் கடம் உண்டாயிருக்கும்போது அஸத்வம் இல்லாமற்போதல் மாத்ரத்தால் கடம் ஸத்தென்று சொல்லுதல் உசிதமல்லவென்று அறியவேண்டும், ஏனென்றால், கடம் உண்டானபோதன்றி அஸத்வம் போகாது, அஸத்வம் போனபோதன்றி ஸத்வம் உண்டாகாது. இப்படியாகிவிட்டால், அர்யோக்யாஸ்ரபம் (பைத்தியம் தணிந்தாலன்றி படியாகிவிட்டால், விவாகம்படிந்தாலன்றி பைத்தியம் தணிப்பது என்னவாகும்படியானது, விவாகம்படிந்தாலன்றி பைத்தியம் தணிப்பது என்னவாகும்படியானது) என்கிறதோஷம் உண்டாவதனாலென்று அறியவேண்டும். இந்தநியாயத்தாலேயே ஸத்து அஸத்தாகாதென்றும் அறியவேண்டும்.

ஆனால், ஸத்ருபமாகிய ப்ராஹ்மம் இல்லாததுபோலக் காணப்படாமற்போவதற்கும், அஸத்ருபமாகிய ப்ராபஞ்சம் இருக்கிறது போலக் காணப்படுவதற்கும் காரணமென்னவென்றால், ப்ராஹ்மத்தினுடைய உண்மையை அறிந்துகொள்வதற்குத் தகுந்த ஞானம் இல்லாமற் போவதே பென்று அறிந்துகொள்ளவேண்டும், மேலும், தத்வவேததாக்கள் ஸத்துஸத்தேயென்றும், அஸத்து அஸத்தேயென்றும் தெரிந்துகொள்ளுகிறார்களென்று அறியவேண்டும். ஆகையால், ஓ ஆர்ஜுனா? நீயும் தத்வவேததாக்களுடைய மார்க்கத்தை அவலம்பித்து, சோகரீபும் தத்வவேததாக்களுடைய மார்க்கத்தை முழுதும் கானமோஹங்களை விட்டுவிட்டு, காரியமாகிய ப்ராபஞ்சம் முழுதும் கானவிவ உள்ளகீபோன்ற தென்று நினைத்து, நியதாயித ரூபங்களான சிவோம்னாதித்வத்தங்களை கவியாயாக, மேலும் வேறுமார்க்கங்களை அகலம்பித்து, சோகரீபும் தத்வவேததாக்களை யடைந்து கெட்டுப்போகாது என்று நினைத்து, சுதருபமாகக் கடவையென்று நினைப்பாய்.

ஆர்ஜுனா! தத்வவேததாக்களை கவியாயாக, மேலும் வேறுமார்க்கங்களை அகலம்பித்து, சோகரீபும் தத்வவேததாக்களை யடைந்து கெட்டுப்போகாது என்று நினைத்து, சுதருபமாகக் கடவையென்று நினைப்பாய்.

ஆர்ஜுனா! தத்வவேததாக்களை கவியாயாக, மேலும் வேறுமார்க்கங்களை அகலம்பித்து, சோகரீபும் தத்வவேததாக்களை யடைந்து கெட்டுப்போகாது என்று நினைத்து, சுதருபமாகக் கடவையென்று நினைப்பாய்.

அவிகாஸிதுதத்வித்தி மேநஸர்வமிதத்தம்
விநாஸமவ்யயஸ்யாஸ்ய நகஸ்சித்கர்த்துமர்ஹதி

ப ந ல ஐ ர.

ஏக - எந்தபரப்ராஹ்மத்தால், இதம் - இந்தக்காணப்படுகிற, ஸர்
வம் - ப்ரபஞ்சம்முழுதும், ததம் - வ்யாபிக்கப்பட்டதோ, தத் - அந்
தப்ராஹ்மத்தை, அவிகாஸிது - நாசமில்லாததாக, வித்தி - தெரிந்து
கொள்வாயாக, (மேலும்) அவ்யயஸ்ய - நாசமில்லாத, அஸ்ய - இந்
ப்ராஹ்மத்துக்கு, விநாஸம் - நாசத்தை, கர்த்தும் - செய்வதற்கு, கஸ்சித் -
எவனும், நர்ஹதி - தகுந்தவனல்ல,

தாத்பர்யம்.

ஓ அர்ஜுநா ; இந்தக்காணப்படுகிற ப்ரபஞ்சமெல்லாம்விண்ணு
என்கிறபெயருள்ள எந்தபரப்ராஹ்மத்தால், கானவினால் நீர்ப்பெருக்கு
ப்போலேயே வ்யாபிக்கப்பட்டதோ (என்றால், கானவில் நீர்ப்பாத்தி
யுண்டானதுபோல, எந்தபரப்ராஹ்மத்தில் இந்தஐகத்ப்ராந்தி உண்டா
கிறதோ) அப்படிப்பட்ட ப்ராஹ்மம் நகித்துப்போகாதென்று தெரி
ந்துகொள்வாயாக, மேலும், ஓ அர்ஜுநா ; நாசமில்லாததற்கு நாசத்
தைச்செய்வதற்கு எவனும் சுமர்த்தனாக மாட்டானென்று அறிவா
யாகவென்று தாத்பர்யம்.

சங்கராபாஷ்யம்.

இந்த சுலோகத்தால், முன்குலோகத்தில் சொல்லப்பட்ட ஸத்
துஎன்பது எப்படிப்பட்டதென்று விசாரிக்கிறார். ஆனால், இப்பொ
ழுது சொல்லப்பட்ட ஸத்துசாமான்யமா; விசேஷமா; என்று சொல்
லக்கூடாது. ஏனென்றால், சாமான்யமென்றுசொன்னபக்கத்தில்,

ஸ்ரீ॥ “ஸ்ரீஸுஃஸ்சுஃஸ்ரீ”

நிர்விஸேஷம்நஸாமான்யம்,

(சாமாந்யம் விசேஷரஹிதமானதல்ல) என்கிற நியாயாதுஸாரமாக விசேஷத்தினுடைய அபேகைவேண்டிவரும். அப்படியாகுமானால் மஹாப்ரளயத்தில் விசேஷங்களெல்லாம்நசித்து ப்போகுமாகையால்சாமாந்யமும்நசித்துப்போகும்,ப்ரளயமானபின்பும் உள்ளதானசத்தைசாமாந்யமென்று சொல்லக்கூடாது. ஆனால், விசேஷங்களானபதார்த்தங்கள்நித்யங்களென்று தார்க்கிகர்கள் சொன்னார்கள். ஆகையால்,ப்ரளயமானபின்பும் இருக்குமென்றுசொல்லக்கூடாது,ஏனென்றால்,விசேஷங்கள் காரியங்களென்று அங்கேகிரித்தலால் ப்ரளயமானபின்பும் இருக்குமென்று நினைக்கக்கூடாது. ஆகையால், ஸத்துசாமாந்யமென்றுசொன்னபகூத்தில் விசேஷங்களுடைய தர்மமாகும். ஆகையால் அதுவும் நசிக்குமென்றே சொல்லவேண்டிவரும். ஆகையால்,ப்ரளயமானபின்பும் இருக்கிறஸத்து சாமாந்யமல்ல வென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஸத்துவிசேஷமும் அல்லவென்று அறியவேண்டும். ஏனென்றால், ஸத்து விசேஷமென்று சொன்னபகூத்தில், முன்சுலோகத்தில் சொல்லப்பட்ட ப்ரகாரம் வ்யாவ்ருத்தம் (மீண்டுபோவது) ஆகும், மீண்டுபோவது கற்பிதமாகையால் ஸத்துக்கு நாசம் உண்டாகவேண்டிவரும். மீண்டுபோகாதென்று சொன்ன பகூத்தில் சாமாந்யமென்று சொல்லவேண்டிவரும். சாமாந்யமென்று சொன்ன பகூத்தில் மேலே சொல்லப்பட்ட தோஷம் உண்டாகும்.

ஆனால், ஸத்துஎன்பது சாமாந்யவிசேஷங்களில் எதுவும் அல்லவல்லவா; இனி ஸத்து என்பது யாதென்பாயாகில், சாமாந்யவிசேஷங்களில்எதுவும் அல்லவென்றும்,அகண்டமென்றும், ஏகமென்றும் (ஒன்றேயென்றும்)

“नन्वेव”

(ஸதேவ)

(ஸத்தே) என்கிற சுருதிமுதலாயுள்ள சுருதிகளில் சொல்லப்பட்ட ப்ரகாரம் சகலவிதாரங்களும் இல்லாததென்றும், பரப்ரத்மமென்றும் அறியவேண்டும். மேலும், எது நித்யமாயிருக்குமோ, அது ஸத்தென்று அறியவேண்டும். ஸத்ருபமாகிய ஆத்மாச்வலோகங்களிலும் வ்யாபித்திருக்கு மாதலால் நாசமில்லாததா

யிற்றென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஸத்து என்பது நசிக்கும் படியான ஸ்வபாவம் உள்ளது அல்லவென்றும், ஆகாசத்தோடு கூடின ப்ரபஞ்சமூழ்திலும் ஆகாசம் கடாதிகளில் வ்யாபித்திருக்கிறதபோல வ்யாபித்திருக்கிறதென்றும் அறியவேண்டும். மேலும், ஸத்துக்கு நசிக்கும்படியான ஸ்வபாவம் இல்லையென்று சொல்லுதலால், ஸ்வரூபநாசம் (முழுதும் நசித்தல்) இல்லையென்றும் அறியவேண்டும்.

ஆனால், ஸ்வரூபம் நசிக்காமற்போனால் போகட்டும், வேறான குணம் முதலியவற்றால் நாசமடையக்கூடாதா, என்றால், குணநாசத்தால் நாசமுண்டாகுமென்று சொல்லக்கூடாதா; என்று சொல்லக்கூடாது, ஏனென்றால், வருத்திகூடியங்கள் இல்லாததும், குணங்கள் இல்லாததும் ஆனதை நசிக்கச்செய்வதற்கு எதுவும் வல்லதல்லாமையால் என்று அறியவேண்டும். இப்படி சொல்லுதலால் ஆத்மாவுக்கு ஸ்வரூபநாசமும், குணநாசத்தாலுண்டாகிற நாசமும் இல்லையென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஸத்ரூபமாகிய ப்ரஹ்மத்துக்கு அவயவங்கள் இல்லாமற்போதலால், அவயவங்களுள்ள சரீரத்துக்கு அவயவங்களினுடைய கூடியத்தால் நாசமுண்டாகுந் போல, நாசமுண்டாகாதென்று அறியவேண்டும். மேலும், தேவதத்தன், தன்னுடைய தனம் முதலானவை நசித்துப்போதலால் நசித்துப்போனதுபோல, ஸத்ரூபமாகிய ப்ரஹ்மமும் தன்சம்பந்தமுள்ளவை நசித்துப்போகும்போது நசித்துப் போகக்கூடாதா; என்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால் ஸத்ரூபமாகிய ப்ரஹ்மத்தைக்காட்டிலும் வேறானது ஒன்றுமில்லை, ஆகையால் ப்ரஹ்மசம்பந்தமுள்ளவை எவையும் இல்லாமையாலென்று அறியவேண்டும். ஆகையால், அப்படி ப்ரஹ்மம் சரீரம்போல நசிக்காததும், தன்சம்பந்தமுள்ளவைகளால் தேவதத்தன்போல நசிக்காததும் ஆதலால் நாசமில்லாததும், ஆத்மஸ்வரூபமானதும் ஆகிய ப்ரஹ்மத்துக்கு நசுவரானும் நாசத்தைக் கற்பிக்கமாட்டானென்று அறியவேண்டும். ஆனால், உலகத்தில் ஓராறொருவன் தூக்குமுதலியவற்றைப் போட்டுக்கொண்டு தனக்குத்தானே மரணமடைவதுபோல, ஆத்மஸ்வரூபமாகிய ப்ரஹ்மமும் தனக்குத்தானே மரணத்தைக் கற்பித்துக்கொள்ளக்கூடாதா; என்று கேட்கலாகாது, ஏனென்றால், ஸ்வ

மும் தானேயாதலாலும், தான் க்ரியாஹிதமானதாகையாலும், தன்னிடத்தில் எந்த க்ரியையும் இல்லாமற்போகையாலும், தனக்குத்தானே நாசத்தைக் கற்பித்துக்கொள்ள மாட்டாதென்றும் அறியவேண்டும். இப்படி சொல்லுதலால் ஆத்மஸ்வரூபமாகிய ப்ரஹ்மம் ஸஜாதீய விஜாதீய ஸ்வகதபேத ரூபமானதென்று தெரிந்து கொள்ளவேண்டும்.

ரஹஸ்யார்த்தம்.

ஸத்ரூபமாகிய ஆத்மா, ஆகாசம்போல பரிபூர்ணமாதலால் கீத்பம் என்று அநுமாந ப்ரமாணத்தால் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். மேலும், ஒருசரீரம் நசித்துப்போனாலும் எல்லாவிடங்களிலும் பதார்த்தங்கள் சகலஜநங்களுக்கும் காணப்பட்டுக்கொண்டிருத்தலால் சூரியனைப்போல சர்வப்ரகாசகமான ஆத்மா இருக்கிறதென்றும், சர்வப்ரசகாசமான ஆத்மா சரீரத்தோடுகூடவே நசித்த பக்ஷத்தில் பதார்த்தங்கள் காணப்படவேண்டிவருமென்றும், அர்த்தபாபத்தி ப்ரமாணத்தாலும் ஆத்மா நித்யமென்று அறியவேண்டும். ஆனால், ஆத்மாவுக்கு நாசமுண்டாகுமென்று சிலர் சொல்லுகிறார்கள். ஆகையால், ஆத்மாவுக்கு நாசமுண்டாகாது; என்று கேட்கக்கூடாது. ஏனென்றால், ஆத்மாவுக்கு ஸ்வரூபநாசம் உண்டாகுமா; அன்றிப் பிறனொருவனால் நாசம் உண்டாகுமா; அன்றித் தன்னாலேயே நாசமுண்டாகுமா; அன்றி ஆத்மாவுக்கு ஆகாரமானது நசிப்பதனால் நாசமுண்டாகுமா; அன்றி ஆத்மாவுக்குக் காரணமானது நசிப்பதனால் நாசமுண்டாகுமா; அன்றி ஆத்மாவினால் உண்டானவை நசிப்பதனால் நாசமுண்டாகுமா; என்று விசாரிக்கையில் எதினாலும் நாசமுண்டாவதற்கு இடமில்லையாதலால் ஆத்மா நசிக்குமென்று சொல்லக்கூடாது. மேலும், ஆத்மா, நிரவயவம் (அவயவங்கள் இல்லாதது) ஆகலால், அவயவங்களுள்ள தேகத்தைப்போல நசிக்காதாகையால், ஸ்வரூபநாசம் உண்டாகமாட்டாதென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஆத்மாலைக்காட்டிலும் வேறான பதார்த்தம் ஒன்றும் இல்லாமற்போகையாலும், எல்லாம் தானேயாதலாலும், தானேகர்த்தாவும், காரமும், ஆவதற்கு இடமில்லை

யாதலாலும், (அதாவதுநசிப்பதும் நாசத்தைச்செய்துகொள்வதும், ஒன்றே யாவதற்கு இடமில்லையாதலாலும்) பிறனாலும் தன்னாலும் ஆத்மாவுக்கு நாசமுண்டாகாதென்று அறியவேண்டும்.

ஸ்ரீ|| “ॐ”

“கஸ்மிர்பகவ:ப்ரதிஷ்டித:| ஸ்வேமஹிம்நி||”

(ஓ பகவானே; ப்ரஹ்மம் எதனிடத்திலிருக்கின்றது தன் மஹிமையினிடத்திலேயே யிருக்கின்றது) என்கிற சுருதி ப்ரமாண நுஸாரமாக, ஆத்மாவுக்குத் தன்னிலும்வேறான ஆசிரியம் (ஆகாரம்) இல்லையாதலால் ஆதாரத்தால் நாசமுண்டாகாதென்று அறிய வேண்டும். மேலும், ஆத்மா அவயவங்க ளில்லாததாயினால் த்ராயபகுண க்ரியாதிகளோடு சம்பந்தமுண்டாவதற்கு இடமில்லையென்று, ஆகையாலே சம்பந்தமுள்ளவை நசிப்பதனால் நாசமுண்டாகாதென்றும் அறியவேண்டும். மேலும்,

ஸ்ரீ|| “ॐ”

“நசாஸ்யகஸ்சிஜ்ஜநிதா”

(இந்த ப்ரஹ்மத்துக்குக் காரணன் ஒருவனுமில்லை) என்கிற சுருதி ப்ரமாண நுஸாரமாக ப்ரஹ்மத்துக்குக் காரணம் ஒன்றுமில்லையாதலால், காரணம் நசித்தலால் ப்ரஹ்மம் நசிக்குமென்று சொல்லுதல் யுக்தமல்லவென்று அறியவேண்டுப.

ஸ்ரீ|| “ॐ”

“நதஸ்யகார்யம்கரணஞ்சவித்யதே”

(அந்த ப்ரஹ்மத்துக்குக் கார்யமும் இந்திரியங்களும் இல்லை) என்கிற சுருதி ப்ரமாண நுஸாரமாக, ப்ரஹ்மத்தால் உண்டாவது எதுவுமில்லையாதலால், காரியம் நசிப்பதனால் நாசமுண்டாகுமென்று சொல்லுதலும் உக்தமல்லவென்று அறியவேண்டும். ஆகையால், ஸத்ருபமான ஆத்மாவுக்கு எவ்விதமாய் விசாரித்தாலும் நாசமுண்டாவதற்கு இடமில்லையென்று அறியவேண்டும். மேலும், நாசமில்லாதவனும், எல்லாக்காலங்களிலும் இருப்பவனும் ஆகிய ப்ரஹ்மத்துக்கு நாசத்தைக் கற்பிப்பதற்கு எவனும் சமர்த்தனல்லன் என்று அறியவேண்டும். மேலும், உலகத்தில் எவன் ப்ரஹ்மத்து

க்கு நாசமுண்டாகுமென்று சொல்லுவானே அப்படிப்பட்டவன்
நான் இல்லையென்று தனக்கே அபாவத்தைச் சொல்லிக்கொள்ள
வேண்டியவரும். மேலும், சுருதிகளுக்கும், ப்ரத்யக்ஷ ப்ரமாணத்து
க்கும் விரோதமுண்டாகும். ஆகையால் ஸ்த்லபமான ஆத்மா
மூழுதம் நசிக்குமென்றாகிலும், குணநாசத்தால் கொஞ்சமிருந்து
கொஞ்சம் நசிக்குமென்றாகிலும் சொல்வதற்கு எவனுக்கும் சாமர்
த்தியம் இல்லையென்று அறியவேண்டும்.

॥ अस्मिन् सत्यमेव ॥ निश्चयस्यैव ॥

அஸ்மின்ஸம்மேயஸ்ய | நிச்சயஸ்யஸ்யைவ ||

௦௪॥

“அந்தவந்தஇமேதேஹா | நித்யஸ்யோக்தாஸ்பரிணை
அநாஸநோப்ரமேயஸ்ய | தஸ்மாத்யுத்யஸ்வபாரத ||”

ப த வ ள ா .

நித்யஸ்ய - எப்பொழுதும் ஒரேரூபமானதும், அநாஸிந:-நாச
மில்லாததும், அப்ரமேயஸ்ய - ப்ரத்யக்ஷ ப்ரமாணமுதலான ப்ரமா
ணங்களுக்குள்ளே எந்த ப்ரமாணத்தாலும் அறியக்கூடாததும்,
(ஆகிய) ஸ்பரிணை:-ஆத்மாவுக்கு, இமே - இந்த, தேஹா:-தேஹங்
கள், அந்த வந்த:-நாசமுள்ளவை - (இதி - இப்படியென்று), (விவே
சிபி:-தத்வவேததாக்களால்) உத்தா:-சொல்லப்பட்டன, தஸ்மாத் -
அதனால், ஹேபாரத - ஓ அர்ஜுனா; யுத்யஸ்வ - யுத்தஞ்செய்வா
யாக.

தாத்பரியம்.

எப்பொழுதும் உள்ளதும், நாசமில்லாததும், ப்ரத்யக்ஷ ப்ர
மாணமுதலான ப்ரமாணங்களுள் எந்த ப்ரமாணத்தாலும் தெரி
ந்துகொள்ளக்கூடாததும் ஆகிய தேஹிக்கு (ஆத்மாவுக்கு) இந்த
சாரங்கள் நாசமுள்ளவையென்று ஆத்மவேததாக்கள் சொல்லு
கிறார்கள். ஆகையால் ஓ அர்ஜுனா! நீ விசநப்படாமல் யுத்தம்
செய்யக் கடவையென்று தாத்பரியம்.

சங்கராபாஷ்யம்.

இதுவரைக்கும் ஸதஸத்துக்கள் என்கிற இரண்டில், ஸத்து என்பது வ்யபிச்சரித்துப் போகாதென்றும், உண்மையாயிருப்பதென்றும், சொன்னால்லலா, இப்பொழுது அஸத்து என்பதை நிர்ணயித்துச் சொல்லவேண்டுமென்று அர்ஜுனன் கேட்பானோ என்னவோவென்று நினைத்து விசாரிக்கையில், எது இல்லாமற்போகின்றதோ, அது அஸத்து என்று ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் இந்த சுலோகத்தால் நிர்ணயித்துச் சொல்லுகிறாரென்று அறியவேண்டும். ஆனால் தேஹாதி ப்ரபஞ்சமுழுதும் அஸத்தே (இல்லாததே) என்று சொல்லப்பட்டிருக்கும்போது, இல்லாததைச் சொல்லும் என்கிற வினா எப்படியுண்டாகுமென்று கேட்கலாகாது. என்னென்றால், தேஹாதி ப்ரபஞ்சமுழுதும் முயற்கொம்புபோலே இல்லாததல்லவென்று இதுவரைக்குமே சொல்லப்படிருக்கின்றது. ஆகையால், வினாவுதற்கு இடமிருக்கிறதென்று அறியவேண்டும். மேலும், இப்பொழுது தேஹம்முதலாயுள்ள அநாத்மவஸ்துக்களெல்லாம் அஸத் என்கிற சப்தத்தால் சொல்லப்படுமென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஆத்மா எப்பொழுதும் இருக்கிறதென்று சொல்லுதலால், ஆத்மா வொன்றுக்கே ஸ்வாதத்திரியம் உண்டென்றும், வேறான தேஹாதிகளுக்கு ஸ்வாதத்திரியம் இல்லையென்றும் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். மேலும், ஆத்மா தேஹியென்று சொல்லப்படுதலால் ஆகாசம் முதலானவைகளைக்காட்டிலும் வேறென்று அறியவேண்டும். நாசமில்லாதது என்று சொல்லுதலால், லோகரூபமாய்ப் பரிணமிக்கிற மாயைபோலே காலத்தோடுகூட நசிக்கிறதல்லவென்று அறியவேண்டும். ப்ரத்யக்ஷம் முதலாயுள்ள ப்ரமாணங்களால் அறியவொண்ணாதது என்று சொல்லுதலால், ப்ருதிவி முதலானவற்றைப்போல (பூமிமுதலானவைகளைப்போல) காணப்படுவது அல்லவென்று அறியவேண்டும். ஆகையால் யுத்தம்செய்வாயாக என்று சொல்லுதலால் தேஹாதிகள் அவஸ்துக்கள் என்றும், ஆத்மா வொன்றே ஏகரூபமாயிருக்கிற வஸ்துவென்றும், ஸ்வதர்மத்தை ஆசரிக்கிறபோது ஹிம்ஸாதி தோஷவிசாரம் பண்ணவேண்டியதில்லையென்றும் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

ஆனால், தேஹாதிகளில் ஸத்புத்தி (தேஹம் இருக்கிறது என்பது) அநுவர்த்தித்துக் கொண்டுவருகின்றது, அப்படி அநுவர்த்தித்துக் கொண்டுவருகிற ஸத்புத்திக்கு விச்சேதம் இல்லையல்லவா, அப்படியிருக்கையில், தேஹாதிகளுக்கு நாசமுண்டாகுமென்று எப்படி சொல்லலாமென்று வினாவக்கூடாது. ஏனென்றால், தேஹாதிகளில் ஸத்புத்தி அநுவர்த்தித்துக்கொண்டு வருவதானாலும், ப்ரமானங்களால் நன்றாய் விசாரிக்கும்போது, கானலில் அநுவர்த்தித்துக்கொண்டு வருகிற ஸத்புத்திபோல, விச்சேதமுள்ளது (நாசமுள்ளது) ஆகிறதினால் என்று அறியவேண்டும். மேலும், ஸ்வப்நத்தில்வருகிற தேஹாதிகளும் காரடிவித்தைக்காரன் செய்கிற மாயையாலே கற்பிக்கப்பட்ட தேஹாதிகளும் நன்றாய் விசாரித்தபிறகு எப்படி இல்லாமற்போகின்றனவோ, அப்படியே இந்த தேஹாதி ப்ரபஞ்சமுழுதும் நன்றாய் விசாரிக்கும்போது இல்லாததாகிவிடுகிறதென்று அறியவேண்டும். ஆனால் சரீரங்கள் முதலானவைகள் நசித்துப்போவன ஆனாலும், ஆத்மாவுக்கு சரீர் என்கிற பெயர் உண்டாயிருத்தலால், சரீரசம்பந்தம் ப்ரவாஹரூபமாய் (அவிச்சித்ரமாய்) உண்டாகுமாயை யால் சரீரசம்பந்தத்திற்கு நாசமில்லையென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், ப்ரவாஹம் (சரீரசம்பந்தம்) ப்ரவாஹியாகிய தேஹத்தைக்காட்டிலும், பித்ரமாகச் சொல்லப்படாமையால், ப்ரவாஹரூபமாய் தேஹாதிகள் இல்லாமற்போகும்போது தேஹசம்பந்தம் சித்தியாது ஆகையாலென்று அறியவேண்டும். மேலும், சம்பந்தம் சித்தியாமற்போகும்போது சம்பந்தத்துக்கு நாசம் இல்லையென்பது முழுதும் சம்பவிக்காதென்றும் அறியவேண்டும். ஆகையாலேயே ஆத்மவேத்தாக்கள் சொல்லுகிறார்கள் என்று தெரிவிக்கப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். அதாவது, ஆத்மாவுக்கு உண்மையாய் சரீரசம்பந்த மில்லையென்றும், ஆத்மாவிட சம்பந்தத்தால் (ப்ரார்த்தியால்) சரீரங்கள் இருப்பதுபோலக் காணப்படுகின்றனவென்றும், தத்வஜ்ஞாநத்தால் ப்ரார்த்திபோனவுடனே சரீரங்களும் போகாநின்றனவென்றும் அறியவேண்டும்.

ஆனால், நித்யன் (எப்பொழுதும் இருப்பவன்) என்று சொன்னாலும், நாசமில்லாதவனென்று சொன்னாலும், விசாரிக்கும்போது அர்த்தம் ஒன்றேயல்லவா ; இவ்விதமாய் ஒரு அர்த்தத்தையே கொ

டுக்கிற இரண்டுபதங்களைச் சொல்லுதலால் புருந்ததோஷம் (சொன்னதையே சொல்லுதல் என்கிறதோஷம்) உண்டாகாதா ; என்று கேட்கலாகாது. ஏனென்றால், நித்யத்வம் (எப்பொழுதும் இருத்தல்) இரண்டுவிதங்களும், நாசம் இரண்டுவிதங்களும் ஆகியிருத்தலால் இரண்டுவிதங்களான நாசமும் இல்லாதவனென்றும், இரண்டுவிதங்களான நித்யத்வங்களில் ஒருவிதமான நித்யத்வமே உள்ளவனென்றும், தெரிவிப்பதற்குச் சொல்லப்படுதலாலென்று அறியவேண்டும். ஆனால், நித்யத்வம் எப்படி யிரண்டுவிதங்களென்றும், நாசம் எப்படி யிரண்டுவிதங்களென்றும், கேட்பாயாகில், சொல்லுகிறேன்கேள், காலமிருக்கிற வனாக்கும் (ப்ரளயகாலம் வரைக்கும்) இருப்பதும், காலம் நசித்துப்போன பிறகும் இருப்பதும் நித்யம் என்று சொல்லப்படும், பஸ்மமாய்ப் போவதனால் காணப்படாததாகி, முழுதும் நசிப்பதும், வேறுவிதமாய்ப் பரிணமிப்பதும் நாகம் என்று சொல்லப்படும். ஆகையாலேயே, பஸ்மமாகையால் காணப்படாததாகி, முழுதும் நசித்துப்போனதேஹம், வியாதி முதலிய வற்றோடு, (பிணியுதலானவற்றோடு) கூடிப்பிறந்து, கிழத்தனம் முதலாயுள்ள காரணங்களால் வேறுகமாரியிருக்கிற தேஹத்தை நசித்ததென்றே வ்யவஹரிக்கிறார்கள். ஆகையால், ஆத்மாவுக்கு இந்த இரண்டுவிதங்களான நாசமும் இல்லையென்றும், மாயை முதலானவைபோல ஆத்மாவும் காலமுள்ளவனாகும் இருந்து காலம் நசித்தபிறகு நசிப்பதல்லவேன்றும் அறியவேண்டும். மேலும், இப்படி சொல்லுதலால், ஆத்மாவுக்குப் பரிணமி நித்யத்வம் (ப்ருதிவ்யாதிகளைப்போலே காலத்தே-கூடவே நசித்தல்) இல்லையென்றும், நிர்விகாரமானதாகையால் கூடஸ்த்த நித்யத்வம் (ப்ரளயமானபின்பும் இருத்தல்) உள்ளதென்றும் அறியவேண்டும், மேலும், நித்யமானதென்றும், நாசமில்லாததென்றும் இரண்டு பதங்களைச் சொல்லாமல், ஒருபதத்தைமாத்ரமே சொன்னபகஷத்தில், ஆத்மாவுக்குப் பரிணமிநித்யத்வம் சொல்லவேண்டி வருமென்றும், அதாவது ப்ருதிவ்யாதிகள்போலே நித்யமென்று சொல்லவேண்டி வருமென்றும் அறியவேண்டும், ஆனால் ஆத்மா, வேதாந்த வேத்யன் என்று சுருதியில் சொல்லப்படாநிற்கும்போது, ப்ரத்யக்ஷாநி ப்ரமாணங்களுள்ளே எந்த ப்ரமாணத்தாலும் அறியப்படாதென்று எப்படி சொல்லலாம், சொல்லக்கூடாது. ஆகையால், ஆத்மா,

சப்தப்ரமாணத்தால் அறியப்பட்டோர் கொண்டிருக்கின்றதென்றும், மேலும், உபநிஷத் விசாரணை பண்ணாததற்கு முன்னே ஆத்மஜ்ஞாநம் இல்லாமற் போதலாலும்; உபநிஷத் விசாரணை பண்ணின பிறகு ஆத்மஜ்ஞாநம் உண்டாவதனாலும், ஆத்மா, ப்ரத்யக்ஷப்ரமாணம் முதலாயுள்ள வேறு ப்ரமாணங்களாலும் அறியப்பட்டோர் கொண்டிருக்கின்றதென்றும், சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், ஸ்வதஸ்ஸித்தமான ஆத்மா, தெரியாததைத் தெரிவிப்பதான ப்ரமாணத்தால், தெரிந்துகொள்ளவொண்ணாத தாகையாலென்று தெரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

ஆனால், ப்ரமாணபேக்ஷையில்லாமலே, ஆத்மா இப்படிப்பட்டவனென்று எப்படித் தெரிந்துகொள்ளலாம்; தெரிந்துகொள்ள இடமில்லை, ஆகையால், ப்ரமாணத்தை அங்கீகரித்தே தீரவேண்டுமென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், தெரிந்துகொள்ளுகிற ஆத்மா (தான்) சித்தமானபின்பல்லவா விஷயங்களைத் தெரிந்துகொள்வதற்குத் தகுந்த ப்ரமாணத்தைக்குறித்து யோசித்தல் நேரிடும். முன்னே நான் இருந்தேன் என்கிற ஜ்ஞாநமில்லாமற்போகமானால், தெரிந்துகொள்ளத்தகுந்த விஷயங்களைக்குறித்து எப்படி ப்ரவர்த்திப்பான், ப்ரவர்த்திக்கமாட்டான், ஆகையால், ப்ரமாதா (தெரிந்துகொள்ளுகிற) ஆத்மா (தான்) சித்தமாயிருத்தல் சர்வலோகப்ரசித்தமாயிருப்பதனாலும், ஆத்மா என்று சொல்லப்படுவது உலகத்தில் எவனுக்கும் அப்ரசித்தமான வஸ்துவல்லாமற் போகையாலும், ஆத்மஜ்ஞாநம் ப்ரமாணபேக்ஷையில்லாமலே உண்டாதலாலென்று அறியவேண்டும். மேலும், ப்ரத்யக்ஷம் முதலானவை அநாதம்பதார்த்தத்தங்களைத் தெரிவிக்கத் தக்கவையென்றும், அநாதம்பதார்த்தங்களுள் தெரியாதவைகளைத் தெரிவிப்பதனால், தெரியாதவைகளைத் தெரிவிக்கும் என்கிற ப்ரமாணலக்ஷணம் (ப்ரமாணவ்யவஹாரம்) உள்ளவையென்றும், தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். மேலும், இப்படிவ்யாவஹாரிக ப்ராமான்யமுள்ள ப்ரத்யக்ஷாதிகள், அநாதம்பதார்த்தங்களைவிடக் கூடிக்கொண்ட ஆத்மாவைத் தெரிவிப்பதில் சாமர்த்தியமுள்ளவையாயினும், கேவலாத்மாவைத் தெரிவிக்கமாட்டாவென்று அறியவேண்டும். ஆனால், ஆத்மா வேதாந்தங்களால் அறியப்படும், என்கிற கருதிக்கு விவோதம் உண்டாகவில்லையா.

“யத்ஸாக்ஷாதபரோக்ஷாத்ப்ரஹ்மய ஆத்மாஸர்வாதரஃ”

(எந்தப் ப்ரஹ்மம் அர்யாபேகக்ஷயில்லாமலே ஜ்ஞாநாத்மகமாயிருக்கிறதோ, எந்தப் ப்ரஹ்மம் சுகலவஸ்து சாரமாகையால், எல்லாவற்றுள்ளும் திருக்குமோ) என்பிற சுருதிப்பிரமாணத்தால், ஆத்மாப்ரமாணபேகக்ஷயில்லாமலே ப்ரகாசியாநின்றதென்று அறியவேண்டும். இப்படி விசாரிக்கும்போது, ஆத்மா நித்யமும், நிர்விகாரமும் ஆகையால், நீ விசாரத்தையடைந்து, ஸ்வாத்மமான யுத்தத்தை விட்டுவிடாதேயென்று ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் அருளிச்செய்தாரென்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், இவ்விதமாய், ஆத்மா, நித்யத்வம் முதலானவையுள்ளதென்றுசொல்லி, பிறகு யுத்தம்செய்வாயாகவென்று சொல்லுதலால், ஜ்ஞாநகர்மங்கள் இரண்டும் மோக்ஷஸாதகமென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், யுத்தம் செய்வாயாகவென்று சொல்லுதலால், கர்மம் மோக்ஷஸாதகமென்கிற அபிப்பிராயம் ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவானுக்கு இல்லாமற்போதலாலென்று அறியவேண்டும். ஆனால், யுத்தம் செய்வாயாக என்று சொன்னதற்கு தாத்பர்யம் என்னவென்று கேட்பாயாகில், விவரிக்கிறேன், கேட்பாயாக, முன்னெயுத்தத்தைச்செய்வதற்குத் தானாகவே ப்ரவர்த்தித்த அர்ஜுனன் சோகமோஹாதிகள் உள்ளவனுய்ச் சும்மா இருந்தானாதலால், அப்படிப்பட்ட சோகமோஹாதிகளை யடையாமல் யுத்தத்தைச்செய்வாயாகவென்று அறுவாதம் (செய்துகொண்டிருக்கிற காரியத்தைச் செய்) என்று சொன்னாரன்றி, யுத்தத்தைச்செய்தேதீரவேண்டுமென்று சொல்லவில்லையென்று அறிபவேண்டும். மேலும், இப்படி சொல்லுதலால், ஆத்மா நித்யன் ஆதலால் கசிப்பானென்று வ்யஸநத்தை யடையக்கூடாதென்று அறிபவேண்டும்.

ரஹஸ்யாரித்தம்.

“అశోకాశ్రయోచ సన్”

“அசோகாஸ்ரயோசந்த்வம்”

என்கிற இடத்தில்,

“ஸ்”

“த்வம்”

பதத்தால் சொல்லப்படுகிற தேஹம் முதலானவை, ஜம்மம் முதலானவை உண்டாவன ஆதலால் அபித்யங்கள் என்றும், ஆகையாலேயே அவற்றைக்குறித்து வ்யஸனத்தை யடையக்கூடாதென்றும், த்வம் பதத்துக்கு லக்ஷ்யார்த்தமான ஆத்மா, பிறப்புமுதலானவை இல்லாததாகையால் நித்யம் என்றும், ஆகையாலே அதைக்குறித்து வ்யஸனத்தை யடையவேண்டியதில்லையென்றும், சொன்னார். பிறகு, ஆத்மா கீத்யமென்று தெரியாமற்போவதற்கும், தேஹாதிகள் அபித்யங்கள் என்று தெரிந்திருக்கும் வ்யஸனத்தையடைவதற்கும் தகுந்த காரணங்களைச் சொன்னார். அப்படி சொல்லுவதால், சோகமோஹங்களைவிட்டு விட்டிருக்கிற அர்ஜுனனைப்பார்த்து, ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் முதலில், எந்தக்காரியத்தைச் செய்வதற்குப் பரவர்த்தித்தாரோ, அந்தக்காரியத்தையே செய்யக் கூடவைபென்று இந்த சுலோகத்தால் சொல்லுகிறார் என்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“ஸ்|| அஷ்டஸுஸ்யஸ்”

“அஸப்தமஸ்பர்ஸம்”

(சப்தாஹிதனும், ஸ்பர்ஸாஹிதனும்) என்கிற சுருதிப்பிரமாணத்தால் ஆத்மா, ப்ரத்யக்சு ப்ரமாணத்தால் அபியக்கூடாதவவனென்றும்,

“ஸ்|| நைவசஸ்யலிங்கம்”

“நைவசதஸ்யலிங்கம்”

(அந்த ஆத்மாவுக்கு லிங்கம், (கின்னமில்லை) என்கிற சுருதிப்பிரமாணத்தால், அனுமானப்ரமாணத்தாலும் ஊகிக்கவொன்றாகவனென்றும்,

“ஸ்|| ஸ்ரீஸுஸ்யஸ்யஸ்யஸ்”

“ஹேதுத்ருஷ்டார்தவர்த்திதம்”

(ஹேது, ஸாத்ருயங்கள் இல்லாதவன்) என்கிற சுருதியால், உபமாப்ரமாணத்தால் தெரிந்துகொள்ளக் கூடாதவன் என்றும்,

“யத்ததத்ரோஸ்யமக்ராஹ்யமகோத்ரம்”

“విజ్ఞాతారమరేకేనవిజ్ఞానీయాత్”

(தெரிந்துகொள்பவற்றை எதனால் அறிந்துகொள்வான்) என்ற கிறிசுநதிப் பரமானந்தரால், சகல பரமானங்களையும் பரமேயங்களை யும் (விஷயங்களையும்) தெரிந்துகொள்ளுகிற ஆத்மாவைத் தெரிந் துகொள்ளுதல் எந்த பரமானத்தாலும் சாத்யமாகாதென்று அபி யவேனமும். மேலும்,

“யோவைபூமாததம்ருதம்”

(எதுபரிதோ அது நித்யம்)

“శ్రు॥ యదల్పంతన ర్భ్యం”

“யதல்பம் தம்மர்த்தம்”

(எது ஸ்வல்பமானதோ அதுரசிப்பது) என்கிற சுருதிகளால், ப்ரிபூர்னனான ஆத்மா ஒருவனே நித்யனென்றும், தார்க்கிகர்களால் சொல்லப்பட்ட பாமானுக்கள் நித்யங்கள் என்னுஞ்சொல் தகுதி யானதல்லவென்றும் அறிபவெண்டும், மேலும், அதனுல் நீ யுத் தத்தைச் செய்வாயாகவென்று சொல்லுதலாலும், சுருதி யுத்தி

அநுபவங்களாலும், ஆத்மா நித்யன் என்றும், தேஹாதிகள் அநித்யங்கள் என்றும், அறியப்பட்டுக்கொண்டிருத்தலால், ஐயோ ; நம் மவர்களாகிய பிஷ்மாதிகள் மரணத்தையடைகிறார்களே யென்று வ்யஸநத்தையும் மோஹத்தையும் அடையாமல் யுத்தம்பண்ணுவாயாக வென்று ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் சொன்னாரென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“ஸஹோக்ரஹிதஸு ஸ்ராவணம்”

“நஹிகர்மணிகர்மாந்தராரம்ப:”

(ஒருகர்மத்தைச் செய்துகொண்டிருக்கையில் வேறொருகர்மத்தைச் செய்யக்கூடாது.) என்று கர்மகாண்டத்திலேயே சொல்லப்பட்டிருத்தலால், கர்மகாண்டத்துக்கு விரோதமான ஜ்ஞாநகாண்டத்தில் கர்மத்தைச் செய்யென்பது மிகவும் விரோதமாகையால், யுத்தம்பண்ணுவாயாக வென்று சொன்ன இடத்தில் ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான், கர்மத்தைபோதிக்கவில்லையென்றும், அவிலேகத்தால் சோகமோஹங்களைப்போக்கி, போகாநின்றவைகளைப் போவென்று சொன்னதாக, யுத்தத்தைச் செய்துகொண்டிருக்கிற அர்ஜுனனை யுத்தம்செய்யென்று சொன்னாரென்றும், அறியவேண்டும். இப்படியல்லவானால்,

“ஸ்ரீ|| ஓம் நமஸு: ஸ்ரீமத்விஷ்ணு: ஸ்ரீமத்பரமஹம்ஸே

யாந்நிஷ்ணு: ஸ்ரீமத்”

“எதம்வைதமாத்மகம்விதித்வாப்ராஹ்மணாயுத்தாயாதபி
க்ஷாசர்யஞ்சாந்தி”

(இவரை, அந்த ஆத்மாவாக அறிந்துகொண்டு, ப்ராஹ்மணிகள் சம்சாரத்திலிருந்து விலகி, பிக்ஷாசர்யத்தைச் செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள்.) என்கிற சுருதி ப்ரமாணத்தால், ப்ராஹ்மவேத்தாகக் களான ப்ராஹ்மணர்களுக்கு சரீரத்தைப் பாதுகாத்தற்பொருட்டு பிசைஷ்யேற்பது சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது ஆகையால், ப்ராஹ்மவேத்தாவான அர்ஜுனனுக்கு ப்ராணத்தைக் கஷித்துக்கொள்ளுதல் முக்யமானது என்கிற சங்கல்பத்தோடு, ப்ராஹ்மவேத்தாவான அர்ஜுனன் க்ஷத்திரியனாகையால் சுந்யாஸத்துக்குத் தகுந்தவனல்லவென்று யோசித்து, யுத்தத்தைச் செய்து, சத்ருக்களால் ஆக்ரமித்

கப்பட்ட ராஜ்யத்தைச் சம்பாதித்து, அதனால் சரீர்ப்ராணங்களைக் காப்பாற்றிக்கொள்வாயாக வென்று ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் சொன்னு ரென்று அறிபவேண்டும். மேலும், பகவான் இப்படிப்பட்ட எண்ணமுடையவ னாகையாலேயே, அ.க.-சுலோ-அ.

“ஸீரயாந்ராபிசதேகப்ரஸித்யேதகர்மணா”

“ஸீரயாத்ராபிசதேகப்ரஸித்யேதகர்மணா”

(கர்மம்செய்யாத வுளுக்கு ஸீவசமும் சித்திக்காமற்போகும்) என்று சொன்னாரென்று அறிபவேண்டும். மேலும்,

“அவிநாஸிது”

“அவிநாஸிது”

என்கிற எ-வது சுலோகத்தின் முற்பாடியால், தத் என்கிற பதத்தின் அர்த்தம் சொல்லப்பட்டதென்றும், பிற்பாடியால், நிபிஷ்வாவாத பரிநாமவாதங்கள் (சகவரன் இல்லை, சகஸ்ரணே லோக ரூபமாகப் பரிணமித்தான் என்கிற மதங்கள்) கண்டிக்கப்பட்டன வென்றும், ஆத்யாவுக்கு உண்மையாய்ப்பிறப்பு இறப்புக்கள் இல்லை யென்றும், அந்தப்பிறப்பு இறப்புக்கள் ஆத்யாவுக்குக் கற்பிதங்கள் என்றும் இந்தசுலோகத்தால் சொல்லப்பட்டதென்று சிலர்சொல்லு வர்களென்று அறியவேண்டும்.

॥ यन्मन्त्रं विष्णुना 'य' 'स्य' 'स्य' 'स्य' ॥

॥ यन्मन्त्रं विष्णुना 'य' 'स्य' 'स्य' 'स्य' ॥ ௧௬॥

“யநம்வேதத்திறந்தாரம் | யஸ்சைசம்மந்யதேஹதம் | உபௌதௌவிஜாநீதோ | காயம்ஹந்திஹயதே ||”

ப த வ ன டு .

ய.-எவன், ஏநம் - இந்த ஆத்யாவை, ஹந்தாரம் - கொல்லு கின்றவனாக, விஷ்ணு - தெரிந்துகொள்ளுகிறோமேனா, யஸ்ச - எவன், ஏநம் - இந்த ஆத்யாவை, ஹதம்-கொல்லப்பட்டவனாக, மந்யதே - கொல்லுகிறோ, தென - அப்படிப்பட்ட, உபௌ - இறவரும், கவி

ஜானீத:-தெரிந்துகொண்டவர்கள் அல்லர், அபம் - இந்த ஆத்மா, நஹந்தி - கொல்லமாட்டான், நஹயதே - கொல்லப்படமாட்டான்.

தாத்பரியம்.

ஓ அர்ஜுனா ; இந்த ஆத்மா சொல்லுவானென்று நினைப்பவனும், இந்த ஆத்மா கொல்லப்படுவானென்று நினைப்பவனும் தெரிந்தவர்கள் அல்ல, (அதாவது அவிவேகிகள் என்பது) இந்த ஆத்மா, கொல்லுவதுமல்ல, கொல்லப்படுவதுமல்ல, என்று தாத்பரியம்.

தங்குபத்யாயம்.

ஐயா ; க்ருஷ்ணா ; இப்பொழுது உன்னால் சொல்லப்பட்ட விஷயமெல்லாம், நீ ஊகித்துச் சொன்னதாகத் தோன்றுகின்றது, ஆகையால் இந்தக்கிதாசாஸ்திரம் சம்சார காரணங்களான சோகத்வத்யும், மோஹத்தத்யும் போகமாட்டாதென்று அர்ஜுனன சொல்லுவானே என்னவோவென்று நினைத்து, ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் ஊகித்துச் சொல்லவில்லையென்றும், கடோபகிஷத்திலு் சொல்லப்பட்ட அர்த்தத்தையே சொன்னென்றும், தெரிவிப்பதற்குக் கடோபகிஷத்திலுள்ள இரண்டுமந்திரங்களின் அர்த்தத்தை இரண்டு சுலோகங்களால் சொல்லுகிறாரென்று அறியவேண்டும். மேலும், அர்ஜுனா, பிஷ்மாடிகள் என்னால் கொல்லப்படுகிறார்கள் என்றும், நான் அவர்களைக் கொன்றுகொள்வன் என்றும், நீ நினைக்கிறாய், இந்தநினைப்புப்பித்தனதுகினைப்பாரும், (அதாவது பாராதி யால்கினைக்கிறகினைப்பு) என்று, ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் இந்தசுலோகத்தால் சொல்லுகிறாரென்று அறியவேண்டும். ஆனால், நான் கினைப்பது எப்படி. பார்த்தியாரும், பாத்யாஷ்டமாய் நான் கொல்லுகிறேன். இவர்கள் இரந்துபோகிறார்கள். ஆகையால், என் என்னைப் பித்தனெனினம் அல்ல, என்று நினைக்காதே, நனைன்னால், கொல்லுவதும் கொல்லப்படுவதுந் பாத்யாஷ்டமாய்க் காணப்பட்டிக் கொன்று குத்தாலும் உன்மையாய் விசாரிக்குமிடத்தில், இந்த பாத்யாஷ்ட

பாத்த்யகூழம் அல்லாமற்போதலாலென்று அறிவாயாக. மேலும், ஆத்மா, தேஹத்தைக்காட்டிலும் வேறானவனும், செயலற்றவனும் ஆகையால், தேஹம் அடித்தலானும் அடிக்கப்படுதலானும் நான் என்கிற மினைப்பில் விஷயமான ஆத்மா, அடிக்குமென்றும், அடிக் கப்படுமென்றும், கினைப்பது மிகவும் அபுத்தமென்று அறியவேண் டும். மேலும், இப்படிச் சொல்லுதலால், ஆத்மாத் தாவும் (செய்ப் பவனும்) கர்மமும் (கீரியாபலத்தை யடைபவனும்) ஆத்மாட்டா னென்று அறியவேண்டும்.

ரஹஸ்யாரித்தம்.

அர்ஜுனா ; அ - ௧, சுலோ - ௩௬.

“ ஸ்ஹிஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய ”

“ பாபமேவாஸ்யேதஸ்மாந் ”

அ - ௧ - ௪ - ௪௨.

“ ஸ்கந்தோநகாயைவகுலக்நாநம் ”

“ ஸங்கரோநகாயைவகுலக்நாநம் ”

“ கதம்பிஷ்டமஹம்ஸங்க்யே ”

“ கதம்பிஷ்டமஹம்ஸங்க்யே ”

என்கிற வாக்பங்களை, நீ, பாவத்தையடைவோனென்றும், பா வப்பயனை அனுபவிப்பேனென்றும், பாவத்தைச்செய்தவன் ஆவே னென்றும், கினைத்துச்சொன்னாய், அப்படி சொல்லுதல் ஆத்மஸ்வ ரூபம் இப்படிப்பட்டதென்று தெரியாதவனாகையாலேயே யன்றி, தெரிந்து சொன்னவன்ல்ல, ஆத்மஸ்வரூபம் இப்படிப்பட்டதென்று தெரிந்த பிறகு எந்தவிகற்பமும் (எந்தயுகையும்) உண்டாகாது. ஆகையால், உனக்கு ஆத்மஸ்வரூபம் இப்படிப்பட்டதென்று தெரி யிக்கிறேனென்று ஸ்ரீக்ருஷ்ண பகவான் இந்த சுலோகத்தைச் சொன் னாரென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“ ஸ்ஹிஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய ”

“ கதம்பிஷ்டமஹம்ஸங்க்யே ”

“सर्वज्ञोऽसि सर्वज्ञः”

“செய்ததெல்லாநீயே”

“सर्वज्ञोऽसि सर्वज्ञः”

“செய்ததெல்லாநீயே”

“सर्वज्ञोऽसि सर्वज्ञः”

“செய்ததெல்லாநீயே”

(க - அந்த ஆத்மா எதையும் அடையமாட்டாது, உ - அந்த ஆத்மாவை எவனும் அபஹரிக்கமாட்டான், ஈ - ஆத்மா அவயவங்கள் இல்லாதது, க்ரியாஹீநமானது, (ராகாதிபரிணாமில்லாதது) ச - ஆத்மா சகலப்ராணி கர்மங்களையும் பார்க்கும், சித்ஸ்வரூபமென்று சொல்லப்படும், த்ருட்சயமில்லாதது, குணங்கள் இல்லாதது) என்கிற சுருதிகளால், மாம் அசைத்தாலும், அதற்குள்ளே யிருக்கிற ஆகாசம் அவயவங்கள் இல்லாததாயினால் அசையாதது போல, தேஹேந்த்ரியாதிகள் சளித்தாலும் அவைகளுக்குள்ளே யிருக்கிற ஆத்மா அசையாது, என்கிற புத்திப்பாடும் விசாரித்து, கர்த்தருத்வம், போக்த்ருத்வம்; முதலானவை ஆத்மாவுக் கில்லை யென்று தெரிந்துகொள்ளாதவனும், ஆத்மா கொல்லுமென்றும் கொல்லப்படுமென்றும் நினைப்பவனும் மூடனென்றும், அப்படிப்பட்டவன்வேதாந்தங்களை மிகவும் சிரத்தையோடும் பக்தியோடும் எஷ்டபப்பட்டுக் கேட்டாலும்-அவனுடைய கஷ்டம் இறந்தபின்னையைப் பெற்றவனுடைய ப்ராஸவவேதனைபோல நிஷப்பலமாகுமென்று இந்த சுலோகத்தால் தெரிவித்தாரென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஐபா, க்ருஷ்ண; அ-உ, சுலோ-கர.

“सर्वज्ञोऽसि सर्वज्ञः”

“அனோசயாகவ்ஸோசஸ்த்வம்”

என்கிற சுலோகம் முதலாயுள்ள சுலோகங்களில் கீ சொன்ன விதமாக, பத்துக்களான பிஷ்மாதிசுன் தாசனமடைவார்கள் என்றிருக்கம் இல்லாமற்போனாலும், பிஷ்மாதிசுனைக் கொல்வதானுண்டாகிற பாவம் மாத்திரம் போகமாட்டாது, மேலும், சத்ருவான ப்ராஸவமானதைக் கொல்வதானுத்ருக்கம் உண்டாகாமற்போனாலும்

பாவம் உண்டாகின்றது. ஆகையால் துக்கமில்லாமற்போன மாத் திரத்தால் பாவமுண்டாகாதென்று சொல்லுதல் சரியல்ல, ஆகையால் பந்துவதைசெய்த எணக்கும், செய்யச்சொன்ன வுலக்கும், பாவமுண்டாகுமென்று தோன்றுகின்றது. ஆகையால், நீ இப்படி சொல்லுதல் தகுதியல்லவென்று அர்ஜுனன் சொல்வானே என்னவோவென்று நினைத்து, ஸ்ரீகிருஷ்ணபகவான் இந்த சுலோகத்தைச் சொல்லுகிறாரென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“யுஷஸம் ஸுநாரம்”

“யௌநம்வேத்திஹந்தாரம்”

(எவன் இந்த ஆத்மாவைக்கொல்பவனாக நினைக்கிறானோ) என்பதனால் ஆத்மாவுக்குக் கர்த்தருதவம் உண்டென்று சொன்ன தார்க்கிகர்களும்,

“யுஷ்யஸம்ஸ்யதேஹம்”

“யுஷ்யஸம்ஸ்யதேஹம்”

(இந்த ஆத்மா கொல்லப்படுவானென்று எவன் நினைக்கிறானோ) என்பதனால், ஆத்மா நசிக்குமென்று சொன்ன சார்வாகரும், அறிவில்லாதவர்களென்று அறிவித்தாரென்று அறியவேண்டும். மேலும், கொல்லுவேனென்று எண்ணுகிற சூரனும், கொல்லப்படுவேனென்று எண்ணுகிற பயமுள்ளவனும் அறிவில்லாதவர்களென்று இந்த சுலோகத்திலுள்ள முதல் மூன்றடிகளாலும் அறிவித்தாரென்று அறியவேண்டும்.

ஸீ|| ஸஜாயதேநம்ரியதேவாகதாசி||

ஸூயம்ஹுஸ்யஹிதாவாஸஹாயம்||

அஜ்நாந்யஸ்யஸ்யஜ்நாயாஹிதாவாஸஹாயம்||

ஸஜாயதேநம்ரியதேவாகதாசி||

“ஸஜாயதேநம்ரியதேவாகதாசி||

ஸூயம்ஹுஸ்யஹிதாவாஸஹாயம்||

அஜ்நாந்யஸ்யஸ்யஜ்நாயாஹிதாவாஸஹாயம்||

ஸஜாயதேநம்ரியதேவாகதாசி||

இ - ள். அயம் - இந்த ஆத்மா, கதாசித் - ஒருகாலத்திலும், நஜாயதே - பிறப்பவனல்லன்; கதாசித்-ஒரு காலத்திலும், நம்ரிய தேவா - மரணமடைபவனுமல்லன், நபூத்வா - (முன்னமே) இல்லாமல், பூய:- மறுபடியும் (புதிதாய்) பவிதாந - உண்டாகிறவனல்லன், பூத்வா - (முன்னமே) இருந்து, பூய: மறுபடியும், நபவிதாந-இல்லாமற்போகிறவனுமல்லன். (தன்மாத்-ஆகையால்) அயம்-இந்த ஆத்மா, அஜ:- பிறப்பில்லாதவன், நித்ய:- நாசமில்லாதவன், ஸாஸ்வத:- எல்லாக் காலங்களிலும் ஒருவிதமாகவேயிருப்பவன், புராண:- அநாதியானவன், ஸரீரே - (அழிவதான) சரீரம், ஹ்மயமானே ஸத்யபி - அநேகவிதமாக மாறுபடுவதாயிருந்தாலும், அயம் - இந்த ஆத்மா, நஹ்மயதே - மாறுபடுத்தப்படான்,

தாத்பரியம்.

ஓ அர்ஜுனா! இந்த ஆத்மா எப்பொழுதும் பிறப்பவனும் இறப்பவனுமல்லன், மேலும் சில காலமிருந்து பின்பு இல்லாமற்போகிறவனும் சிலகாலமில்லாமலிருந்து பின்பு இருப்பவனும் அல்லன், ஆதலால் பிறப்பில்லாதவனென்றும் நாசமில்லாதவனென்றும் எந்தக் காலத்திலும் ஒருவிதமாகவே இருப்பவனென்றும் அநாதியானவனென்றும் தெரிந்துகொள்வாயாக. ஆகையாலேயே இந்த ஆத்மா, சரீரம் மாறிப்போனாலும் மாறிப்போகிறவனல்லனென்று தாத்பரியம்.

சங்குபாஷ்யம்.

ஐயா! கிருஷ்ணா! ஆத்மாகொல்லுகிறவனல்லனென்றும், கொல்லப்படுகிறவன் அல்லனென்றும் சொன்னாயல்லவா, என்ன காரணத்தால் அப்படி சொன்னாயென்று அர்ஜுனன் கேட்பானோ என்னவோவென்று நினைத்து, கடுப்பாகிஷ்டத்திலுள்ள மந்திரத்தின் அர்த்தத்தை போதிப்பதாகிய இந்த மந்திரத்தால் ஆத்மா விகாரமில்லாதவனாதலால் கொல்லுகிறவனல்லனென்றும் கொல்லப்படுகிறவனல்லனென்றும் தெரிவிக்கிறானென்று அறியவேண்டும். அப்படியல்லவானால் ஆத்மா, விகாரமில்லாதவனாதலால் கொல்லுகிறவன்

ல்லென்னும் கொல்லல்லப்படுகிறவனல்லனென்றும் சொன்னாப்
ல்லவா ஆத்மா எப்படி. விகாரமில்லாதவன் ஆவானென்று அர்ஜுன
ன்கேட்பானோ என்னவோவென்று நினைத்து, ஸ்ரீ கிருஷ்ணபகவான்
இத்தல்லோசத்தால் ஆத்மாவுக்குவிகாரமில்லாதிருப்பதற்குக் காரண
த்தைச் சொல்லுகிறாரென்று அறியவேண்டும். மேலும், இந்த ஸ்ரீ
கத்தின் முதற் பாதத்தால் ஆத்மாவுக்கு எந்த விகாரங்களும் இல்
லாதிருப்பதற்குத் தகுந்த காரணமான ஜகமரணாபாவம் சொல்லப்
பட்டதென்று அறியவேண்டும். இரண்டாம்பாதத்தால் ஜகமரண
ங்கள் இல்லப்பென்று சொன்னசொல்லை நித்தாந்தப்படுத்துகிறாரே
ன்று அறியவேண்டும். மூன்றாம் பாதத்தாலும் நான்காம் பாதத்
தாலும், ஜகமரணங்கள், இரண்டேயன்றி வேறாகிய விகாரங்களும்
ஆத்மாவுக்கு இல்லைப்பென்பதைத் தெரிவிக்கிறாரென்று அறியவே
ண்டும். ஆனால் விகாரங்கள் எத்தனை? அவையாவை? இந்த விஷய
த்தைச் சொல்லுவாயாகவென்று கேட்பாயானால் சொல்லுகிறேன்
கேள்.

373

“ஐயுதே, லக்ஷ், ஸ்ரீ, விசேஷுதே, லக்ஷ்மீ, ஸ்ரீ”

“ஜாயதே, அஸ்தி, வர்த்ததே, விபரிணமதே, அபக்யதே,

கையதி”

(பிறத்தல், இருத்தல், விர்த்தியடைதல், வேறு ரூபத்தை
யடைதல், குறைதல், கெடுத்தல்) என்கிற ஆறும் விகாரங்களென்று
அறியவேண்டும். இவைகளையே ஷட்பாவ விகாரங்களென்று சாங்
கப் பாதவானவர்கள் சொன்னார்களென்றும் அறியவேண்டும்.
மேலும், ஆத்மா, ஒருகாலத்திலும் பிறவாதவனும் இறவாதவனும்
ஆகையால் மேலே சொல்லப்பட்ட ஆறுவிகாரங்களுள் முதல்விகா
ரத்தையும் நிறுவிகாரத்தையும் உடையவனல்லவென்று சொல்
லப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். மேலும், எவன் பிறத்தபின்பு,
பிறவாததற்கு முன்புபோல இல்லாமற்போகிறானோ அவன் மரண
மடைபுறெனென்று உலகத்தில் சொல்லப்படுவான். அவ்விதமாக
ஆத்மா, எவகாலமிருந்து பின்பு இல்லாதவன் ஆகமாட்டானாதலால்
மரணமடைபமாட்டானென்று தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். ஆனால்
ஒருவேளை ஆத்மாவுக்கு மரணமில்லாமற் போனாலும்போகட்டும்,
ஆத்மாமிருக்கிறதென்று சொல்லக்கூடாதா என்று கேட்கலாகாது.

களும் இல்லையென்றும் சொல்லப்பட்டதாக அறியவேண்டும். மேலும், இவ்விதமாய் ஆத்மாவுக்கு ஷட்பாவ விகாரங்களுள் ஒன்றாயினும் இல்லையென்று சொல்லுதலால் ஆத்மா கொல்லுகிறவனென்றும் கொல்லப்படுகிறவனென்றும் நினைத்தவர்கள் மூடர்களென்று தெரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

ரஹஸ்யார்த்தம்.

ஆத்ம தத்துவம் எப்படிப்பட்டதென்று அர்ஜுன் கேட்பானே என்னவோவென்று நினைத்து, ஷட்பாவ விகாரஹிதமானதென்று ஸ்ரீ கிருஷ்ணபகவான் இந்த ஸ்லோகத்தால் தெரிவிக்கிறாரென்று அறியவேண்டும். மேலும் இந்த ஸ்லோகத்தின் மூன்று பாதங்களாலும் ஆத்மாவுக்கு ஷட்பாவ விகாரங்கள் இல்லையென்று சொல்லப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். ஆனால் மூன்று பாதங்களாலேயே ஆத்மஸ்வரூபம் தெரிவிக்கப்பட்டதல்லவா, நான்காம் பாதத்தை ஆரம்பிப்பதற்குக் காரணம் என்னவென்றால், இதுவரைக்கும் அர்ஜுன் சரீரம் நசிப்பதனால் ஆத்மாவும் நசிக்குமென்றெண்ணி துக்கிக்கிறானாகையால் அந்த துக்கத்தை நீக்குமபொருட்டு நான்காம் பாதத்தையும் ஆரம்பித்தாரென்று அறியவேண்டும். ஆனால் நான்காம் பாதத்துக்கு தாற்பர்யமென்னவென்று கேட்பாயானால் சொல்லுகிறேன் கேள். இந்த சரீரம் வான் முதலியவற்றால் வெட்டப்பட்டாலும் குடத்தை உடைக்கும்போது குடத்திலுள்ள ஆகாசம் வெட்டப்படாததுபோல சரீரத்திலுள்ள ஆத்மா வெட்டப்படமாட்டானென்று தாற்பர்யம். ஆனால், பிறக்கமாட்டான் என்று சொல்லுதலால் முதல் விகாரமும், மாணமடையமாட்டான் என்று சொல்லுதலால் இறுதிவிகாரமும், சர்வதனென்று சொல்லுதலால் ஐந்தாம் விகாரமும், புராணன் என்று சொல்லுதலால் மூன்றாம் விகாரமும்,

“अयमर्थोऽप्युक्तो नानर्थोयः”

“அயம்பூத்வாபவிதாவாத்யு:”

(இந்த ஆத்மாபிறந்து மறுபடியும் இல்லாதவனல்லன்.) என்று சொல்லுதலால் இரண்டாம் விகாரமும் இல்லையென்று சொல்லப்

பட்டதல்லவா? நான்காம் விகாரம் எதனால் நிவேதனிக்கப்பட்டதென்று சந்தேகிக்கக்கூடாது. ஏனென்றால் மாணமடையமாட்டா எனன்று சொல்லுதலாலேயே நான்காம் விகாரமும் சொல்லப் பட்டதாயிற்று. ஆகையால் என்றநியவேண்டுமீ.

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

“வேதாவிநாஸிநம்நித்யம்பஞ்சமஜாஸ்யம்
கதம்ஸபுருஷ:பார்த்தகம்காதயதிஹந்திகம்”

இ - ள். ஹேபார்த்த - ஓ அர்ஜுனா, ய:-எவன், ஏதம்-இந்த ஆத்மாவை, அதாவது,

“நமஸ்தே”

“நமஸ்தே”

என்கிற மந்திரத்தால் சொல்லப்பட்ட லக்ஷணங்களுள்ள ஆத்மாவை, அவிநாஸிநம் - இறுகியிலுள்ள பாவவிகாரம் இல்லாதவனாகவும் - அதாவது நாசமில்லாதவனாகவும், நித்யம் - பரிணாமமில்லாதவனாகவும்-அதாவது மாறுதலில்லாதவனாகவும், அஜம்-பிறவியில்லாதவனாகவும், அவ்யயம் - குறைதலில்லாதவனாகவும், வேத-தெரிந்துகொள்ளுகிறானே, ஸபுருஷ:-அத்தப்புருஷன், கதம் - எந்தப்பிரகாரமாய், எம் - எவனை, காதயதி - கொல்லுவிக்கிறான், (கதம் - எந்தப்பிரகாரமாய்) கம் - எவனை, ஹந்தி-கொல்லுகிறான்.

நாந்பரியம்.

ஓ அர்ஜுனா! எல்லாவற்றிலும் ஸத்தாரூபமாயிருக்கிற இந்த ஆத்மா, (சுத்தத்வம், வேறு ரூபமாதல், பிறத்தல், குறைதல், முன்பு பருத்திருந்து பின்பு மெலிதல்) என்கிற விகாரங்கள் இல்லாதவனாய் வப்பொழுதும் ஒரோதன்மையாய் இருக்கிறவனென்று ஆத்மஸ்வரூபத்தை எவன் அறிவானே அவனுக்கு ஆத்மாவைக்காட்டினும் வேறுபதார்த்தம் ஒன்றுமில்லை. ஒருவன் ஒருவனைக்கொண்டு மற்றொருவனைக் கொல்லுவிக்கிறானென்றும், ஒருவன் மற்றொருவனைக் கொல்லுகிறானென்றும் சொல்லுதற்கு இடமில்லை. ஆகையால்

ஏனென்றால் சரீரம்போல முன்பு இல்லாமல் பின்பு உண்டானது பிறத்ததென்று சொல்லப்படும். ஆத்மா, அவ்விதமாய், முன்பு இல்லாததல்ல ஆகையால் பிறப்பு இல்லாதது ஆகையால் என்று அறியவேண்டும். இவ்விதமாய்ச் சொல்லுதலால் ஆத்மா அஜன் (பிறப்பில்லாதவனும்) நித்தியனும் (நாசமில்லாதவனும்) ஆனென்று அறியவேண்டும். மேலும் இப்படி ஆத்மாவுக்கு ஜம்மில்லையென்று சொல்லுதலால் பிறத்தபிறகு சம்பவிக்கிற இருத்தல் என்கிற ஷட்பாவவிகாரங்களுள் ஒன்றாகிய விகாரம் இல்லையென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஆத்மாவுக்கு பிறப்பில்லையென்று சொல்லுதலால் பாணங்கள் போகையால் உண்டாகிற மரணம் இல்லாதிருத்தலால் ஆத்மா சிறிது நசிக்குமென்றும் சிறிது இருக்குமென்றும் சொல்லக்கூடாதென்று அறியவேண்டும். மேலும் ஆத்மா நித்தியனென்று சொல்லுதலால் ஆத்மா முழுதும் நசித்தல் இல்லையென்றும் அறியவேண்டும். ஆனால் விசாரிக்குமிடத்தில் ஷட்பாவ விகாரங்களுள் முதலிலுள்ளதும் இறுதியிலுள்ளதும் ஆகிய ஜகம்மாணங்கள் இல்லையென்று சொல்லுதலாலேயே மற்றவிகாரங்கள் இல்லையென்று தோன்றுதலால் மற்றவிகாரங்களும் இல்லையென்று நினைத்தலால் என்ன லாபமுண்டென்று கேட்பாயானால் சொல்லுகிறேன் கேள். மற்றவிகாரங்கள் இல்லையென்று தோன்றுகிற தென்பதற்கு சந்தேகமில்லை. ஆனாலும் இப்படி சொல்லுதலால், ஷட்பாவ விகாரங்களைக்காட்டிலும் வேறாகிய யௌவநம் முதலான சகலவிகாரங்களும் இல்லையென்று அறிவித்தற்கு ஷட்பாவவிகாரங்களை நினைத்திருக்கிற சப்தங்கள் சொல்லப்பட்டன. ஆகையால், ஆத்மாவுக்கு ஷட்பாவவிகாரங்களையென்றி இதரமான யௌவநம் முதலான விகாரங்களும் இல்லையென்று அறியவேண்டும். மேலும், நித்தியனென்றாலும், சான்வதன் என்றாலும் அர்த்தம் ஒன்றேயல்லவா, ஒரு அர்த்தத்தையே தெரிவிக்கிற சொல்லை இரண்டுதரம் சொல்லுதலால் பெளநருத்த்யம் (சொன்னதையே சொல்லுதல்) என்கிற தோஷமுண்டாகாதா என்று கேட்கலாகாது. ஏனென்றால் சான்வதன் என்பதனால் ஆத்மா அவயவங்களில்லாதவனும் குணங்களில்லாதவனும் ஆகிருந்தலால் ஆத்மா தானாகவே குறைந்து முழுதும் நசித்தெவன் அல்லென்றும், குணங்கள் நசிப்பது

னால் குறைந்து நசிக்கிறவனும் அல்லனென்றும் தெரிவிக்கிறதினாலென்று அறியவேண்டும்.

மேலும் இப்படி சொல்லுதலால் ஆத்மாவுக்கு ஷட்பாவவிகாரங்களுள் குறைதல் என்கிற விகாரம் இல்லையென்று சொல்லப்பட்டதென்றும், ஆதலாலேயேபௌருக்த்யம் இல்லையென்றும் அறிந்துகொள்ளவேண்டும், மேலும் உலகத்தில் எவன் அவயவங்களுண்டாதலால் அதிகன் ஆகிறானோ அவன் விர்த்தியையடைகிறானென்றும், புதியவன் ஆகிறானென்றும் சொல்லப்படுவன். அவ்விதமாகச் சொல்லுதற்கு ஆத்மாவுக்கு அவயவங்களில்லையாதலால் முன்பும் புதியானையென்றும், ஆகையாலேயே முன்பு இருந்ததைக் காட்டிலும் விர்த்தியடைகிறவனல்லனென்றும் தெரிவிப்பதற்கு, புராணன் (அகாதியானவன்) என்று சொல்லப்பட்டானென்று அறியவேண்டும். மேலும் இப்படி சொல்லுதலால் ஆத்மாவுக்கு ஷட்பாவ விகாரங்களுள் ஒன்றாகிய விர்த்தியடைதல் என்கிற விகாரம் இல்லையென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“सहस्रैश्वस्यमात्रैर्न”

“सहस्रैश्चैवमात्रैर्न”

என்கிற இடத்தில் சரீரம் கொல்லப்பட்டாலும் ஆத்மா கொல்லப்படாதென்று அர்த்தம் சொன்னபகூத்தில், முதற்பாதத்தில் ஆத்மா மாணமடைகிறவனல்லனென்று சொன்ன சொல்லுக்கும் இதற்கும் பேதமில்லாமற்போகையால் பௌருக்த்யதோஷம் உண்டாகுமாதலால், அந்த தோஷம் உண்டாகாமைக்காக சரீரம் மாறுபட்டாலும் ஆத்மா மாறுபடாநென்று சொல்லப்பட்டதாக அறியவேண்டும், இப்படி சொல்லுதலால் ஆத்மாவுக்கு ஷட்பாவ விகாரங்களுள் ஒன்றாகிய விபரிணாமம் (முன்பிருந்த அவஸ்தையைவிட்டு வேறொரு அவஸ்தையையடைதல், அதாவது மாறுதல்) என்கிற விகாரமில்லையென்று அறியவேண்டும். அதாவது ஆத்மா மாறுபட்டையடையமாட்டானென்று தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். மேலும் இந்த ஸ்லோகத்தால் உலகத்திலுள்ள வஸ்துக்களுக்கு இயற்கையாயுண்டாகிற ஷட்பாவ விகாரங்கள் ஆத்மாவுக்கு இல்லையென்றும், மேலும் அந்நியங்களான யௌவனம் முதலாகிய சகல விகாரம்

ஓ அர்ஜுனா ! நீ யுத்தத்தில் யானாக்கொள்ளுனும் கொல்லு வித்
தானும் நீ கொல்லுகிறவனும் கொல்லுவிக்கிறவனும் ஆகமாட்டா
யாதலால் மனங்கூசாமல் யுத்தத்தைச் செய்பென்று அர்ஜுனா !
க்கு ஸ்ரீ கிருஷ்ணபகவான் சொன்னாரென்று தாழ்ப்பாயம்.

சங்கராபஷ்யம்.

இதற்குமுன்பு. 2-வது அத்தியாயம் ௧௯-வது ஸ்லோகம்
“யஸ்யஸ்யே ஸுநாநாந்”

“யஸ்யஸ்யே ஸுநாநாந்”

என்றிற மந்திர ரூபமான ஸ்லோகத்தால் ஆத்மா கொல்லுகிற
வனும் கொல்லப்படுகிறவனுமல்லவென்று பிரதிக்கினைபண்ணி
2-வது அத்தியாயம் 20-வது ஸ்லோகம்

“ஸவாயுரீஸ்ராயுரீநாந் சூயித்”

“ஸவாயுரீஸ்ராயுரீநாந் சூயித்”

என்றிற மந்திர ரூபமான ஸ்லோகத்தால் ஆத்மாவிகாரமில்லா
தவனுகிறதற்கு ஸகமாணுதிகள் இல்லாதிருத்தல்என்ற லேமனா
வைச் சொல்லி ஆத்மாவெல்லுகிறவனும் கொல்லப்படுகிறவனும்
அல்லவென்றுதான் (பகவான்) பிரதிக்கினைசெய்துசொன்ன அந்த
தத்தை இந்த ஸ்லோகத்தால் முடிக்கிறபென்று அறிவவேண்டும்.
மேலும் இந்த ஸ்லோகத்தால் ஆத்மத்தவத்தையறிந்தபுருஷன்எவ
னையும் கொல்லுவிக்கிறவனும் எவனையும் கொல்லுகிறவனும் அடி
வென்று ஆஷேதித்தானென்று (விஷேதித்தானென்று) அறிவ
வேண்டும். மேலும்,

“ஸவாயுரீஸ்ராயுரீநாந் சூயித்”

“ஸவாயுரீஸ்ராயுரீநாந் சூயித்”

என்றிற இரண்டாம் திருப்பாயம் உள்ள பிரபந்தத்துக்கு ஆஷேயம்
அந்தமென்றும் அந்த ஆஷேயம் ஸகமாணுதிகளையெழுந்தருளிட
கிறபொது ஸகமாணுதிகளையும் ஆதரிப்பென்று தெரிந்துகொள்ள
வேண்டும். மேலும் அந்தவிஷயம் கொல்லுகிறபாதிருத்தல் (ஸ்ரீ
ரணதாசுரமணவரீஸ்ராயுரீஷதம் கொல்லாதிருத்தல் (ஸ்ரீரண

ஆபகர்த்தருகஹாகக்ரியாநிஷேதம்) என்று சொல்லப்படுவ தென்று அறியவேண்டும். மேலும் “கம்” என்பதற்கு எவனை என்கிற அர்த்தம் சொல்லப்பட்டாலும் சப்தசக்தி ஆகித்தயமாதலால் ஆக்ஷேபார்த்தமும் அதுபவஸித்தமாயிருக்கிறதென்று அறியவேண்டும். ஸக: (அவன் எவன்) ஸதேவதத்த: (அவன்தேவதத்தன்) என்கிற இடத்திலும் கிம் சப்தத்தால். ஒரு புருஷவ்யக்தியும் ப்ரஸ்நார்த்தமும் சொல்லப்பட்டதல்லவா? அப்படியே ப்ரக்ருதத்திலும் ஆக்ஷேபார்த்தமும் புருஷவ்யக்தியும் கிம்சப்தத்தால் சொல்லப்பட்டதென்றும், இப்படி சொல்லுதலால் அந்த வ்யக்தியும் இல்லவோயில்லை யென்றும் அறியவேண்டும்.

மேலும், ப்ரஸ்நார்த்தமென்றே ஏன்சொல்லக்கூடாது, என்று கேட்பாயானால், சொல்லுகிறேன். ப்ரஸ்நம்பண்ணினபகஷத்தில், அதற்குத்தகுந்த உத்தரம் இருக்கவேண்டுமல்லவா, எப்படி யென்றால், அவன் எங்கே யிருக்கிறான் என்று ப்ரஸ்நம்பண்ணினபோது விட்டிவ் இருக்கிறான் என்று ப்ரத்யுத்தரம் உண்டானதுபோல், ஆத்மதத்வத்தை யறிந்தவன், எவனைக்கொல்லுவிக்கிறான், எவனைக் கொல்லுகிறான் என்பவை ப்ரஸ்நங்கேளையானபோது இன்னானைக் கொல்லுவிக்கிறான், இன்னானைக் கொல்லுகிறான் என்று ப்ரதிவசகங்கள் இருக்கவேண்டுமல்லவா, அப்படி எவ்விடத்திலும் ப்ரத்யுத்தரங்கள் காணப்படாமையால் இவ்விடத்தில் கிம்சப்தம்ப்ரஸ்நார்த்தம் அல்லவென்றும், ஆக்ஷேபார்த்தகமேயென்றும் அறியவேண்டும். மேலும், உ-அ, 20 - ஸ்லோகம்

“सञ्जयात् नृप”

நஜாயதேம்ரியதே||

என்கிற பூர்வகலோகத்திலுள்ள அர்த்தமே அதற்கு உத்தராகலோகமாயிவ இச்ச.

“नृपानामिह”

நிபதாமிஹஸிதம்

என்கிற கலோகத்திலும் இருக்கின்றது. எப்படி யென்றால் அங்விடத்தில் நஜாயதே யென்றும், இவ்விடத்தில் அஹம் என்றும், அப்படியே நம்ரியதே என்பதற்கு அநிஹஸிதம் என்றிருக்கின்றது. அப்படி யிருக்கையால், ப்ரக்ருத்ததோஷம் உண்டாகுமென்றுகூட

யாதே, ஏனென்றால், 'கநூயதே' என்கிற சுலோகத்தின் அர்த்தத்தையே "வேதாவிசாரிசம்" என்கிற சுலோகத்தால் அறுவதித்து தான், (பகவான்) ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணிச்சொன்ன சர்வகர்ம மிகேதத்தை முடிபுட்படி சொன்னாராகையால் என்று அறியவேண்டும். மேலும், இந்த சுலோகத்தின் பூர்வார்த்தத்தில் சொன்ன ப்ரகாரம் எவன் ஆத்மதத்வத்தை அறிந்தவனோ, அவன் பரிபக்வமான ஜ்ஞாநமுள்ளவன் ஆகிறானாதலால், கூடஸ்தப்ரஹ்மயந்தானே பென்றும், தன்னைக்காட்டிலும் அப்யமானது ஒன்றுமில்லையென்றும், என்கிற நிச்சயம் உள்ளவனாதலால், அப்படிப்பட்டவன், கான் கர்த்தா (செய்பவன்) கான் போக்தா (புணிகிறவன்) என்பது முதலான அபிமானமுள்ளவனென்று சொன்னபகஷத்தில், சுருநிக்கும் அறுபவத்துக்கும் விரோதம் உண்டாகுமாதலாலும், சர்வகர்மசக்யாஸம்வித்வாம்ஸனுக்கு சம்பவிகின்றதென்று பகவான் சொன்னான்று அறியவேண்டும்.

கூடம் என்றால் காய்ச்சினபொன்னை அடிப்பதற்கு இடமாயிருப்பதும், மேலேநாற்சதுரமாய் ஏற்படுத்தப்பட்டதும் ஆகிய இருப்புத்தான். காய்ச்சினபொன் அந்தக்கூடத்தில் வைத்தது நீட்டப்பட்டுப் பலவகையான ஆபரணங்களாகிப் பலவிகாரங்களையடைபும். எந்தக்கூடத்தில் அந்தப்பொன் அத்தனைவிகாரங்களை அடைகின்றதோ, அந்தக்கூடம்மாத்ரம்எந்தவிகாரத்தையும் அடையாமல் எப்பொழுதும் ஒரு தன்மையாகவே யிருக்கின்றது. அப்படியே, ஆத்மா, அதிஷ்டாநமான தன்னிடத்தில் ப்ரபஞ்சம் அநேக விகாரங்களை அடைந்தாலும், தான்மாத்ரம் எந்த விகாரத்தையும் அடையாதவனாயிருக்கிறான். இந்த உபமானத்தாலேயே கூடம் போலிருப்பவனாதலால் கூடஸ்தனென்று சொல்லப்பட்டானென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

"அவிசாரிசம்"

அவிசாரிசம் |

"அப்யயம்"

அப்யயம் |

என்கிற இரண்டுபதங்களுக்கும், விசாரணைகவர், குறைபாடுகளுக்கும், அர்த்தம் சொல்லாதவால் சாரணத்தங்கள் ஆகும்.

ட்டா, ஆகையால், புருக்ததோஷம் இல்லையென்று அறிய வேண்டும்.

மேலும், எவன் நித்யனோ, அவன் நாசமில்லாதவனேயென்று நினைத்து, அவநாஸிமம், நித்யம், என்கிற இரண்டு பதங்களாலும் மறுபடியும் புருக்தி தோஷம் உண்டாகும் என்று நினைக்கக்கூடாது. ஏனென்றால், நாசமில்லாதவனாகவும், மாறுபடாதவனாகவும், என்று அந்த இரண்டுபதங்களுக்கும், வெவ்வேறாக அர்த்தம் சொல்லப்பட்டதாகையாலென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஆத்மாவுக்கு, அவிக்கிரியத்வத்தில் (விகாரமில்லாமற்போவதில்) ஐநாமாணாதி விகாரங்கள் இல்லாதிருத்தல் ஹேதுவாகவும், சர்வகர்மநிஷேதத்தில், அவிக்கிரியத்வமேஹேதுவாகவும் சொல்லப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். அந்த அவிக்கிரியத்வம் என்கிற ஹேதுஹநக்ரீயையின் ப்ரயோஜகர்த்தருத்வாவத்தினும் (கொல்லுவியாதிருத்தவினும்) ப்ரயோஜயகர்த்தருத்வாவத்தினும் (கொல்லாதிருத்தவினும்) இப்படியே சர்வகர்மநிஷேதத்தினும் (ஆத்மாவுக்கு எந்தத் தொழிலும் இல்லை யென்பதிலும்) சமாதாமயிருத்தலானும், முன் சொன்னப்ரகாரம் கிம் சப்தத்துக்கு ப்ரஹ்மார்த்தம் சம்பவிக்ஷானு ஆகையாலும் வித்வாம்ஸனுக்கு சர்வகர்மங்களும் இல்லையென்பதே சாங்க்யயோகப்ரகாணத்தைப்பற்றி விசாரிக்கையில்; பகவானுக்கு இஷ்டமானதென்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், வித்வாம்ஸனுக்கு சர்வகர்மங்களும் இல்லையென்பது பகவானுக்கு இஷ்டம் என்கிற பகஷத்தில், அந்தப்புருஷன் எந்தக் கர்மத்தையும் செய்விக்கமாட்டான், எந்தக்கர்மத்தையும் செய்ய மாட்டான் என்றேசொல்ல வேண்டுமல்லவா, எவனையும் கொல்லு விக்கமாட்டான் எவனையும்கொல்லமாட்டான் என்றுஎன்சொன்னா என்று கேட்பாயாகில்,சொல்லுகிறேன்கேள். எந்தக்கர்மத்தையும் செய்விக்கமாட்டான்,எந்தக்கர்மத்தையும்செய்யமாட்டான் என்றே சொல்லவேண்டி யிருந்தாலும். ப்ரக்ருதோப யோகியாவதனால், அகாவது, அஜ்ஞானம், யுத்தத்தில்,இந்தபீஷ்மாதிசனை எப்படிக்கொல்லுவேனென்று சங்கோபித்தானாதலால், நீ கொல்லுவிப்பவனும் கொல்லுபவனும் அல்லவென்கிற அபிப்ராயத்தை அவனுக்குத்தெரிவிப்பதற்காக பகவான் தருத்த உதாஹரணமாகவும், ஹநக்ரீயா

நிஷேதத்தைச் செய்தாரென்று அறியவேண்டும். ௨ - அ-சுஎ - சுலோகம்

“युष्मन्वे विष्णुश्चरन्”

(யௌம்வேத்திஹந்தாரம்)

என்கிற சுலோகத்தில் ஆத்மாவுக்கு சர்வகர்மங்களும் இல்லை யென்பதற்கு அவிக்கிரியத்வம் என்கிற ஹேதுசொல்லப்பட்டதல் லவா, இப்பொழுது இந்த சுலோகத்திலும் சர்வகர்ம நிஷேதத்து க்கு அவிக்கிரியத்வம் மறுபடியும் ஹேதுவாக ஏன் சொல்லவேண் டும் என்கேட்பாயானால், சொல்லுகிறேன், கேள், பகவான்ஹே து விசேஷத்தை (வேறொருகாரணத்தை) நோக்கி, அந்தப்புருஷன் எப்படியும் எவனையும் செய்யமாட்டானென்று சர்வகர்மங்களையும் நிஷேதித்தாரென்று அறியவேண்டும்,

ஆனால், ஆத்மாவுக்கு சர்வகர்மங்களும் சம்பவிக்ராமலிருப்ப தற்கு ஹேதுவிசேஷமான அவிக்கிரியத்வம் இதுவரைக்கும் சொல் லப்பட்டே யிருந்ததல்லவா, ஹேதுவிசேஷமென்றால், அவிக்கிரியத் வாமா, அல்லது வேறுஹேதுவா ; அந்தவிஷயத்தை நன்றாய்த் தெ ரியும்படி சொல்லவேண்டும் என்று கேட்பாயானால், சொல்லுகி றேன்கேள், ஹேதுவிசேஷமென்றால் ஹேதவந்தாமே. (அவிக்கிரிய த்வத்தைக்காட்டிலும் வேறாகிய காரணமே) அதுபாது வித்வத்த (ஆத்மஸ்வரூபத்தையறிதல்) அந்தக்காரணம். எங்கேசொல்லப் பட்டது என்றால்

“युष्मन्वेद”

யௌம்வேத

(எவன் இந்த ஆத்மாவைத் தெரிந்துகொள்ளுகிறானோ) (என் கிற தீடத்தில் சொல்லப்பட்டது. எப்படிசொல்லப்பட்டது என் றால், எவன் இந்த ஆத்மாவைத் தெரிந்துகொள்ளுகிறானோ அவன் எந்தக்கர்மத்தையும் செய்கிறவனல்லன் என்று சொல்லுவதனால் வித்வத்த சொல்லப்பட்டது. ஆனால், பூர்வம் ஆத்மாவுக்கு சர் வகர்மங்களும் இல்லையென்பதற்கு அவிக்கிரியத்வம் ஹேதுவாகச் சொல்லப்பட்டது. இப்பொழுது ஆத்மாவையறிந்தவனுக்கு சர் வகர்மங்களும் இல்லையென்பதற்கு வித்வத்தஹேதுவாகச்சொல்லப்

பட்டதல்லவா. வேத்தா (ஆத்மாவையறிந்தவன்) என்றும், வேத்யம் (அறிதற்குரியபொருள்) என்றும், வித்வத்த (ஆத்மாவையறிந்துகொள்ளுதல்) என்றும் சொல்லவேண்டியவந்தது. அப்படியிருக்கும்போது வேத்தா ஸவிகாரனென்றும், வேத்யம் கீர்விகாரமென்றும் சொல்லவேண்டியிருக்கிறது. அப்படி சொன்னபகஷத்தில் ஸவிகாரத்வ கீர்விகாரத்வங்கள் சித்தோஷ்ணங்களைப்போல பரஸ்பரவிருத்ததர்மங்களாகையால் ஸவிகாரான வேத்தாகீர்விகாரான ஆத்மாவைக்காட்டிலும் அந்நியனென்று சொல்லவேண்டியிருக்கின்றது. அப்படி சொன்னபகஷத்தில் கொல்லுவோனும் கொல்லுவிப்போனும் இருக்கிறானென்று சொல்லவேண்டும். இதுவும் ன்றி வித்வாம்ஸனுக்கு அவிக்கிரியத்வம் இருந்த பகஷத்திலேயே ஸர்வகர்மநிஷேதம் ஸம்பவிப்பதன்றி வித்வத்த இருந்தபகஷத்தில் அது விகாரமாதலால் விக்ரியாநுபமான வித்வத்த உடையவன் விக்ரியையுடையவனே ஆனபடியால் வித்வாம்ஸனுக்கு அவிக்கிரியத்வம் இல்லையாகையால் ஸர்வகர்மநிஷேதமும் இல்லையென்றே சொல்லவேண்டியிருக்கிறதே யென்றுகேட்பாயானால் சொல்லுகிறேன். அந்தவித்வத்தாநுபமான ஹேதுவிசேஷம் வித்வாம்ஸன் அவிக்கிரியான ஆத்மாவைக்காட்டிலும் வேறுனவனென்கின்ற அபிப்பிராயத்தால், சொல்லப்படவில்லை வேறென்னவென்றால், ஆத்மாவும், வித்வாம்ஸனும் ஒருவனென்கிற எண்ணத்தாலேயே சொல்லப்பட்டது.

ஆனால், கூடஸ்தனும் அவிக்கிரியான ஆத்மாவைத் தெரிந்து கொண்ட வித்வாம்ஸனும் அவிக்கிரியர்கள் எப்படியாவார்கள்? அவிக்கிரியமான கல்லைத்தெரிந்துகொண்டவன் அவிக்கிரியனாகிறான். அப்படியாகிறது சம்பவிக்ரதல்லவா? என்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால்,

“अयमुक्तं”

“அயமாத்தமா”

(இந்த வித்வாம்ஸன் ஆத்மாவையன்றி ஆத்மாவைக் காட்டிலும் வேறுனவனல்ல.) ஆகையாலென்று அநிய வேண்டும். மேலும், திருஷ்டாந்தத்தில், கல் வேறு, கல்லைத்தெரிந்து கொண்டவன் வேறே யல்லாமல், கல்லைத்தெரிந்து கொண்டவனே கல் அல்ல.

பாக்குதத்திவானால் தேஹாதிசங்காதம் (ஸ்தூலஸூக்ஷ்ம சரீரங்
கள் முதலானவைகளின் ஸமூஹம்) ஜடமாகையால் வித்வத்தளம்
பவிக்காது. ஆகையால் அந்த தேஹாதி ஸங்காதத்தைக்காட்டி-
னும் நிச்சமாயிருப்பது ஆத்மாவே ஆகையாலும், அந்த ஆத்மஸ்வ-
ரூபன் வித்வாம்ஸனே யாதலானும், ஆத்மா அவிச்ரியன் ஆகலால்
வித்வாம்ஸனும் அவிச்ரியனாயிருக்கிறானென்றும், ஆகையால் வித்-
வாம்ஸனுக்கு ஸர்வகர்மங்களும் ஸம்பவிக்கமாட்டாவென்று சொல்-
லுதல் யுத்தமேயென்றும் அறியக்கடவது. மேலும் வித்வாம்
ஸன் என்கிறபோது விசேஷணமான தேஹாதிஸங்காதம் விரோத்-
யமான சேதநப்பொருள் என்பவை இரண்டு இருக்கின்றன அல்ல-
வா? வித்வத்த (ஆத்மாவையறிதல்) விசிஷ்டத்துக்கா? (அந்த
இரண்டின் மொத்தத்துக்கா) அன்றி கேவலமான ஆத்மாவுக்கா
என்று விசாரிப்போம். விசிஷ்டத்துக்கு வித்வத்த என்று சொல்-
னபடித்தில் ஆத்மஸம்பந்தம் ஜடமான தேஹாதி ஸங்காதத்துக்-
கும் உண்டாகுமாதலால் வித்வத்த ஜடத்துக்கும் சொல்லவென்டி-
வரும். அப்படிசொல்லுதல் விரோதம் ஆகையால் வித்வத்த விசி-
ஷ்டத்துக்குச் சொல்லக்கூடாது. போகட்டும், கேவலத்துக்கு வித்-
வத்த இருக்கிறதென்று சொல்லலாமென்றாலே, அச்சக்கேவலமான
பாஹ்மம் ஒன்றாகையால் தன்னைக்காட்டினும் வேறுபொருள் இல்-
லையாகையால் தெரிந்துகொள்ளுவோனென்றும் தெரிந்துகொள்ளத்-
தருந்ததென்றும் சொல்லப்படுகிற வ்யவஹாரமே இல்லையாய்ப்
போகையால் ஜீவபாஹ்மவிபாகமே சம்பவிக்காதாகையாலும் வித்-
வத்த கேவலமான சேதநத்துக்கும் சம்பவிக்காது. மேலும், ஜீவன்
இன்னிஃனான், ஈஸ்வரன் ஸர்வஜ்ஞன். என்கிற வ்யவஹாரம் ப்ராமா-
ணிகமாயிருக்கிறதல்லவா? அப்படிப்பட்ட ப்ரஃபரவிருத்ததர்மங்-
கள் உண்டாதல் சம்பவிக்காது. ஏனென்றால், பிரப்பிரதிபிரப்பங்-
களான ப்ராஹ்மஜீவர்களுடைய அந்தபரஃபர விருத்ததர்மம் எப்-
பொழுதும் இல்லாததாகையால் ப்ராஹ்மஜீவர்களுக்கு பேதமிருக்-
கிறதென்று ஐஹிங்கக்கூடாதாகையாலென்று அறியவேண்டும். இப்-
படிவிசாரிக்கும்போது, தெரிந்துகொள்ளுவோனுக்குமே தெரிந்துகொ-
ள்ளுவதற்குரிய பொருளுக்கும் அபேதம்சித்தித்ததாகையால் வித்-
வாம்ஸனுக்கு ஸர்வகர்மங்களும் இல்லையென்று சொல்லுதல் யுத்த-
மேன்றே அறியவேண்டும்.

ஆனால் வித்வாம்ஸன் ப்ராஹ்மஸ்வரூபனே அல்லவா? ப்ராஹ்மம் அவிக்கிரியமாதலால் வித்வாம்ஸனும் அவிக்கிரியன் என்றவொல்லவேண்டுமல்லவா? வித்வத்த (அறிந்துகொள்ளுதல்) என்கிற விக்ரியை (விகாரம்) ப்ராஹ்மத்துக்கில்லையாதலால் வித்வாம்ஸனாகும் அந்தவித்வத்தாரூபவிக்ரியை இல்லையென்று சொல்லவேண்டுமேயன்றி இருக்கிறதென்று சொல்லக்கூடாதே யென்றாலே, சொல்லுகிறேன், உலகத்தில் சைதந்யம். (ஜ்ஞாநரூபமானப்ராஹ்மம்) எல்லாவற்றிலும் கிறைந்திருக்கிறது. அந்தசைதந்யம் மறுஷ்ய யாதிகளில் மாத்திரம் இந்திரியாதிகளென்கிற தகுந்தசாதந்யங்களிருப்பதனால் வஸ்துஜ்ஞாநத்தை உண்டாக்குகின்றது. சடாதிஜட வஸ்துக்களில் (சக்ஷு-ராதீந்திரியஸஹாயமில்லாத வஸ்துக்களில்) அந்த சைதந்யமிருந்தபோதிலும் இந்திரியாதிகளென்கிற தகுந்த வஸ்துக்கள் இல்லாதிருப்பதினால் வஸ்துஜ்ஞாநத்தை உண்டாக்காமலிருக்கின்றது. எப்படியென்றால், மறுஷ்யன் எதிரிலிருக்கின்ற குடத்தைமனத்தோடுகூடின சக்ஷு-ரிந்திரியத்தால் (கண்ணினால்) பார்த்து, இதுகடமென்று தெரிந்துகொள்ளுகிறான். குடமென்னும் ஜடபதார்த்தம் தன்னிடத்தில் சைதந்யமிருந்தாலும் இந்திரியாதிகளென்கின்ற ஸாதநஸாமக்கிரி இல்லையாதலால் வஸ்திரம் முதலான வேறொருவஸ்துவைத் தெரிந்துகொள்ளாமலிருக்கிறது. ஒரு மறுஷ்யன் குடத்தைப்பார்த்து, இதுகுடம் என்று தெரிந்துகொள்ளுகிறான் அல்லவா, அப்படிப்பட்ட விஷயஜ்ஞாநம் எப்படி உண்டாயிற்றென்றால் சொல்லுகிறேன், அந்தக்காரணம் (மகஸ்ஸு-தீபந்தின் பிரகாசத்தைப்போல விஷயங்களை (வஸ்துக்களை) அடைந்து புத்திவ்ருத்தியென்று சொல்லப்படும். அப்படி விஷயங்களை யடைந்த அந்தக்காரணம் புத்திவ்ருத்தியென்று எப்படி சொல்லக்கூடுமென்றால், அபிவ்யங்கஜகமாவ (தெரியப்படுக்துவதான) புத்திவ்ருத்தியில் அஜ்ஞானத்தாலே அந்த சைதந்யம் விஷயஜ்ஞாநமென்று வ்யவஹரிக்கப்படுகிறதென்று அறிந்துகொள்ளவேண்டும். அப்படிப்பட்ட வ்யவஹாரத்தால் உபலப்தமான (அடைபட்ட) ஆத்மா, கற்பிக்கப்படுகிறான். அப்படி கற்பிப்பதற்கு அவித்யாபாயத்தமித்யாஸம்பந்தம் (அஜ்ஞாநத்தால் உண்டான இல்லாதசம்பந்தம்) காரணம். இப்படியே ஆத்யாசிகஸம்பந்தத்தால் (பழுதையிற் பாடிப்போல அனுவலலாதபொருளில் அதுவென்கிற ஆரோபசம்பந்தத்தால்.)

“சூதுஸ்ஸி”

“தத்வமகி”

என்கிற வாக்கியத்தால் ஜீவீவரவர்கள், ஒருவன் துவே என்கிற புத்திவ்ருத்தி உண்டாகின்றது. அப்படிப்பட்ட புத்திவ்ருத்தி மூலமாக வித்வாம்ஸன் (ஆத்மாவை யறிந்தவன்) ஆத்மாவாக வ்யஹரிக்கப்படுகிறான். அஜ்ஞாந ப்ரபுத்தமான இப்படிப்பட்ட கற்பித சம்பந்தத்தால் வித்வத்த (அறிந்து கொள்ளுதல்) என்றும், வித்வாம்ஸன் (அறிந்து கொள்ளுகிறவன்) என்றும், வேத்யம் (அறிந்து கொள்ளத்தகுந்தவஸ்து) என்றும் வ்யவஹரிக்கப்படுகின்றது. இதுவெல்லாம் அஜ்ஞாநப்ரபுத்த கற்பித ஸம்பந்தத்தால் உண்டானதே யாகையால், பரமார்த்தமாக (உண்மையாக) விசாரித்த பகூதத்தில் வித்வாம்ஸன் அவிக்கிரியனான ஆத்மாவேபன்றி ஆத்மாவைக்காட்டிலும் அந்நியனல்லனென்றே சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. ஆகையால் வித்வத்த விசாரமென்று சொல்லக்கூடாது. என்றால் நான் ப்ரஹ்மம் என்கிற மோக்ஷாவஸ்தையிலும் புத்திவ்ருத்தி யிருக்குமாகையால், ஆத்மாவுக்கு விக்கிரியையிருக்கிறதென்று எண்ணாமல் அந்தபுத்திவ்ருத்தி அவித்யோபாதி இருக்கிறவரைக்கே இருக்குமன்றி அவித்யோபாதி நஸித்தபிறகு இருக்காதென்றும், அஸத்யமான அவித்யோபாதியால் உண்டானது அஸத்யமேயென்றும், ஆகையாலேயே உண்மைபாய் ஆத்மஸ்வரூபமான வித்வாம்ஸன் அவிக்கிரியனே யென்றும் அநியவேண்டும்.

மேலும், கூடஸ்தமான ஆத்மாவுக்கு அஸத்யமான அவித்யை இருந்தபோதிலும் அவனுக்கு கர்மாதிகாரம் இல்லையாதலால் அந்தக் கர்மங்கள் எவனுக்காக விதிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்று சொல்ல வேண்டும், கர்மாதிகாரமுள்ளவனுக்கே விதிக்கப்படுகின்றனவென்று சொல்லவேண்டும். அன்றி கர்மாதிகாரமில்லாத வித்வாம்ஸனுக்கென்று சொல்லக்கூடாது. மேலும் வித்வாம்ஸனுக்கு எந்தக் கர்மங்களும் இல்லை யென்று நினைந்தருபமாக இத்தகையிலாதத்திலேயே சொல்லப்படுதலால் சாஸ்திரத்தால் விதிக்கப்பட்ட கர்மங்கள் அவித்வாம்ஸனுக்கே யென்றும், வித்யை வித்வாம்ஸனுக்கு விதிக்கப்பட்டதென்றும் பகவானுடைய நிச்சயமென்று தெரிந்து

கொள்ளவேண்டும். ஆனால் கர்மம் அவித்வாம்ஸனுக்கென்றும், வித்யைவித்வாம்ஸனுக்கென்றும் பிரித்துச் சொன்ன பகஷத்தில், கஷ்டமிருக்கிறது. எப்படியென்றால், வித்வாம்ஸனுக்கு வித்யைஸ்வபாவஸித்தமாகவே இருக்கும்போது அவனுக்கு வித்யையை விதிப்பது பிஷ்டபேஷணம்போல (மாவை அரைப்பதுபோல) வீணையன்றி விசேஷமொன்றுமில்லை. அவித்வாம்ஸனுக்கு வித்யை விதிக்கப்பட்டபோது பயன்படாநின்றது. ஆகையால் கர்மம்போல வித்யையும் அவித்வாம்ஸனுக்கே விதிக்கவேண்டுமென்றாலோ சொல்லுகிறேன். அவித்வாம்ஸன் செய்கிற கர்மம் பாவரூபமாய் அவன் மனதுக்கு (ஸத்யரூபமாய்) இருக்கின்றது, வித்வாம்ஸன் செய்கிற கர்மம் அபாவ ரூபமாய் (அஸத்யரூபமாய்) இருக்கின்றது. எப்படியென்றால், அவித்வாம்ஸன்தேஹாதிகளோடு கூடியிருப்பதே ஆத்மாவென்கிற ஜ்ஞானமுள்ளவ னாகையால் நாள்தோறும் அக்ரிஹேமாந்ரகர்மத்தைச் செய்யவேண்டும் என்கிற விதிவாக்யஜ்ஞானம் உண்டானபிறகு அந்தக் கர்மத்தை அதற்குத்தகுந்த சாதநங்களோடு முடிக்கவேண்டும். செய்பாதிருந்தால் பாவம்சம்பவிக்கும். நான் செய்பவன், எனக்கு இந்தக்கர்மம் அவசியமாய்ச்செய்யத்தகுந்தது என்று நினைக்கிறான். ஆதலால் அவித்வாம்ஸனுடைய கர்மம் பாவரூபமானது.

“नञायत्”

“நஜாயதே”

என்கிற ஆத்மஸ்வரூபத்தைத் தெரிவிக்கிறவிதிவாக்கியத்தின் அர்த்தத்தைத்தெரிந்துகொண்டபிறகு எனக்கு இந்தக்கர்மம்செய்யத்தகுந்தது, நான்செய்கிறவன், நான் அனுபவிக்கிறவன் என்கிற எண்ணம்வித்வாம்ஸனுக்கு இல்லை.மற்றென்னவென்றால், ஆத்மைக்யஜ்ஞானம் ஒன்றே உண்டாயிருக்கின்றது. ஆகையால் வித்வாம்ஸனுடைய கர்மம் அபாவரூபமாயிருக்கிறது. என்றால், யத்ருச்சையாய் எந்தத்தொழிலையாகிலும் செய்தபோதிலும்அதுசெய்யப்பட்டாததேயென்று சொல்லுதல் வித்வாம்ஸனுக்கு இப்படிப் பற்றாமஸ்வரூபத்தைத் தெரிவிக்கிற வாக்கியத்தின் அர்த்தத்தைத் தெரிந்துகொண்டபிறகு நான்செய்பவனல்லனநான் அனுபவிக்கிறவனல்லன், என்றால் அவர்யமாக கருடும் செய்தற்குரியதல்ல என்கிற எண்ணம் உண்டாகையாலும், அப்படிப்பட்டஎண்ணம் அதாவது ஆத்மா அவி

கரியன் என்கிற ஜ்ஞாநம் செய்யத்தகுந்த கர்மங்களுக்கு விரோதியாதலாலும் அவித்வாம்ஸனுக்குண்டானதேஹாதிகளோடுகூடின ஆத்மஜ்ஞாநம்போலநானே ப்ராஹ்மம் என்கிற ஜ்ஞாநமும், ஜ்ஞாநத்வாவிசேஷத்தினால் (இதுவும் ஜ்ஞாநமேயாகையால்) கர்மங்களைச் செய்வதற்கு ஹேதுவாகட்டுமென்று சொல்லக்கூடாதென்று அறியவேண்டும். மேலும் இப்படி அவித்வாம்ஸனுக்கும் வித்வாம்ஸனுக்கும்பேதம் சம்பவிக்கின்றது, ஆகையால் கர்மமும் வித்யையும் அவித்வாம்ஸனுக்கே விதிக்கப்பட வேண்டுமென்று சொல்லக் கூடாதென்று அறியவேண்டும்.

மேலும், ஆனால் ஆத்மவேத்தாவுக்குச் செய்யத்தகுந்த கர்மம் இல்லையென்று சொன்னால்லவா

“विष्णुयज्ञे”

“வித்வான்யஜேத”

(வித்வாம்ஸன் யஜ்ஞத்தைச்செய்யவேண்டும்) என்கிற சாஸ்திரத்தால் வித்வாம்ஸனும் கர்மங்களைச் செய்யவேண்டுமென்றே சொல்லவேண்டி, யிருக்கிறதேயென்றாலோ, சொல்லுகிறேன். எவன் தன்னை; நான் செய்கிறவன் என்று தெரிந்துகொள்ளுகிறானே அவனுக்கு என்னால் கர்மம் செய்யத்தகுந்தது என்கிற புத்தி அவசியமாக உண்டாகின்றது, அதைப்பற்றி அவன்கர்மாதிகாரி ஆகிறான். கர்மாதிகாரி ஆகிறதினால் அவனுக்குக் கர்மங்கள் சம்பவிக்கின்றன. அப்படி கர்மங்கள் சம்பவிப்பதினால் அவன் அவித்வாம்ஸனாகிறான். என்றால் ஆத்மவை அறியாதவன் ஆகிறான்.

“विष्णुयज्ञे”

“வித்வான்யஜேத”

என்னுமிடத்தில் வித்வான் என்னும் பதத்துக்கு என்னபொருள், என்றாலோ அவசியம் கர்மங்கள் செய்யத்தகுந்தனவென்று அறிந்தவனென்று அர்த்தமென்று அறியக்கூடவது, இதற்குத் தகுந்தபடி,

“ब्रह्मविष्णुशिव”

“உபௌதௌநலிஜாதீதீ”

என்று இரண்டாமத்தியாயம். சக-ம் ஸ்லோகத்தில் இந்த ஆத்மாவை எவன் கொல்லுகிறவனாகத் தெரிந்துகொள்ளுகிறானோ. இந்த ஆத்மாவை எவன் கொல்லப்பட்டவனாகத் தெரிந்துகொள்ளுகிறானோ, அவர்களிருவரும் ஆத்மஸ்வரூபத்தை அறியாதவர்களே என்று பகவான் அருளிச்செய்திருக்கிறார். இந்த ஸ்லோகத்தில் என்றால்,

“வீதாவிநாஸிநம்”

“வேதாவிநாஸிநம்”

என்னும் ஸ்லோகத்தில்

“கதம்ஸ்புருஷம்”

“கதம்ஸ்புருஷம்”

என்று ஆத்மஸ்வரூபத்தை யறிந்தவனுக்குக் கர்மங்கள் இல்லை யென்று சொல்லியிருக்கிறார். மேலும், வித்வாப்ஸனுக்குக் கர்மங்களில்லை யென்பதற்கு,

“வித்வாப்ஸனுநி”

“உபௌதௌவிஜாநீதே”

என்று சொல்லுதல் ஒருமேறுது.

“வீதாவிநாஸிநம்”

“வேதாவிநாஸிநம்”

‘S.M.2 என்று ஆத்மவேத்தாவாகச் சொல்லுதல் மற்றொரு மேறுது என்று அறியவேண்டும். மேலும் சொல்லப்பட்ட இந்த இரண்டு மேறுதுக்களாலும் ஆத்மாவை யறிந்தவனுக்கும் ஆத்மாவை அறியாதினத்தவனுக்கும் ஸர்வகர்மஸ்யாஸத்திலேயே அதிகாரமென்று அறியவேண்டும். மேலும், இந்த மேறுதுவினாலேயே இதற்குப் பாணமான மூன்றாவது அத்தியாயம், நடவது ஸ்லோகம்,

“ஜாநயாநீநஸாஹ்யநா | கர்மயோகேநயோகிநாம்”

“நானாயோகேநஸாங்க்யாகாம் | கர்மயோகேநயோகிநாம்”

என்ற ஸ்லோகத்தால் ஸாங்க்யர்களையும் (வித்வாப்ஸர்களை யும்) யோகிகளையும் (அறித்வாப்ஸர்களை யும்) பிரித்து, வித்வாப்ஸர்

சுருக்கு ஐஞாநிஷ்டையும், அவித்வாப்ஸர்சுருக்குக் கர்மநிஷ்டை யும் சம்பவிக்குமென்று பகவானுன நாராயணன் அருளிச்செய்தா ரென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“ஹ்விமூஷஸந்”

“த்வாவிமாவதபந்தாநௌ”

என்கிற ஸ்லோகத்தால் - கர்மநிஷ்டை ஐஞாநிஷ்டை என் கிற இவ்விரண்டும் அதிகாரி பேதத்தால் வரிசையாய் யோகிக்கும் ஐஞாநிக்கும் விஹிதமார்க்கங்களென்று வேதவியாஸர் தப்புதல்வ னுக்கு சொன்னசொல்லும் இதற்கு உதவியா யிருக்கின்றது. மேலும்,

“ஸ்வஹ்யாயோத்யேதவ்ய”

“ஸ்வாத்யாயோத்யேதவ்ய”

(வேதத்தைப் படிக்கவேண்டும்) என்கிற விதிவாத்யத்தால் வே தத்தைப் படித்தவர்களுக்கு,

“க்ரியாபதஸ்சைவபுரஸ்தாத்பஸ்சாத்ஸ்யாஸ்ச”

“க்ரியாபதஸ்சைவபுரஸ்தாத்பஸ்சாத்ஸ்யாஸ்ச”

(முன்னே கர்மமார்க்கம், பிறகு ஐஞாநமார்க்கம்) என்கிற ப்ர மாணத்தால் அதிகாரத்தைப்பற்றி, க்ரியாமார்க்கமென்றும், ஐஞாந மார்க்கமென்றும் இரண்டு மார்க்கங்கள் அறிவிக்கப்பட்டன. மே லும், ௩-அ, ௨௭-சு,

“அஹங்காரவிமூடா த்மாகர்த்தாஹமிதிமந்யதே”

“அஹங்காரவிமூடா த்மாகர்த்தாஹமிதிமந்யதே”

(தத்வத்தை அறியாதமூடன் நான் செய்கிறவன் என்று கினைக் கிறான்.)

“தத்வவிதத்நாஹங்கரோமீதிமந்யதே”

“தத்வவிதத்நாஹங்கரோமீதிமந்யதே”

(தத்வத்தையறிந்தவன் நான் செய்கிறவனல்லன் என்று கினைக் கிறான்.) ௩-அ, ௨௭-சு,

“ஸ்ரஜ்ஜாஸிஸுஸந்ஸந்ஸந்ஸந்”

“ஸ்ரவகர்மாணிமநஸாஸந்யஸ்யாஸ்தே”

(ஜ்ஞாநியானவன் சர்வகர்மங்களையும் மனத்தினாலேயே விட்டிருக்கிறான்) என்றும், அங்கங்கே இந்தக்ரந்தத்திலேயே பலதாம் பகவான் சொல்லப்போகிறார், ஆகையால் இதுவெல்லாம் முன்னே சொன்னதற்கு உறுதியாயிருக்கிறதென்று அறியவேண்டும்.

மேலும், வேதவியாசர் தன்புத்திரனுக்கு கர்மமார்க்கத்தையும் ஜ்ஞாநமார்க்கத்தையும் சாமான்யமாய் உபதேசித்தார், ஆகையால், இரண்டும் சமாநமேயென்று சொல்லவேண்டுமல்லது ஒன்று குறைவென்றும், மற்றொன்று உயர்வென்றும் சொல்லக்கூடாது. மற்றென்னவென்றால், ஜ்ஞாநமார்க்கம் எப்படிப்பட்டதோ, கர்மமார்க்கமும் அப்படிப்பட்டதே யென்று சொல்லவேண்டும். இரண்டும் சமாநமானவைகளே யாகையால், மறுபடியும் எங்களுக்கு கர்மசமுச்சயவாதத்துக்கு அநுகூலமாகவே யிருக்கிறதென்று சொல்லுகிறாயோ, கேள், கர்மமார்க்கமும் ஜ்ஞாநமார்க்கமும் சமாநமேயான பகஷத்தில்,

“திரியாபதஸ்சைவபுரஸ்தாத், பஸ்சாதஸந்யாஸஸ்ச”

“கீரியாபதஸ்சைவபுரஸ்தாத், பஸ்சாதஸந்யாஸஸ்ச”

என்கிற மற்றொரு உதாஹரணத்தில், புரஸ்தாத்த்கீரியாபத (முன்னே கர்மமார்க்கம்) பஸ்சாதஸந்யாஸ (பின்னே ஜ்ஞாநமார்க்கம்) என்று ஏன் சொல்லவேண்டும், முன்னே பின்னே என்றே சொல்லக்கூடாது. அப்படி முன்னே பின்னே யென்று சொல்லுதலால் ஜ்ஞாநமார்க்கமே உயர்ந்ததென்று சொல்லவேண்டுமென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஜ்ஞாநமார்க்கமே உயர்ந்ததான பகஷத்தில், அந்த உதாஹரணத்தில், உயர்ந்த ஜ்ஞாநமார்க்கத்தையே முன்னே சொல்லி, பின்பு கீரியாமார்க்கத்தை ஏன் சொல்லக்கூடாது. அதாவது,

“ஸந்ஸந்ஸந்ஸ்ரஜ்ஜாஸிஸுஸந்ஸந்ஸந்ஸந்”

“ஸந்யாஸபுரஸ்தாத் பஸ்சாத்கீரியாபத”

என்றே ஏன் சொல்லக்கூடாது. என்று கேட்பாயானால், சொல்லுகிறேன், கேள், ஜ்ஞாநம் எப்போது உண்டாகின்றது

ஜ்யோதிஷ்டோமாதிகர்மங்களிலும், அந்தக் கர்மங்களைச் செய்யும் போது அந்தக் கர்மங்களுக்குப் பலமான புண்யலோக சுகத்திலும், வைராக்யத்தால், (கிராசையால்) உண்டாகின்றது. அந்த வைராக்யம் எதினால் உண்டாகின்றது. சித்தசுத்தியால் உண்டாகின்றது, அந்தச் சித்தசுத்தி எதினால் உண்டாகின்றது. சாஸ்த்ரோக்த கர்மங்களைப் பலத்தைவிரும்பாமல் செய்வதனால் உண்டாகின்றது, ஆகையால் இப்படி கர்மானுஷ்ட்டாரமே ஜ்ஞாநமார்க்கத்துக்கு ஹேதுவாகி யிருக்கின்றது. ஆகையாலேயே முன்னே கர்மமார்க்கமென்று சொல்லப்பட்டதென்றும், கர்மமார்க்கத்தைப் பார்க்கிலும் ஜ்ஞாநமார்க்கமே மோக்ஷத்துக்கு முக்கியகாரணமாகையால் சிறந்ததென்றும் அறியவேண்டும்.

ஆனால், பிறத்தல்முதலான ஆறுவிகாரங்களும், மஹத்து, அஹங்காரம், சப்தஸ்பர்ஸூபரஸகத்தங்கள் என்கிற விகாரங்களும் இல்லாதவனும், நான் செய்கிறவனல்லன், என்கிற நினைப்பு இல்லாதவனும், ஒருவனும் ஆகிய ஆத்மா, நானே யென்கிற எந்த ஜ்ஞாந முண்டாகிறபோது சர்வகர்ம சந்நியாச முண்டாகிறதென்று சொல்லப்பட்டதோ, அப்படிப்பட்ட ஜ்ஞாநம், ஆத்மா, க்ரியா ஜ்ஞாந சக்திகளுக்கு ஆதாரமானவனாதலால் விக்கிரியையுள்ள ஆத்மாவுக்காயினும், ஆத்மாவை யறிந்தவனுக்காயினும், உண்டாகவே மாட்டாதென்று சிலர் (மீமாம்ஸகர்கள்) சொல்லுகிறார்களே. அதற்கென்ன உத்தரமென்று கேட்பாயானால் சொல்லுகிறேன், கேள், அவர்கள் (மீமாம்ஸகர்கள்) விஷயபாவத்தால் அவிக்கிரியாத்மஜ்ஞாநம் இல்லை யென்று சொல்லுகிறார்களா, அல்லது ப்ரமாணம் இல்லாதிருக்கையாலேயா என்று கேட்கத் தருந்தவர்கள். அதாவது, உலகத்தில் கடமிருந்தால் தான் கடவிஷயக ஜ்ஞாநம் உண்டாகின்றது. அது இல்லாவிடில் அப்படிப்பட்ட ஜ்ஞாநம் உண்டாகாதல்லவா, அவ்வாறுகவே, ஆத்மஜ்ஞாந க்ரியாசக்திகள் உள்ளவனாகையால், விக்கிரியையுள்ள ஆத்மா இருக்கிறானேயன்றி, அவிக்கிரியான ஆத்மா இல்லவேயில்லை யாதலால், அவிக்கிரியாத்ம ஜ்ஞாநமும் இல்லவேயில்லையென்று, அவர்கள் (மீமாம்ஸகர்கள்) சொல்லுகிறார்களா, அல்லது ப்ரமாண மில்லாதிருக்கையாலேயா, என்று அவர்களைக் கேட்கவேண்டும். விஷயபாவத்தால், அதாவது, அவிக்கிரியான

ஆத்மா இல்லையாதலால் அவிக்கிரியாத்ம ஜ்ஞாநம் இல்லையென்று சொன்ன பகவத்தில்,

“ नञायते”

“நஜாயதே”

என்கிற சுலோகத்தால், ஆத்மாவுக்கு ஜநமரணாதிகாரங்கள் இல்லையென்று பகவான் சொன்னவார்த்தை வீணாகின்றது, அப்படி வீணானவார்த்தையை பகவான் ஏன் சொல்லுவார், பகவான் ஆப்தர் (உண்மையைச் சொல்லுகிறவர்) ஆதலாலும், அவரது வார்த்தை ஆப்தவசநமாதலாலும் வீணென்று சொல்லக்கூடாது, அப்படி வீணென்று சொல்லக்கூடாதாதையால், ஆத்மாஜநமரணாதிகள் இல்லாதவனென்று சொன்னசொல் பபனுள்ளதே யென்று நம்பவேண்டும். ஆத்மாவினிடத்தில் ஜ்ஞாநகிரியாசக்திகள் கற்பிதங்களாகையால் ஆத்மாவிக்கிரியை யுள்ளவனென்றும் சொல்லக்கூடாது. ஆகையால் அவிக்கிரியான ஆத்மா இல்லையாதலால் அவிக்கிரியாத்ம ஜ்ஞாநம் சம்பவிக்காதென்று சொல்லக்கூடாது, போகட்டும், ப்ரமாணமில்லையாதலால் அவிக்கிரியாத்மஜ்ஞாநம் இல்லையென்று சொல்லுகிறோம் என்றாலோ, அப்படியும் சொல்லக்கூடாது, உலகத்தில் மீமாம்ஸகர்களுக்கு ஜ்யோதிஷ்டோமாதிகர்மங்களைச் செய்தபகவத்தில், ஸ்வர்க்காதி புண்யலோகசுகம் உண்டாகுமென்றும், அப்படிப்பட்ட சுகத்தை அநுபவிப்பதற்குத்தகுந்த திவ்ய சரீரம்சம்பவிக்குமென்றும் ஜ்ஞாநம் உண்டாகின்றதல்லவா; அப்படிப்பட்ட ஜ்ஞாநம் அவர்களுக்கு (மீமாஸகர்களுக்கு) எதனால் உண்டாகின்றது.

“ ज्योतिष्मै न संसृजता मया ज्ञेय”

“ஜ்யோதிஷ்டோமேநஸ்வர்க்ககாமோயஜேத”

(ஸ்வர்க்கலோகசுகத்தை விரும்புகிறவன் ஜ்யோதிஷ்டோமம் என்கிற யஜ்ஞகர்மத்தால் தேவபூஜையைச் செய்யவேண்டும்.) என்கிற சப்தப்ரமாணத்தால் உண்டாகின்றதென்று சொல்லவேண்டுமெல்லவா, அப்படியே,

“ नञायते”

“நஜாயதே”

இத்யாநி சப்தப்ரமாணத்தால், அவிக்ரியான ஆத்மா இருக்கி னுள்ளென்றும், அபபடிப்பட்ட அவிக்ரியாத்மஜ்ஞாநமும் வித்வாம்ஸ னுக்கு சம்பவிக்ருமென்றும் சொல்லலாம். ஆகையால், என்று அறியவேண்டும். இந்த ஹேதுவினால், அகாவறு கர்மகாண்டத் தால், அதுவரைக்கும் அறியப்படாத தர்மாதிகம் எப்படி அறியப் பட்டதோ, அப்படியே ஜ்ஞாநகாண்டத்தால் அதுவரைக்கும் அறி யப்படாத ப்ரஹ்மஸ்வரூபமும் அறியப்படுமாதலாலும், அப்படிப் பட்ட ஜ்ஞாநம் ப்ரமாண விரோதமல்ல ஆதலாலும், விஷயபாவத் தாலாயினும், ப்ரமாணமில்லாதிருத்தலாலாயினும், அவிக்ரியாத்மஜ் ஞாநம் சம்பவிக்ருதென்று மீமாபஸகர்கள் சொன்னசொல் சரிய ல்லவென்று தெரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

ஆனால், ஆத்மா,

“यत्तु वाच्यं न र नै। अत्राप्ययससासम्”

“யதோவாசோதிவர்த்தந்தே| அப்ராப்யமநஸாஸஹ||”

என்கிற சுருதியால் இந்த்ரியகோசான் அல்லனாகலால் ஆத் மவிஷயஜ்ஞாநம் சம்பவிக்ருதென்று சொல்லுவோ மென்றாலோ கண்முதலாகிய இந்த்ரியங்களின் வழிபாக, மனதுவஸ்துவோடு கூடினபோதே உண்டாகின்றதாயினும், மேலே சொன்னசுரு தியால், ஆத்மாவோடு மனதுக்கு சம்பந்தமில்லையாதலாலும், ஆத் மா இந்த்ரியங்களால் தெரிந்துகொள்ளத் தகுந்தவன் அல்லனாத லாலும், ஆத்மாவை இந்த்ரியங்களால் தெரிந்துகொள்ளாதல் சம்ப விக்ருவேமாட்டாது. ஆகையால் ஆத்மஜ்ஞாநத்துக்கு சாதகமே யில்லை என்றாலோ; சொல்லுகிறேன்.

“यत्तु वाच्यं न र नै”

“மநஸவாநுத்ரஷ்டவ்யம்”

(மனத்தினாலேயே ஆத்மவஸ்துவை அறிந்துகொள்ளவேண் டும்) என்கிற சுருதியைப்பற்றி

“यत्तु वाच्यं”

“தத்வமஸி”

(அந்த பாப்ரஹ்மவஸ்து நீபாகின்று) என்கிற சாஸ்திரத்தை ஆசாரியன் உபதேசிக்கையால் உண்டான சமதமாதிசுளோடுகூடின மனோவ்ருத்தியாலேயே ஆத்மதத்வத்தை அநியவேன்நிர். அதாவது, ப்ரஹ்மவஸ்து தான் ப்ரகாசிப்பதற்கு, தீபம் மற்ருரு தீபத்தினுடைய ப்ரகாசத்தை விரும்பாததுபோல, வேறு சாதநத்தை விரும்பாமல், தனக்குக்கானே ப்ரகாசிப்பதாயிருக்காலுர், அந்தப்ரஹ்மவஸ்து நீபாகின்று என்கிற வாக்யத்தால் உண்டான புத்தியிருத்தியால் வெளிப்படுத்தப்பட்டதாகி, சவிகல்ப (ப்ரகாசத்தோடு கூடின) வ்யவஹாரத்துக்கு ஆதாரமானதாயால், ப்ரஹ்மம் மனோகோசாமாதல் கௌணம் (அமுத்யபகூழம்) அன்மீ முக்யபகூழமல்ல. இந்தஹேதுவினால் ப்ரஹ்மம் கரணங்களால் அநியப்படாததென்பது (சாதநங்களால் தெரிந்துகொள்ளத்தகாததென்பது) சித்தமாகவில்லை. ஆனால்,

“யதோவாசோவிவர்த்தந்தே”

“यवो वाचो न रतु”

என்கிற சுருதி, ஆத்மவஸ்து மனத்தினாலும் தெரிந்து கொள்ளக்கூடாததென்று சொல்லாநின்றது.

“युनस्ते वासुद्रस्य”

மகஸைவாதுத்ரஷ்டவ்யம்”

என்கிற சுருதி, மகத்தினாலேயே ஆத்மவஸ்துவை தெரிந்து கொள்ளவேண்டும் என்று சொல்லாநின்றது. இப்படி இரண்டு சுருதிகளின் அர்த்தங்களுக்கும் பாஸ்பரவிரோதம் சம்பவிக்கின்றதே, இதற்கென்ன உத்தரமென்றாலோ; சொல்லுகிறேன். சாஸ்த்ரோபதேசத்தால் சமதமாதிசுளோடு கூடின மனத்தினாலேயே (மனோவ்ருத்தியினாலேயே) ப்ரஹ்மவஸ்து அறிந்துகொள்ளத்தகுந்த தென்றும், சமதமாதிஸம்ஸ்காரமில்லாத கேவலமனத்தினால் ஆத்மவஸ்து அறிந்துகொள்ளத்தகாததென்றும் அறிந்து, சுருதிகளின் அர்த்தங்களுக்குப் பாஸ்பரவிரோத மில்லையென்று அறிபவேண்டும். மேலும் இப்படி சமதமாதிஸம்ஸ்கருதமான மனத்தினால் ஆத்மவஸ்து தெரிந்து கொள்ளத்தகுந்ததென்று சுருதிப்ரமாண மிருக்கின்றது. இப்போது விவாதத்துக்கு விஷயமான விகாரம் உபயாபிமத விகாரம்

போல் (நீயும் நானும் ஒப்புக்கொண்ட விகாரம்போல்) விகாரமாவ
தனால், ஆத்மதர்மமல்ல, என்கிற அநுமாகப் ப்ராணமும் அந்தசுருதி
ஸ்மிருதி ரூபப் ப்ராணத்துக்கு அநுகூலமாயிருக்கின்றது. இப்
படி சுருதிஸ்மிருதி ரூபசப்தப் ப்ராணமும் அநுமாகப் ப்ராணமும்
இருக்கும்போது, ப்ராணமிருந்தாலும் ப்ரமேயம் (ப்ராணத்தால்
தெரிந்து கொள்ளத்தகுந்த வஸ்து)தோற்றப்படா தென்றதுபோல,
அவிக்கிரியாத்மஜ்ஞாநம் நிவர்த்திக்கு சம்பவிக்காதென்று சொ
ன்னசொல் மிகவும் ஸாஹஸமாயிருக்கிறதென்று அறியவேண்டும்.
அதாவது அவிக்கிரியாத்மஜ்ஞாநம் அவசியம் உண்டாகின்றதென்று
அறியத்தக்கது. ஒப், அப்படிப்பட்ட அவிக்கிரியாத்மஜ்ஞாநம் உண்
டாகிறவரைக்கும், அஜ்ஞாநம் நிவர்த்தித்தல், ஆத்மஸ்வரூபத்தை
யெடுத்துக்கொள்ளாதல் (ஆத்மஸ்வரூபத்தைத் தெரிந்துகொள்ளாதல்)
என்கிற இரண்டும்ஜ்ஞாநத்துக்குப்பலன்களல்லவா; அப்படிப்பட்ட
ஜ்ஞாநமுண்டானாலும் அந்த இரண்டு பலன்களும் இல்லாத பக்ஷத்
தில் ப்ரயோஜனம் ஒன்றுமில்லையென்று நினைக்காமல், அதாவது ப்ரா
காசம் (வெளிச்சம்)ப் ப்ரவர்த்திக்கையில், இருள்நீங்கினதுபோல, ஆத்
மஜ்ஞாநம்பிறந்தவுடனே, அநாத்மஜ்ஞாநம் நிவர்த்திக்க வேண்டும்.
அப்படி நிவர்த்திக்காத பக்ஷத்தில், ஆத்மஜ்ஞாநத்துக்கு என்ன
பயனுண்டென்று நினைக்காமல், பிறந்த தத்வஜ்ஞாநம், அதற்குவி
ரோதமான அஜ்ஞாநத்தை அவசியம் நிவர்த்திக்கச் செய்துகொ
ண்டே யிருக்கின்றதாயினால் பயனுள்ளதென்று அறியவேண்டும்.
ஆனால் அஜ்ஞாநத்தை நிவர்த்திக்கச் செய்கிறதென்றாலே, அந்த
அஜ்ஞாநம் எப்படிப்பட்டதென்றால், இதுவரைக்கும்,

“यद्विज्ञोऽपि मन्त्रो”

“யத்வம்வேத்திஷந்தாரம்”

என்கிற சுலோகத்தில், ஆத்மா ஒருவனைக்கொல்லுகிறவனெ
ன்று தெரிந்துகொண்டவனும், ஆத்மா கொல்லப்பட்டவனென்று
தெரிந்து கொண்டவனும் ஆகிய இவ்விருவரும் அஜ்ஞாநிகள்.
(ஆத்மதத்வத்தை அறியாதவர்கள்) சொன்னவிதமாக, ஆத்மஸ்வ
ரூபத்தை அறியாதிருத்தலே அஜ்ஞாநமென்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், பூர்வபக்ஷிகள், அஜ்ஞாநத்தை அபாவரூபமாகவும்
சொல்லுகிறார்கள். ஹைக்கிரியையினுடைய கருத்துத்வத்துக்குப்

(கொல்வதற்கும்) ஹேது கர்த்தருத்வத்துக்கும் (கொல்விப்பதற்கும்) கர்த்தருத்வத்துக்கும் (கொல்லப்படுவதற்கும்) காரணமென்று பகவான் சொன்ன அஜ்ஞாநம் அப்படிப்பட்டதல்ல, மற்றென்னவென்றால், குடத்துக்குமண்போல உபாதாக் காரணமாகி, (கராமிருக்கிறவலாக்கும் கார்யகாரணவிபாகம் இல்லாமல்காரியத்தோடு கூடியிருக்கிற வஸ்துவாகி) இருக்கின்றது. உபாதாகாரணம் எப்பொழுதும் அதுவிகாரப்படுவதனால் அபாவஸூபமாயிருக்காது, ஆகையால், அஜ்ஞாநம், ப்ராகபாவஸூபமாக (முன்பு இல்லாததாக) இருக்குமென்று பூர்வபகூழிகள் சொன்ன சொல் சரிபல்லவென்று அறியவேண்டும். ஆனால் உலகத்தில் செய்யத்தகாத காரியத்தைச் செய்ப்பகூழத்தில் அப்படி செய்ததற்கு அஜ்ஞாநம் காரணமென்று சொல்லலாமாதலால்,

“सोऽप्यज्ञानात्”

“ஹிம்ஸ்பாத்ஸர்வபூதாநி”

(எல்லாப்ராணிகளையும் ஹிம்ஸை செய்யக்கூடாது. என்கிற சாஸ்திரார்த்த விசாரத்தால், ஹிம்ஸை செய்யத்தகாததாயிருக்கையில், அப்படிப்பட்ட ஹிம்ஸையைச் செய்வதும் செய்விப்பதும் அஜ்ஞாநத்தால் உண்டானதேயென்று சொல்லலாமாயினும் சுருதிஸ்ம்ருதிகளால் சொல்லப்பட்டகர்மங்களைச் செய்வதற்கும் அஜ்ஞாநமே காரணமென்று சொல்லக்கூடாது என்றாலோ, சொல்லுகிறேன், ஒரு ஹக்காரியைக்கு மாத்திரமே (ஹிம்ஸை செய்வதற்கும் ஹிம்ஸை செய்விப்பதற்கும் மாத்திரமே) அஜ்ஞாநம் காரணமென்று சொல்லக்கூடாது. எல்லாக்கர்மங்களையும் செய்தற்கும் அஜ்ஞாநமே காரணமென்று சொல்லவேண்டும். ஏனென்றால், கர்த்தருத்வாதிகம் (எந்தவேலையையாகிலும் செய்தல் முதலாயுள்ளது) அவித்யாகல்பிதமாதலால் அபித்யமாகையாலும், நித்யம் என்று சொன்னபகூழ்த்தில், மோகூழ்மேயில்லையென்று சொல்லவேண்டியவரும் ஆதலாலும் எல்லாக்கர்மங்களையும் செய்வதற்கும் செய்விப்பதற்கும் அஜ்ஞாநமே காரணமென்று சொல்லவேண்டுமென்று அறியவேண்டும்.

மேலும், ப்ராகபாவம், ப்ரதவம்ஸாபாவம், அத்யந்தாபாவம், அந்யோந்நாபாவம், என்கிற பாவஸூபகாரணங்களால் உண்டான காரியங்களுக்கு, உபாதாகாரணம் இருக்கவேண்டுமென்று கியம

மில்லையாயினும், பாவரூபகாரணத்தால் உண்டான காரியங்களுக்கு உபாதாகாரணம் அவசியம் இருக்கவேண்டுமென்கிற நியமமிருக்கின்றது. ஆகையால், ப்ரக்ருதத்தில், அஜ்ஞாநம் பாவரூபமாயினமையால், அந்த அஜ்ஞாநத்தாலுண்டான கர்சுருத்வாதி காரியம் அவசியமானாலும், உபாதாகாரணம் உள்ளதேயென்றும், உபாதாகாரணம் உள்ளதாகையால் அஜ்ஞாநம் ஜ்ஞாநப்ராகபாவரூபம் அல்லவென்றும் அறியக்கூடாது.

மேலும், கர்சுருத்வாதிகத்துக்கு (கர்மங்களைச் செய்வதற்கு) அஜ்ஞாநமே உபாதாகாரணமென்று ஏன் சொல்லவேண்டுமீ, அநாத்மா (தேஹாதிகம்) உபாதாகாரணமென்று சொல்லக்கூடாதா, என்றாலோ, அகர்த்ருத்வாதிகம் ஜடமான அநாத்மத்தில், காணப்படாமல், ஆத்மாவிலேயே காணப்படுதலால், அநாத்மாவும் ஆத்மாவில் தோன்றுகிற கர்சுருத்வாதிகத்துக்கு உபாதாகாரணமென்று சொல்லக்கூடாது. ஆனால் போகட்டும், ஆத்மாவிலேயே காணப்படுகின்றது ஆகலால், ஆத்மாவே உபாதாகாரணமென்று சொல்லுவோமென்றாலோ, அந்தக் கர்சுருத்வாதிகம் கூடஸ்த்தனை (நிர்விகாரான) ஆத்மாவில் அவசியம் (அஜ்ஞாநம்) யினும் ப்ரத் மிருக்கிறபோதே இருக்கிறதென்று தோன்றுகின்றதன்றி, அவசியம் யில்லாதபோது தோன்றாமலிருக்கின்றது. ஆகையால் கர்சுருத்வாதிகத்துக்கு அஜ்ஞாநமே உபாதாகாரணமென்று சொல்லியே தீரவேண்டுமென்றும், அஜ்ஞாநம் உபாதாகாரணமாகையாலும், குடத்துக்குமண்போல உபாதாகாரணம் எப்பொழுதும் அபாவரூபமாயிருக்காதென்பது லோகாநுபவசித்தமாகையாலும் பாவரூபமேயென்றும் அறியவேண்டும். மேலும், ஆத்மாவில் கர்சுருத்வம் இல்லாமற்போனாலும், காரித்ருத்வம் இருக்கலாதாதா, அதாவது, ஆத்மா நிர்விகாரானதலால், தான் எத்தவேலையையும் செய்வான் அல்லாமற்போனாலும், தான் சும்மாயிருந்து ஒருவனால் செய்கிறானென்று சொல்லக்கூடாதா, என்றாலோ, சொல்லுகிறேன், எவன் ஒருவனைச் செய்யச்சொல்வானோ, அவன் அப்படி செய்யென்று சொல்லிச் செய்கின்றதும் விகாரமேயாதலால் விகாரமாயுள்ளவனே யென்று சொல்லவேண்டுவரும். ஆகையால், அவசியமான ஆத்மாவினிடத்தில் காரித்ருத்வம் (செய்கின்றதும்)

என்கிற விகாரமும் இல்லையென்றே சொல்லவேண்டும். மேலும், நிர்விகாரான ஆக்மாவுக்கு அஜ்ஞாநசம்பந்தம் எப்படி உண்டா யிருக்கிறது, அந்த அஜ்ஞாநத்துக்கு முதல் எதுவோ, அதுமுழுதும் சொல்லுதற்குக் கூடாதென்றும், கர்த்தருத்வாதிகம் ஆக்யாவில் தோன்றுதற்கு, அநாதியும் அநிர்வாச்யமும் ஆகிய அஜ்ஞாநமே உபாநாநகாரணமென்றும், தத்வஜ்ஞாநத்தால் அந்த அஜ்ஞாநம் நிவர்த்திபாகுமென்றும் இதுவரைக்குமே சொல்லப்பட்ட தானையால், இப்பொழுது அந்தவிஷயத்தை மறுபடியும் சொல்லுதல், அவசியகமல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், இவ்விதமாய் சர்வகர்மங்களையும் செய்வதும் செய்விப்பதும் அவித்யாகற்பிதங்களாகையால் ஆக்மவேத்தாவுக்கு இல்லை, ஆகையாலேயே ஆக்மவேத்தாவுக்கு கர்மங்களில் அதிகாரமில்லையென்று தெரிவிப்பதற்கு, பகவான்,

“नैवाविनाशिनोऽकथंशुभम्”

“வேதாவிநாஸிநம், கதம்ஸபுருஷம்”

என்பது முதலானவைகளைச் சொன்னாரென்று அறியவேண்டும். ஆனால், பகவான், வித்வாம்ஸனுக்குக் கர்மாதிகாரமில்லையென்று சொன்னால்லவா, சிவித்திருக்கிறவனாக்கும் அவனுக்கு எதினிடத்திலும் அதிகாரமிருக்கிறது என்பாயானால்,

“ज्ञानायैवैवशांशुनाम्”

“ஜ்ஞானயோகேஸாங்க்யாநாம்”

என்று இதற்கு முன்பே ஜ்ஞாநரிஷ்டையிலும், அதற்கு அங்கமான சர்வகர்மஸ்யாஸத்திலும் அதிகாரமென்று சொல்லப்பட்டதென்று அறியவேண்டும். இதற்கு அநுகூலமாக, சர்வகர்மஸ்யாஸத்தைக்குறித்து, ௫ - அ, கட - சுலோ,

“सर्वकर्तृविमुक्तसंज्ञोऽसौ सुभाषी”

“ஸர்வகர்மாணிநஸாஸ்யஸ்யாஸ்தேஸுகம்வஸீ”

(ஆக்மவேத்தாவானவன் ஜிதேநதிரியனாய் சர்வகர்மங்களையும் மனத்தினால்விட்டு சுகமாயிருக்கிறான்) என்று பகவான் சொல்லப் போகிறார்.

மேலும், ௫-அ, ௧௨ - சலோ,

“सर्वत्राणिमससासन्त्य स्यान्त्ये सुखं वसि”

“ஸர்வத்ரானிமஸஸாஸந்த்ய ச்யாந்தே ஸுகம் வஸி”

(என்கிற இடத்தில், மஸா என்கிறபதம் இருக்கிறதினால் மாநஸிகர்மங்களுக்கே நிஷேதமல்லது வாஸிகங்களுக்கும் (பேசுதல் முதலான தொழில்களுக்கும்) காயிகங்களுக்கும் (நடத்தல் முதலான தொழில்களுக்கும்) நிஷேதமில்லையென்று நினைக்காமல், அவ்விடத்தில் ஸர்வகர்மாணி என்று ஸர்வ என்கிற பதம் இருக்கையாலே மூன்று விதங்களான கர்மங்களுக்கும் நிஷேதமென்று அறியவேண்டும். மேலும், அவ்விடத்தில் சர்வபதம் இருப்பதினால் மஸா (க்ருகாநி) (மனத்தினால் செய்பப்பட்ட) என்று ஸர்வகர்மாணி என்பதற்கு விசேஷணமாக்கி, மாநஸிகங்களான எல்லாக்கர்மங்களுக்கும் (நினைத்தல், தூக்கித்தல், முதலான சர்வகர்மங்களுக்குமே) நிஷேதமென்று சொல்லுவோமல்லது மூன்று விதமான கர்மங்களுக்கு நிஷேதமென்று சொல்லமாட்டோம், என்றாலோ சொல்லுகிறேன், எல்லாவிதங்களாலும் ஆலோசிக்கும்போது, மனோவ்யாபாரத்தைவிட்ட பகூத்தில், வேறுனவாசிக காயிகவ்யாபாரங்கள் உண்டாகமாட்டா, ஆகையாலும், மனோவ்யாபாரங்களை வாசிககாயிகங்களான கர்மங்களுக்குக் காரணங்களாகையாலும், மூன்றுவிதங்களான கர்மங்களுக்கே நிஷேதமென்று சொல்லவேண்டுமென்று அறியக்கூடவது. ஆனால், சாஸ்திரத்திற் சொல்லப்பட்ட வாக்காய கர்மங்களுக்கு (மரகாதிகளுக்கு) காரணங்களான மாநஸிககர்மங்கள் (சங்கல்பம் முதலானவை) சில, சாஸ்திரங்களால் விதித்தப்படாத வாக்காயகர்மங்களுக்கு (பேசுதல், நடத்தல், முதலான தொழில்களுக்கு) காரணங்களான மாநஸிகவ்யாபாரங்கள் சில, இந்த இரண்டு விதங்களான கர்மங்களில், சாஸ்திர வாக்நாயகர்மங்களுக்கு (யோகாதிகளுக்கு) காரணங்களான மாநஸிககர்மங்களை யொழிய மற்றைய வாசிககாயிக கர்மங்களுக்குக் காரணங்களான எல்லாக்கர்மங்களை யும் விட்டுச் சுகமாயிருக்கிறானென்று

“सर्वत्राणिमससासन्त्य स्यान्त्ये सुखं वसि”

“ஸர்வத்ரானிமஸஸாஸந்த்ய ச்யாந்தே ஸுகம் வஸி”

என்பதற்கு, அர்த்தமென்று சொல்லுகிறோம், என்பாயானால், அப்படி அசாஸ்தீயங்களான வாக்காயகர்மங்களுக்கு (பாஷணகமநாதிசுக்கு) காரணங்களான மாநஸிகதாமங்களுக்கே நிவேதமென்று சொன்னபகிதத்தில்,

“सर्वज्ञाज्ञानम्”

“ஸர்வகர்மாணிமநஸா”

என்கிற சுலோகத்திலேயே

“नैषस्त्वैव”

“நைவகுர்வந்காரயம்”

என்கிற இடத்தில், வஸீ என்பதற்கு இரண்டிவிசேஷணங்கள் இருந்தலால், ஜிதேந்த்ரியனு ஆத்மவேத்தாவானவன், எந்தத் தொழிலையும் செய்யாதவனாயும், செயலிழந்தவனாயும், மனத்தினால் சர்வகர்மங்களையும் விட்டுச் சுகமாயிருக்கின்றனென்று அர்த்தம் சொல்லவேண்டி யிருப்பதனாலும், செய்தல், செயலிழத்தல் என்பவை மாநஸிககர்மங்களல்ல ஆகையாலும், பாஸ்பரவிரோதம் சம்பவிக்வின்றது ஆதலால் நீசொன்ன அசாஸ்தீய மாநஸிககர்மநிவேதம் என்ற சொல்லைச் சொல்லக்கூடாதென்று அறியக்கடவது. மேலும், வாக்காயகர்மங்களான யாகாதிகள் சாஸ்திரத்தால் விதிக்கப்பட்டவையாதலால் செய்யத்தகுந்தன என்றும், வேறுசம்பாஷண கமநாதிசு சாஸ்திரத்தால் விதிக்கப்படாதன ஆதலால் செய்யத்தகுந்தன என்றும் என்கிற விவேகபுத்தியால் அசாஸ்தீயங்களான சகல மாநஸிககர்மங்களையும்விட்டுச் சுகமாயிருக்கின்றனென்றும், சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், “நைவகுர்வம்” இத்யாதி விசேஷணங்களால் விவேகபுத்தி, அப்படி அசாஸ்தீயமாநஸிககர்மங்களை விடுவதற்கே காரணமல்ல, சர்வகர்மங்களையும் விடுவதற்குமேறேனாவாயிருக்கின்றனென்று அறியத்தக்கது.

ஆனால், ஆலோசிக்கும்போது, நீ சொன்ன சர்வகர்ம நிவேதம், (எல்லாக் கர்மங்களையும் விடுதல்) மரணத்துக்குப் பிறகு சம்பவிக்கிறதென்றி உயிரோடிருக்கும்போது சம்பவிக்காதாகையால் மரணத்துக்குப் பிறகு சர்வ கர்மங்களையும்விட்டுச் சுகமாயிருக்கின்றனென்று

னென்றே பகவானுடைய கருத்தென்று சொல்லுவேனென்றாயா
னால், அதற்கு உத்தரம் சொல்லுகிறேன், அப்படியானபோது

“नन्वास्मिन्नेति”

“நவத்வாரோபுரேதேஹே”

(ஒன்பது தொளைகளுள்ள சரீரத்திலிருக்கிறான்) என்ற மூன்
றும் அடியின் அர்த்தம் ‘இறந்தவனுக்கு சம்பவிக்காதாகையாலும்

“नञ्”

“வஈ”

(ஜிதேத்திரியன் என்று சொன்ன ஜிதேத்திரியத்வதர்மம் வீணா
குமாதலாலும், அதாவது இந்திரியஜயம் உள்ளவனுக்கும் அது இல்
லாதவனுக்கும் எல்லாருக்கும் மரணத்தின்பின் சர்வகர்மங்களை
யும் விடுதல் சம்பவிக்கின்றதாகையால் விசேஷமொன்றும் இல்லா
மையாலும், மரணத்தின்பின் சர்வகர்மங்களையும் விடுதல் சம்பவிக்
கின்றதென்று பகவானுடைய கருத்தென்று நீ சொன்னசொல் பரி
ஹாசத்துக்கு இடமாயிருத்தலால், எவ்வளவும் யுத்தமல்லவென்று
அறியவேண்டும். ஆனால், அந்த சுலோகத்தில், தேஹே அஸ்தே
என்று அவ்வயிக்காமல்

“युञ्”

“ம்ருதஃ”

அகுர்வத், அகராயஸ்ஸர்வகர்மாணி மகஸாதேஹே ஸம்யஸ்ய
ஸுகமாஸ்தே, (இறந்தவன்) தான் எந்தத் தொழிலையும் செய்யாத
வனாயும், செய்விக்காதவனாயும் எல்லாத்தொழில்களையும் சரீரத்தில்
வைத்து சுசுமாயிருக்கிறான் என்று அவ்வயித்தபஷ்டத்தில், உயிரோ
ழிருக்கிறவனுடைய உடம்பில் சர்வகர்மத்யாகம் சம்பவிக்காதாகை
யால் இறந்தவனுக்கு சரீரத்தில் சர்வகர்மங்களையும் வைத்துச்சுசு
மாயிருத்தல் சம்பவித்துக்கொண்டே யிருக்கின்றதென்று சொல்
வையானால், சொல்லுகிறேன் கேள், இந்தக்கூடா சாஸ்திரம் முக
லான சமஸ்தவேதார்த்த கிரந்தங்களிலும் ஆத்மா அவிக்ரியனே
யென்று நிச்சயித்துச் சொல்லாதலால், நீ அவ்வயித்துச் சொன்ன

அர்த்தம், ஆத்மா அவிக்கிரியனென்று நிச்சயித்துச் சொன்ன சொல்லுக்கு விரோதமாயிருக்கையாலும், ஆத்மா அவிக்கிரியனென்று சொன்ன சொல்லுக்கு அநுகூலமாக வஸீரைவகுர்வந் அகாராயந் ஸர்வகர்மாணி மநஸாஸ்யஸ்யதேஹேஸுக்மாஸ்தே (ஜிதேந்த்ரியானுவனாகிய ஆத்மவேத்தாவானவன், எந்தத் தொழிலையும் செய்யாதவனாயும் எந்தத்தொழிலையும் செய்விக்காதவனாயும், மனத்தினால் சர்வகர்மங்களையும் விட்டுச்சரீரத்தில் சுகமாயிருக்கிறான்) என்று அவயித்து அர்த்தம் சொல்லுதலே நியாயமானதினாலும், சரீரசம்பந்தமுள்ளபோதே, செய்தலும் செய்வித்தலும் சம்பவிக்குமாதலாலும், கர்மங்களைச் செய்தல் சம்பவிக்கும்போதே சர்வகர்மநிஷேதம் செய்யத் தகுந்த தாகையாலும், அப்படி யிலலாதபகஷத்தில் ப்ராப்தப்ராதிஷேகம் (சண்டாளன் நமதுவீட்டுக்குள்ளே வராமலிருக்கும் போதே நீயெங்கள் வீட்டுக்குள்ளே வரவேண்டாம் என்றாற்போல சம்பவிக்காததை நிஷேதித்தல்) என்கிறதோஷம் சம்பவிக்கு மாதலாலும், நீ சொன்ன அவயப்ரகாரமாக, இறந்தவன் சர்வகர்மங்களையும் அந்த சரீரத்திலைவத்து சுகமாயிருக்கிறானென்று சொல்லுதல் யுத்தமாயிருக்கவில்லை பென்றும், யாம் சொன்ன அவயப்ரகாரமே சுருதிஸ்மருதிகளுக்கு அநுகூலித்து மிகவும் நன்றாயிருக்கிற தென்றும் அறியத்தக்கது.

மேலும், இங்கு, நிகழிப்பயஎன்கிற இடத்தில் நி - என்கிற உபஸர்க்கத்துக்கு வையர்த்தம் உண்டாகுமாதலால், விட்டு என்று அர்த்தமேயல்லதுவைத்து என்று அர்த்தமல்ல. ஆகையால் விட்டு என்பதற்கு எவற்றைவிட்டு என்று கர்மாகாமகஷயே உண்டாகின்றதாகையால், பநஸாஸர்வகர்மாணிக்ஷிப்பய (மனத்தினால் எல்லாத் தொழில்களையும் விட்டு) என்று அவயிச்சுவேண்டியிருத்தலாலும், ஆஸ்தே (இருக்கிறான்) என்கிற க்ரியைக்கு, எதில் இருக்கிறானென்று அதிகாரணகாமகஷயே உண்டாகையால், தேஹே ஆஸ்தே (தேஹத்தில் இருக்கிறான்) என்றே அவ்வித்தல் யுத்தமாயிருத்தலாலும், தேஹத்தில் சர்வகர்மங்களையும் வைத்து சுகமாயிருக்கிறானென்று நீ அவயித்துச் சொன்னசொல் எவ்வளவாயினும் யுத்தமாயிருக்கவில்லை. ஆகையால் ஆத்மதத்வத்தை அறிந்தவனுக்கு யாம்சொன்ன பிரகாரமாக ஸர்வகர்மஸ்யாஸத்திலேயே அநி

காரமன்றி, கர்மங்களைச் செய்வதில் அதிகார மில்லையென்று இந்தத் தீதா சாஸ்திரத்தில் அவ்வவ்விடங்களில், இனிமேல் ஆத்மஜனா நபரகரணத்தில் சொல்லுவோமென்று பகவத் பாநர்சொன்னார் என்று அறியவேண்டும்.

ரஹஸ்யாரீதீதம்.

இதுவரைக்கும் சொல்லப்பட்ட சுலோகங்களால் அஹம்சப் தத்தால் தெரிவிக்கப் பட்டுக்கொண்டிருக்கிற ஆத்மா, விகாரமில்லாதவனென்றும், நித்யனும், கூடஸ்த்தனும், அஸங்கனும், சித்ரூபனும் என்றும், சொல்லி இப்படிப்பட்ட ஆத்மஸ்வரூபத்தைத் தெரிந்து கொண்டவனுக்கு சர்வகர்மஸர்வாஸத்திலேயே அதிகாரமென்றும், வேறு எதிரிடத்திலும் அதிகாரம் இல்லையென்றும் இந்தசுலோகத்தால் தெரிவிக்கிறாரென்று அறியவேண்டும். ஆனால், இதை நான் அறிகிறேன் என்று ஒவ்வொருமனிதனும் ஒவ்வொரு விஷயத்திலும் சொல்லுகிறானல்லவா; இந்தத்தெரிந்து கொள்ளுதலானது தேஹமா, ப்ராணை, இந்த்ரியங்களா, மனமா, அஹங்காரமா, விசுவனா, (ஜாக்ரதவஸ்த்தாபிமாநியா)தைஜஸனா (ஸ்வப்நாவஸ்த்தாபிமாநியா) ப்ராஜ்ஞனா (வித்ராவஸ்த்தாபிமாநியா) தேஹமேயானபகஷத்தில், ஸ்வப்நகாலத்திலுள்ள தேஹமா; அன்றி, ஜாக்ரதவஸ்த்தையிலுள்ள தேஹமா; அன்றி இந்த இரண்டுதேஹங்களுமா; அன்றி, இவையெல்லாவற்றினும் வேறானவனா; என்று கேட்பாயானால் சொல்லுகிறேன் கேள். தெரிந்து கொள்ளுகிறவன், மேலே சொல்லப்பட்ட தேஹாதிகள் அல்லனென்றும் தேஹாதிகளைக் காட்டிலும் வேறாயிருக்கிற ஆத்மாவே தெரிந்துகொள்ளுகிறவன் என்றும், அறியவேண்டும், ஏனென்றால், விவரித்துச் சொல்லுகிறேன் கேள், நான் என்கிற சப்தத்துக்கு அர்த்தமானது ஸ்வப்நாவஸ்த்தையிலுள்ள தேஹமேயானால். அது ஜாக்ராவஸ்த்தையில் இல்லாமற்போகையாலும் ஜாக்ராவஸ்த்தையிலும் நான் என்கிற வ்யவஹார மிருக்கையாலும், ஸ்வப்நாவஸ்த்தையோடுகூட நான் என்னும் வ்யவஹாரம் நசித்துப்போகாமையாலும், நான் என்கிற சப்தத்துக்கு அர்த்தமான, ஜ்ஞாதா (அறிகிறவன்) ஸ்வப்நாவஸ்த்தையிலுள்ள தேஹமல்லவென்று அறியவேண்டும், இப்படியே ஜாக்ராவஸ்த்தையிலும்

ள்ள தேஹமே நான் என்கிற சப்தத்துக்கு அர்த்தமான பக்ஷத்தில், ஸ்வப்ராவஸ்த்தையில் இந்த தேஹமில்லாமற் போகையாலும், அந்த ஸ்வப்ராவஸ்த்தையில் நான் என்கிற வ்யவஹாரம் உண்டாயிருத்தலாலும், ஜாக்ராவஸ்த்தையிலுள்ள தேஹமும் அல்லவென்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், நான் போகிறேனென்று சொன்னவுடனே, போவது தேஹமேயாகையால் நான் என்னும் சப்தத்துக்கு அர்த்தமானது ஜாக்ரதேஹமேயென்று சொல்லக்கூடாது; என்றுகேட்கத்தகாது, ஏனென்றால், நான்தேவதைகளுக்கு ப்ரீதியுண்டாகும்படி யாகாதிபுண்யகாரியங்களைச் செய்து, ஸ்வர்க்கத்துக்குப் போவேனென்று சொன்னபிறகு ஸ்வர்க்கத்துக்குப் போவது இந்த தேஹமல்லாமையாலும், மரணமடைந்த தேஹத்தில் நான் என்கிற வ்யவஹாரம் இல்லாமற் போகையாலும், ஜாக்ரதேஹத்துக்கு நான் என்கிற வ்யவஹாரம் சம்பவிப்பதற்கு இடமில்லையாதலாலென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஒன்று இருக்கும்போது மற்றொன்று இருப்பது சம்பவிக்காதாகையால், ஜாக்ரதேஹம் ஸ்வப்ரதேஹம் என்கிற இரண்டும் நான் என்கிற சப்தத்துக்கு அர்த்தமல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், ப்ராணம் ஜடபதார்த்தம் (ஜ்ஞாநமில்லாதவஸ்து) ஆதலால், தன்னையாயினும், தனக்கந்ரிடமான மற்றொன்றையாயினும் அறிந்துகொள்வதற்குத் தகுந்த சக்தியில்லையாதலால், நான் என்பது ப்ராணமும் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், சகலவிஷயங்களையும் க்ரஹிக்கிறது ஒரு இந்த்ரியமே யல்லவாதலாலும், ஒவ்வொரு இந்த்ரியமும் ஒவ்வொரு விஷயத்தை க்ரஹிக்கிறதாதலாலும், ஒரு இந்த்ரியம் நான் என்பதற்காயினும், எல்லா இந்த்ரியங்களும் நான் என்பதற்காயினும், இடமில்லையாதலால், இந்த்ரியங்களும் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், நான் கண்ணாலே பார்த்தேன். நான்கையினால் தீண்டினேன், என்று சொல்லும்போது, பார்த்தது ஒரு இந்த்ரியமும், தீண்டினது மற்றொரு இந்த்ரியமும் ஆகலாலும், பார்த்தவனும் தீண்டினவனும் ஒருவனேயாதலாலும், விசாரிக்கையில், பார்த்தவனும் தீண்டினவனும் இந்த்ரியங்களைக்காட்டிலும் வேறாயிருக்கிறானென்றும், ஆகலாலேயே இந்த்ரியங்கள் நான் அல்லவென்றும் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். மேலும் நான் ப்ராஹ்மணன் என்று சொல்லும்போது,

செவிமுதலான சகலேந்திரியங்களும் நானான பக்தத்தில் ஒரு சரீரம் அநேக ப்ராமணர்கள் ஆகவேண்டி வருமாகையாலும், ஒரு தேஹத்தைப்பார்த்தபோது இந்தப்ராஹ்மணன் ஒருவனையென்று பிரசித்தமாய்க் காணப்பட்டுக்கொண்டிருந்தலாலும் இந்திரியங்கள் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“ஸ்ரீ|| மஹாஸக்யே||”

“மஹாஹ்மேவபர்யதி”

(மனத்தினாலேயே பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறான்.) என்கிற கருதிப்ரமாணத்தால் ஆலோசிக்கும்போது மனமும் இந்திரியமே யாகையாலும், மனமும் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், நான் என்கிற சப்தத்துக்கு அர்த்தமானது விகாராஹிதமானதாகையாலும், அஹங்காரம் என்று சொல்லப்படுவது விகாரமுள்ளதாகையாலும், அஹங்காரமும் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும்.

ஆனால், நான் அறிந்துகொள்ளுகிறேன் என்று சொல்லும் போது அறிந்து கொள்வது அஹங்காரமேயாதலால் நான் என்பது அஹங்காரமேயாகலாமென்று சொல்லக்கூடாது. ஏனென்றால், அஹங்காரம் ஸ்வயமாய் ஜடமாகையாலும், நான் மனிதன் என்று சொல்லும்போது எந்தவிதமாய்மாமஹாதர்மம் தன்னிடத்தில் ஆரோபிக்கப்படுகிறதோ, அவ்விதமாகவே நான் தெரிந்துகொள்ளுகிறேன் என்று சொல்லும்போதும், ஜடமான அஹங்காரத்தில் தெரிந்து கொள்ளுகலாகிய ஆக்மதர்மம் ஆரோபிக்கப்படுதலாலும், ஜடமான அஹங்காரமும் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், பாலியத்தில் நான் த்ராஷைப்பழத்தைப் புசித்தேன், விளையாடினேன், என்று சொல்லும்போது அந்தந்த விகாரங்களோடு கூட அஹங்காரம் நசித்துப்போகின்றது. பாலியத்தில் அதுபவித்த அதுபவம் மாத்திரம் சிழத்தனத்திலும் கிளைப்புக்குவருகின்றது. இப்படிப்பட்ட அதுபவத்தைப்பற்றிப் பார்க்கையில், விகாரமுள்ளதும், அந்தந்த விகாரங்களோடுகூட நசித்துப்போவதும் ஆகிய அஹங்காரத்துக்குத் தெரிந்துகொள்ளுகிற சக்தியுண்டாவதற்கு இடமில்லையாதலால் அஹங்காரம் நான் அல்லவென்று அறியவே

ண்டும். மேலும், நெருப்பு ஒன்றுக்கே தஹசக்தி சஹஜமாபி ருப் பதுபோல, தெரிந்துகொள்ளுதலாகிய சக்தி ஆத்மாவொன்றுக்கே யன்றி மற்றொன்றுக்கும் இல்லைமென்று தெரிந்துகொள்ளவேண் டும். மேலும், எனக்கு இந்த அஹங்காரம் பொல்லாததென்று சொல்லும்போது அஹங்காரம் அறியப்படுகிறது என்றும் தான் அறிகிறவன் என்றும் தோன்றுதலாலும் அஹங்காரம் நான் அல்ல வென்று அறியவேண்டும். மேலும், விஸ்வ, தைஜஸ, ப்ராஜ்ஞா கள் ஆகிய மூவரும் தெரிந்துகொள்பவைகளைக் காட்டிலும் பிங் ரர்களாதலால் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும். எப்படிமென் றால், விஸ்வன் ஜ்ஞாதா (தெரிந்துகொள்ளுகிறவன்) ஆனபகூத் தில், தைஜஸன் அல்லாமற் போகவேண்டிவரும். தைஜஸன் ஆன பகூத்தில் விஸ்வன் அல்லாமற் போகவேண்டிவரும். ப்ராஜ்ஞன் ஜ்ஞாதா ஆனபகூத்தில், விஸ்வதைஜஸர்கள் அல்லாமற் போவா ர்கள். அதாவது ஒருவன் அநுபவித்தது மற்றொருவனுக்கு நினைப் புக்கு வராததுபோல, ஸ்வப்ராவஸ்த்தையிலுள்ள சங்கதிகள், ஜாக் ராவஸ்த்தாபிமாகிய விஸ்வனுக்கு நினைப்புக்குவராமற் போக வேண்டிவரும். ஆகையால், இந்த மூவரும் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், எந்த நான் கனாக்கண்டேனோ, எந்த நான் தூங்கினேனோ, அந்த நானே விழித்துக்கொண்டேன், என்று ஒவ்வொரு மனிதனும் விஸ்வதைஜஸ ப்ராஜ்ஞர்களைக்காட்டிலும் பின்னமானவனென்று வ்யவஹரித்தலாலும் விஸ்வதைஜஸ ப்ராஜ் னர்கள் நான் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும்,

“[ॐ॥ नान्योन् ॥ १॥”

“நாய்யோதோஸ்திவிஜ்ஞாதா”

(தெரிந்து கொள்ளுகிறவன் இந்த ஆத்மாவைக்காட்டிலும் பின்னமானவன் அல்லன்) என்கிற சுருதிப்ரமாணத்தால், தெரிந்து கொள்ளுகிறவன் (நான் என்கிற சப்தத்துக்கு அர்த்தமாயிருப்ப வன்) ஆத்மாவைக்காட்டிலும் பின்னமானவன் அல்லவென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஆத்மாவுக்கு புத்திமுதலானவற்றோடு கூட ஆக்யாஸிக சம்பந்தமுண்டாகுமாதலால், ஆத்மா கிரவிகார னானும், ஜ்ஞாதருத்வம் (தெரிந்துகொள்ளுதல்) என்கிற விகா

“வாஸாம்ஸிஜீர்ணாயதாவிஹாய |
நவாநிக்ருஹ்ணாதிரோபராணி |
ததாஸரீராணிவிஹாயஜீர்ண |
ந்யப்யாநிஸம்யாதிவாநிதேஹி”

இ - ள். நரஃ - மனிதன், ஜீர்ணா - கிழிந்த, வாஸாம்ஸி - வஸ்திரங்களை, விஹாய - விட்டு, அபராணி - இதரமானவையும், நவாநி - புதிபவையும் ஆகிய, வாஸாம்ஸி - வஸ்திரங்களை, யதா - எந்தப்பரகாரம், க்ருஹ்ணாதி - க்ரஹிக்கிறானோ, ததா - அந்தப்பரகாரம், தேஹி - ஆத்மா, ஜீர்ணா - சிதிலங்களான, ஸரீராணி - தேஹங்களை, (விஹாய-விட்டு) அந்யாநி - இதரமானவையும், நவாநி - புதிபவையும் (ஆகிய) (ஸரீராணி) தேஹங்களை, ஸம்யாதி - அடைகிறான்.

தாத்ந்யம்.

அர்ஜுனா ; மனிதன் கிழித்துபோன வஸ்திரங்களை ஒழித்துப் புதிய வஸ்திரங்களைத் தரிப்பதுபோல, ஆத்மாவும் கிழித்தனம் ரோகம் முதலானவைகளால் சிதிலங்களான தேஹங்களை ஒழித்துப் புதியதேஹங்களை அடைகிறானென்று தாத்ந்யம்.

சங்கராபாஷ்யம்.

இதுவரைக்கும், விகாரமில்லை யாதலால் ஆத்மாவுக்குக் கர்மம் சம்பவிக்காதென்று சொல்லி, இப்பொழுது விகாரம் இல்லாமற் போவதற்குத் தகுந்த காரணத்தை நிர்ணயித்துச் சொல்வதற்காகவே இந்த சுலோகமுதற்கொண்டு சொல்லுகிறாரென்று அறிய வேண்டும். மேலும், ஆனால், இதுவரைக்குமே, ஆத்மாவுக்கு நாசமில்லை யென்றும், விகாரமில்லையென்றும், சொல்லப்பட்டதல்லவா ; இப்பொழுது என்ன சொல்லவேண்டி யிருக்கின்றது என்று அர்ஜுனன் கேட்பானோ என்னவோவென்று நினைத்து, ஆத்மாவுக்கு நாசம் விகாரம், முதலானவைகள் இல்லையென்று சொன்னதற்குத் தருஷ்டார்த்தம் காட்டும்பொருட்டு, இந்த சுலோகத்தை

ஆரம்பித்தாரென்று அறியவேண்டும். ஆனால், ஆத்மாவுக்கு ஸஹ மாய விகாரமில்லாமற்போனால் போகட்டும், முத்திதேஹத்தை விடுதல், புதியதேஹத்தை க்ரஹித்தல் முதலான காரியங்கள் உள்ள வனாதலால் விகாரமும் எனவென்று சொல்லக்கூடாதா என்று கேட்க வாகாது. ஏனென்றால், பழையவஸ்தாங்களை ஒழித்தல், புதியவஸ்தாங்களை க்ரஹித்தல் முதலான வேலைகளைச் செய்து கொண்டிருப்பதனால், உலகத்தில் புருஷன் என்று சொல்லப்படுகிறவனுக்கு விகாரமுண்டாகாத விதம்போல முத்திதேஹத்தை விடுதல், புதியதேஹத்தை க்ரஹித்தல் முதலான காரியங்களால் விகாரமுண்டாகாமற்போவதனால் என்று அறியவேண்டும். மேலும், ஆத்மா விகாரஹித னாகையாலேயே இந்த தேஹத்தை விடும்போதும், மற்றொரு சரீரத்தைக் க்ரஹிக்கும்போதும், ஒருதன்மையாகவே யிருப்பானென்று அறியவேண்டும்.

ரஹஸ்யாரீத்தம்.

ஐயா, ப்ருஷ்ண, ஆத்மாவுக்கு நாசமில்லாமற்போனாலும் தேஹங்களுக்கு நாசமுண்டாகும், ஆகையால் அநேகமான புண்யகாரியங்களைச் செய்வதற்குக் கருவியாயிருக்கின்ற பிஷ்மாதி தேஹங்களுக்கு நாசத்தையுண்டாக்குகிற யுத்தத்தைச் செய்து தான் எனக்கு இஷ்டமில்லையென்று அர்ஜுனன் சொல்லுவானோ என்ன? அவென்று நினைத்து ப்ரிக்ருஷ்ணபகவான் இந்தக் கலோகத்தைச் சொல்லுகிறாரென்று அறியவேண்டும். மேலும், அர்ஜுனா; பிஷ்மாதி சரீரங்கள் கசித்துப்போகுமென்று விசந்தை யடையவேண்டாம். பிஷ்மாதிசுளுடைய சரீரங்கள் தவத்தினாலும் வயதினாலும் மெலிந்திருக்கின்றன. ஆகையால், பிஷ்மாதிசுள் அப்படிப்பட்ட சரீரங்களை விட்டு, சர்வோத்தமங்களான தேவாதி சரீரங்களை யடைந்து அதிகமான போகங்களை அனுபவிக்கத் தகுந்தவர்களாயிருக்கிறார்கள். மேலும், அவர்களுக்கு அப்படிப்பட்ட தேவாதிசரீரங்களை யடையும்தோது கர்ப்பவாசம் முதலான கிலேசங்கள் உண்டாகமாட்டா. மேலும், அந்த பிஷ்மாதிசுள் விசேஷமாய் தவம் முதலான புண்யகாரியங்களைச் செய்தவர்க ளாகையால்,

“ஃ|| அஸ்யஸ்ய வசரஞ்சல்யஸ்ய ரஸ்யஸ்ய ஸேவித்ரயஸ்ய

ஸாந்த்ரயஸ்ய ஸேவித்ரயஸ்ய ஸேவித்ரயஸ்ய ஸேவித்ரயஸ்ய”

“அய்யந்தவதரம்கல்யாணதரம்ரூபம்குருதேபித்ரியம்வா
கார்த்தவம்வாதைவம்ப்ராஜாபத்யம்வாப்ராஹ்மம்வா”

இதரமானதும், மிசவும் நூதனமானதும், மிகவும் மங்களகரமானதும் ஆகிய பித்ருதேவதா ஸ்வரூபத்தையானாலும், கந்தர்வரூபத்தையானாலும், தைவரூபத்தையானாலும், ப்ராஜாபத்ய ரூபத்தையானாலும், ப்ராஹ்ம ரூபத்தையானாலும், செய்பாநின்றது என்கிற சுருதி ப்ரமாணதுஸாரமாக, கார்த்தவரூபம் முதலானவற்றில் எதையாயினும் ஒன்றை அடையத்தகுந்தவர்களா யிருக்கிறார்கள். ஆகையால், இந்த தர்மயுக்தத்தில், அந்த பிஷ்மாதிகள் புண்யலோகங்களுக்குப் போவதற்குத் தடையான சரீரங்களை விட்டு விட்டு தீவ்யதேஹங்களை அடைகிறார்கள். ஆகையால் நீ இப்பொழுது யுக்தம்செய்த பஷுத்தில் அவர்களுக்கு மிகுந்த உபகாரம் செய்தவனாகியேயன்றி அபகாரம் செய்தவனாகமாட்டாய், ஆகையால், யுக்தம்செய்தேனனால், பிஷ்மாதிகளுக்கு அபகாரம் செய்தவனாவேனென்று விசுவப்படவேண்டாம், என்கிற அர்த்தம் கிழத்தனம், ரோகம், முதலானவைகளால் மெலிந்திருக்கிற தேஹங்களை விட்டுப் புதியதேஹங்களை அடைகிறானென்கையாலே தோன்றுகின்றதென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஸ்த்தூலசூக்ஷ்ம பூதங்களின் சமுதாயமே ஸ்வரூபமாயுள்ள சரீரங்கள் பிறப்பதற்கு முன்னே காணப்படாதனவும், பிறந்தபிறகு மரணமடைகிறவனாகும் காணப்படுவனவும் என்று இந்த வேதாந்தசாஸ்திரத்தில் த்ருஷ்டிஸ்ருஷ்டிவாதம் (ஸூத்திரியை) பார்த்தலாலேயுண்டான ஈஜத (ஸ்ருஷ்டியின்வாதம்) அங்கீகரிக்கப்படுதலால், ப்ராந்தி போனபிறகும் ப்ராந்தி யுண்டாவதற்கு முன்பும் பழுதையிற்பாம்பு என்கிற ப்ராந்தி இல்லாததுபோல, பூதசங்கா தாத்தமகங்களான சரீரங்களும் பிறப்பதற்கு முன்பும் பிறந்து நசித்தபிறகும் இல்லாதனவாகையால், பூதசங்கா தாத்தமகங்களான சரீரங்கள் கனவிலும் காரடிவித்தைக்காரனுடைய மாயையிலும் காணப்பட்டுக்கொண்டிருப்பவைபோல ப்ராந்தி பாசிகங்கள் பார்ப்பதற்கு இருப்பவைபோலக் காணப்பட்டுக்கொண்டிருந்து உண்மையாக விசாரிக்கும்போது இல்லாதவை

யாதலால்) ஓ அர்ஜுனா ; நீ இப்படிப்பட்ட சரீரங்களைக் குறித்தும்
துக்கிக்க வேண்டிய தில்லையென்று க்ருஷ்ணபகவான் அருளிச்செய்
தாரென்று அறியவேண்டும்.

॥ நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ ॥

நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ நெ ॥

௨௩

“நைகம்சிதத்திஸஸ்த்ராணி | நைகம்சுதஹதிபாவகி |
நைகம்சுதஹதிபாவகி | நைகம்சுதஹதிபாவகி ॥”

இ - ள். ஏகம் - இந்த ஆத்மாவை, ஸஸ்த்ராணி - ஆயுதங்
கள், நசிதந்தி - வெட்டமாட்டா, ஏகம் - இந்த ஆத்மாவை, பா
வகி - அகந்திதவன், நசுதஹதி - சுடமாட்டான், ஆபி - நீர், ஏகம் -
இந்த ஆத்மாவை, நக்திலபந்தி - களைக்கமாட்டாது, மாருதகி - கா
ற்று, ஏகம் - இந்த ஆத்மாவை, நைகம்சுதஹதி - அழிக்கமாட்டாது.

தாதுபரியம்.

அர்ஜுனா, இந்த ஆத்மாவை, ஆயுதங்கள் பேதிக்கமாட்டா,
அகந்திதவன் இந்த ஆத்மாவைச் சுடமாட்டான், நீர் இந்த ஆத்மா
வை களைத்துக் கொல்லமாட்டாது, வாயுதவன் இந்த ஆத்மாவை
உலர்த்திக் கொல்லமாட்டான், என்று தாதுபரியம்.

சங்கராபாயம்.

ஐயா; க்ருஷ்ணா; நீ எந்தக்காரணத்தால் ஆத்மாவுக்கு விகார
மில்லையென்று சொல்லுகிறாய்; உலகத்தில் ஒவ்வொரு பொருளு
க்கும், மண், நீர், நெருப்பு, காற்று என்ற நான்கு பூதங்களுக்குள்
ளே ஏதோ ஒருபூதத்தால் நாசமுண்டாகின்றது, ஆதலால், அவ்
விதமாகவே ஆத்மாவுக்கும் மண்முதலான நான்குபூதங்களால் நாச
முண்டாகக்கூடாது, உண்டாகக்கூடுமே, என்று அர்ஜுனன் கேட்
பாடுனான் என்னவோவென்று கினைத்து, க்ருஷ்ணபகவான் இந்த
சுலோகத்தால் மண்முதலிய நான்குபூதங்களாலும் ஆத்மாவுக்கு

யாதலால்) ஓ அர்ஜுனா ; நீ இப்படிப்பட்ட சரீரங்களைக்குறித்தும்
அக்கிக்கவேண்டிய நிலையென்று க்ருஷ்ணபகவான் அருளிச்செய்
தாரென்று அறியவேண்டும்.

“सुखं नैव संशयं न च संशयः । नैव संशयः संशयः ॥

न च संशयः संशयः । न च संशयः संशयः ॥

௨3

“நைவம் சிதத்திஸஸ்த்ராணி | நைவம் தஹதி பாவகஃ |
நசைசம் க்லேதயத் த்யாபோ | நஸோஷபதிமாருகஃ” ||

இ - ள். ஏதம் - இந்த ஆத்மாவை, ஸஸ்த்ராணி - ஆயுதங்
கள், நசிதத்தி - வெட்டமாட்டா, ஏதம் - இந்த ஆத்மாவை, பர்
வகஃ - அக்ரிதேவன், நதஹதி - சுடமாட்டான், ஆபஃ - நீர், ஏதம் -
இந்த ஆத்மாவை, நக்லேபத்தி - கணைக்கமாட்டாது, மாருகஃ - கா
ற்று, ஏதம் - இந்த ஆத்மாவை, நஸோஷபதி - அழிக்கமாட்டாது.

தாத்பர்யம்.

அர்ஜுனா, இந்த ஆத்மாவை, ஆயுதங்கள் பேதிக்கமாட்டா,
அக்ரிதேவன் இந்த ஆத்மாவைச் சுடமாட்டான், நீர் இந்த ஆத்மா
வை கணைத்துக் கொல்லமாட்டாது, வாயுதேவன் இந்த ஆத்மாவை
உலர்த்திக் கொல்லமாட்டான், என்று தாத்பர்யம்.

சங்கராபர்யம்.

ஐயா; க்ருஷ்ணா; நீ எத்தக்காரணத்தால் ஆத்மாவுக்கு விகார
நிலையென்று சொல்லுகிறாய்; உலகத்தில் ஒவ்வொரு பொருளு
க்கும், மண், நீர், நெருப்பு, காற்று என்கிற நான்கு பூதங்களுக்குள்
ளே ஏதோ ஒருபூதத்தால் நாசமுண்டாகின்றது, ஆதலால், அவ்
விதமாகவே ஆத்மாவுக்கும் மண்முதலான நான்குபூதங்களால் நாச
முண்டாகக்கூடாது, உண்டாகக்கூடுமே, என்று அர்ஜுனன் கேட
பானே என்னவோவென்று நினைத்து, ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் இந்த
சுலோகத்தால் மண்முதலிய நான்குபூதங்களாலும் ஆத்மாவுக்கு

“॥ अस्मिन् न चरन्त्यस्मिन् चरन्त्यस्मिन् चरन्त्यस्मिन् चरन्त्यस्मिन् ॥

॥ अस्मिन् न चरन्त्यस्मिन् चरन्त्यस्मिन् चरन्त्यस्मिन् चरन्त्यस्मिन् ॥

“அம்யந்வதரம்கல்யாணதரம்ரூபம்குருதேபித்ரியம்வா
காந்தர்வம்வாதைவம்ப்ராஜாபத்யம்வாப்ராஹ்மம்வா”

இதரமானதும், மிசவும் நூதனமானதும், மிகவும் மங்களகரமானதும் ஆகிய பித்ருதேவதா ஸ்வரூபத்தையானாலும், கந்தர்வரூபத்தையானாலும், தைவரூபத்தையானாலும், ப்ராஜாபத்ய ரூபத்தையானாலும், ப்ராஹ்ம ரூபத்தையானாலும், செய்பாநின்றது என்கிற சுருதி ப்ரமாணாநுஸாரமாக, காந்தர்வரூபம் முதலானவற்றில் எதையாயினும் ஒன்றை அடையத்தகுந்தவர்களா யிருக்கிறார்கள். ஆகையால், இந்த தர்மயுத்தத்தில், அந்த பீஷ்மாதிகள் புண்யலோகங்களுக்குப் போவதற்குத் தடையான சரீரங்களை விட்டு விட்டு திவ்யதேஹங்களை அடைகிறார்கள். ஆகையால் நீ இப்பொழுது யுத்தம்செய்த பக்ஷத்தில் அவர்களுக்கு மிகுந்த உபகாரம் செய்தவனாகிறாயேயென்றி அபகாரம் செய்தவனாகமாட்டாய், ஆகையால், யுத்தம்செய்தேனானால், பீஷ்மாதிகளுக்கு அபகாரம் செய்தவனாவேனென்று விசுவப்படுவேண்டாம், என்கிற அர்த்தம் கிழத்தனம், ரோகம், முதலானவைகளால் மெலிந்திருக்கிற தேஹங்களை விட்டுப் புதியதேஹங்களை அடைகிறானென்கையாலே தோன்றுகின்றதென்று அறியவேண்டும். மேலும், ஸ்த்ரூலகுக்ஷ்ம பூதங்களின் சமுதாயமே ஸ்வரூபமாயுள்ள சரீரங்கள் பிறப்பதற்கு முன்னே காணப்படாதனவும், பிறந்தபிறகு மரணமடைகிறவனாக்கும் காணப்படுவனவும் என்று இந்த வேதாந்தசாஸ்திரத்தில் த்ருஷ்டி ஸ்ருஷ்டிவாதம் (ஸூக்தியை) பார்த்தலாலேயுண்டான ரஜத (ஸ்ருஷ்டியின்வாதம்) அங்கீகரிக்கப்படுதலால், ப்ராந்தி போனபிறகும் ப்ராந்தி யுண்டாவதற்கு முன்பும் பழுதையிற்பாம்பு என்கிற ப்ராந்தி இல்லாததுபோல, பூதசங்கா தாத்மகங்களான சரீரங்களும் பிறப்பதற்கு முன்பும் பிறந்து நகித்தபிறகும் இல்லாதனவாகையால், பூதசங்கா தாத்மகங்களான சரீரங்கள் கனவிலும் காரடிவித்தைக்காரனுடைய மாயையிலும் காணப்பட்டுக்கொண்டிருப்பவைபோல ப்ராந்தி பாசிகங்கள் (பார்ப்பதற்கு இருப்பவைபோலக் காணப்பட்டுக்கொண்டிருந்து உண்மையாக விசாரிக்கும்போது இல்லாதவை

யாதலால்) ஓ அர்ஜுனா ; நீ இப்படிப்பட்ட சரீரங்களைக்குறித்தும்
அுக்கிக்கவேண்டிப் தில்லைபென்று க்ருஷ்ணபகவான் அருளிச்செய்
தாரென்று அறியவேண்டும்.

“सौ नै संशुद्धिं शृणुषी । नै संदृष्टिमात्रम् ॥

நசு நசுந்நித்யந்யஸி | நசுந்நித்யந்யஸி ||

௨3

“நைசம்சிதத்திஸஸ்த்ராணி | நைசம்தஹதிபாவகஃ |
நைசம்சுலேபயத்த்யாபோ | நஸோஷபதிமாருதஃ” ||

இ - ள். ஏசம் - இந்த ஆத்மாவை, ஸஸ்த்ராணி - ஆயுதங்
கள், நசிதத்தி - வெட்டமாட்டா, ஏசம் - இந்த ஆத்மாவை, பா
வகஃ - அக்ரிதேவன், நதஹதி - சுடமாட்டான், ஆபஃ - நீர், ஏசம் -
இந்த ஆத்மாவை, நக்லேபத்தி - நனைக்கமாட்டாது, மாருதஃ - கா
ற்று, ஏசம் - இந்த ஆத்மாவை, நஸோஷபதி - அழிக்கமாட்டாது.

தாத்தபரியம்.

அர்ஜுனா, இந்த ஆத்மாவை, ஆயுதங்கள் பேதிக்கமாட்டா,
அக்ரிதேவன் இந்த ஆத்மாவைச் சுடமாட்டான், நீர் இந்த ஆத்மா
வை நனைத்துக் கொல்லமாட்டாது, வாயுதேவன் இந்த ஆத்மாவை
உலர்த்திக் கொல்லமாட்டான், என்று தாதபரியம்.

சங்கராபாயம்.

ஐயா; க்ருஷ்ணா; நீ எந்தக்காரணத்தால் ஆத்மாவுக்கு விகார
மில்லைபென்று சொல்லுகிறாய்; உலகத்தில் ஒவ்வொரு பொருளு
க்கும், மண், நீர், நெருப்பு, காற்று என்றிற நான்கு பூதங்களுக்குள்
ளே ஏதோ ஒருபூதத்தால் நாசமுண்டாகின்றது, ஆதலால், அவ்
விதமாகவே ஆத்மாவுக்கும் மண்முதலான நான்குபூதங்களால் நாச
முண்டாகக்கூடாது, உண்டாகக்கூடமே, என்று அர்ஜுனன் கேட்
பாடுனான் என்னவோவென்று நினைத்து, ஸ்ரீக்ருஷ்ணபகவான் இந்த
சுலோகத்தால் மண்முதலிய நான்குபூதங்களாலும் ஆத்மாவுக்கு

நாசமுண்டாகாதென்று சொல்லுகிறாரென்று அறியவேண்டும். மேலும், இந்த ஆத்மாவுக்கு அவயவங்கள் இல்லையாகையாலும், சஸ்திரங்கள் (மண்ணினால் செய்யப்பட்டவை) அவயவங்களுள்ள சரீரம் முதலானவற்றின் அவயவங்களைவெட்டி, சரீரம் முதலானவைகளுக்கு நாசத்தை உண்டாக்குவதுபோலச் செய்யமாட்டாவென்று அறியவேண்டும். மேலும், இந்த ஆத்மா, மாம்முதலானவைகளைப் போன்றவனல்லன், ஆகையால், அந்நிகேதவன் மாம்முதலானவற்றைச் சுடுவதுபோலச் சுடமாட்டான், மேலும், இந்த ஆத்மா அவயவங்களில்லாதவனாகையாலேயே அவயவங்களுள்ள வஸ்துவினுடைய அவயவங்களை நனைத்து வஸ்துச்செய்து அந்த வஸ்துவுக்கு நாசத்தையுண்டாக்கும்படியான நீர் இந்த ஆத்மாவை நசிப்பிக்கமாட்டாதது. மேலும், ஸ்நேஹம் (எண்ணெய்) உள்ள வஸ்துவின் ஸ்நேஹத்தை உலரப்பண்ணி அந்த வஸ்துவுக்கு நாசத்தையுண்டாக்குகிற காற்று இந்த ஆத்மாவுக்கு நாசத்தை உண்டாக்கமாட்டாதது. இப்படி ஆலோசிக்கும்போது, ஆத்மா எதினாலும் நாசமடையமாட்டான் ஆதலால், குடம்முதலானவை நசித்தபோது குடத்திலுள்ள ஆகாசம் விகாரமில்லாததும் நாசமில்லாததுமாயிருப்பதுபோல, தேஹங்கள் நசித்தலால் தேஹத்திலுள்ள ஆத்மாவுக்கு நாசமில்லையென்றும், ஆகையாலேயே ஆத்மா, விகாரமில்லாதவன் ஆனவென்றும் அறியவேண்டும்.

ரஹஸ்யாதிதம்.

ஐயா, க்ருஷ்ண; வீடு வெந்துபோனபோது, வீட்டிலுள்ள புருஷனும் வெந்துபோவதுபோல, உடம்பு நசிக்கும்போது உடம்பின் நடுவிலுள்ள ஆத்மாவும் நசிக்குமாட்டானா; என்று அர்ஜுனன் கேட்பானே, என்னவோ வென்றெண்ணி, ஆத்மா அவயவங்கள் இல்லாதவனாகலால் நசிக்குமாட்டானென்று தெரிவிக்கும்பொருட்டு மூர்க்ருஷ்ணபகவான் இந்த சுலோகத்தைச் சொன்னாரென்று அறியவேண்டும். ஆனால், நசிக்குச் செய்யத்தகுந்த வஸ்துக்களுள்ளதாவும் ஆத்மாவை நசிப்பிக்கமாட்டாதென்று சொல்லத் தகுந்ததாயிருக்க, சஸ்திரங்களை மாதிரிமே சொல்லுகற்குக் காரணமெ